

# La Voz de Aragón

DIARIO GRAFICO INDEPENDIENTE

REDACCION . . . .  
ADMINISTRACION COSTA, 2  
TALLERES . . . . .  
APARTADO CORREOS 140  
TELÉFONOS:  
REDACCION . . . . . 1004  
CONFERENCIAS . . . 1707  
ADMINISTRACION. 2422

Año IX

Zaragoza - Jueves, 5 de enero de 1933

Núm. 2.252

## La regularización del consumo de agua en la ciudad

Tiene razón la Cámara de la Propiedad Urbana solicitando del Ayuntamiento que se tribute en las casas, por agua, según el consumo que cada familia haga.

Es lo razonable y, por entenderlo así, el Ayuntamiento se ha ocupado repetidas veces de regularizar ese consumo, para supeditar a él la tributación.

Nuestra ciudad, según es del dominio público, lleva fama de hacer un verdadero despilfarro de agua. Y, ante este despilfarro, el tributo por ese concepto resulta módico. Pero, módico y todo, ¿por qué ha de pagar cada inquilino la despreocupación de otro inquilino que deja los grifos abiertos horas y horas, derrochando el agua con una innecesaria prodigalidad?

Este despilfarro, por otra parte, ha contribuido y contribuye no poco al constante problema de una intensa carencia de agua en muchas casas, problema varias veces tratado en estas mismas columnas, por entender que es absurdo que se haga pagar un tributo por agua a viviendas que pasan a veces días y días sin ver manar los grifos.

Tiene, pues, que ir el Ayuntamiento a regularizar el consumo del agua. Acaso con posible daño de algunas gentes poco escrupulosas que, al saber que han de pagar el agua según el uso que hagan de ella, mo-

derarán hasta lo inverosímil su limpieza personal. Pero no queda más remedio. La tributación debe ser equitativa y para ello hay que recurrir al sistema implantado en todas las poblaciones de establecer los contadores de agua, régimen que, aun impopular en principio, tiene la ventaja de hacer más justa la tributación, impidiendo que pague un vecino el descuido de otros.

Pero, esto aparte, el llevar a efecto esta reglamentación del consumo del agua ofrece una perspectiva que es más interesante aún que todo lo que concierne a tributación. Nos referimos al aspecto de clarificación del agua.

El Ayuntamiento, la última vez que trató del asunto de los contadores, entendió que antes de implantarlos había que ofrecer agua clara. Exacta visión del asunto.

Y la garantía de que, antes de que haya contadores, Zaragoza beba agua clara nos hace insistir en tan importante aspecto, porque, como tantas veces hemos dicho, es una verdadera vergüenza, de la que hemos de ocuparnos detenidamente, pues es problema de incalculable trascendencia.

Hace bien la Cámara de la Propiedad Urbana solicitando esa regularización del consumo del agua, porque es tanto como pedir lo que repetidamente se ha ofrecido a la ciudad: agua clara.



MODERNOS CURSILLISTAS

Una Academia inaugurada en el extranjero se dedica a dar cursos matrimoniales que impidan el planteamiento del divorcio.

Lo curioso sería conocer el alcance de dichos cursos, y si después de bien cursados en teoría las parejas, en la práctica, segúan cursando el matrimonio.

De todos modos podemos decir que este será el primer "Kursal" del amor.

\*\*\*

AQUELLOS CABALLEROS

Anuncio económico:  
"Caballero, edad media, casaría con señorita de posición..."

¡Caballero! ¡Y de la Edad Media! Una proporción buenisima, de las que quedan pocas.

\*\*\*

EL "MAGO", A MADRID

Los Reyes han prometido a Madrid un Mago auténtico. Se trata de Samitier, el "amo" del balón. Le dan el cese en Barcelona y se cotiza en Madrid. Es inútil hablar de las desventajas del Estatuto. Los futbolistas de Madrid ya no tienen necesidad de escribir a los Magos.

PATYNAZO

## Cómo se fomentan los trabajos agro-pecuarios en otros países



La actualidad inglesa nos brinda esta curiosa fotografía. Se trata de unas demostraciones hechas por estas lindas mujercitas en una exposición agrícola, en la que se habla creado un concurso con importantes premios para estimular a la mujer en las faenas agropecuarias. No hay que hacer comentario alguno a la fotografía. Pero ya sabemos el que hará el lector.

"COSAS" DEL INVIERNO

ACTUALIDAD INTERNACIONAL

### Se ha desarrollado un gran temporal marítimo

PIDEN AUXILIO

LONDRES. — En el Canal de la Mancha y en las costas inglesas hay un gran temporal que ha causado grandes daños. Se sabe que varios buques que se encontraban en situación difícil han pedido auxilio.

En Irlanda se han producido inundaciones por efecto del desbordamiento de varios ríos y torrentes.

### La Prensa alemana y el Tratado de Versalles

En la Prensa alemana vuelve a hacer furor la campaña revisionista del Tratado de Versalles.

Temas de preferente e indiscutible actualidad constituyen para la mayoría de los diarios dos extremos del Tratado: la desmilitarización de las riberas alemanas del Rin y el pasillo de Dantzig.

Recuerdan que el trayecto entre Basilea (Suiza) y Estrasburgo (Francia) por el Rin ofrece a los viajeros la novedad de presentar desmantelada y desguarnecida la ribera alemana, mientras está la francesa jalada de casitas fortificadas unidas por pasos subterráneos que sirven para nidos de ametralladoras, constituyendo un elemento avanzado de la defensa oriental de Francia.

Defiende la Prensa del Reich, como política a seguir por el Gobierno alemán, la revisión de las fronteras orientales, que permitiría reintegrar y unir Dantzig con el territorio nacional.

ITALIA Y LA PETITE ENTENTE

La Prensa fascista, en Italia, sigue sus campañas encaminadas a sembrar recelos entre las Potencias que constituyen la Petite Entente y lograr su desunión hasta quebrantar o romper los compromisos que las obligan en mutua defensa.

Ahora los diarios italianos halagan a Rumania en contra de Yugoslavia y aseveran no encontraría auxilio el pueblo rumano en el reino de serbios, croatas y eslovenos, como tampoco en Francia si los Soviets se resolvieran a recobrar por las armas la feraz y vasta región de la Besarabia.

Pero estas oficiosidades de los periódicos fascistas, por ahora, acusan completa esterilidad.—S. S.

NO ES VERDAD

### Carecen de fundamento los rumores de desórdenes en Persia

TEHERAN. — El rumor de que se habían registrado desórdenes en la zona donde trabaja la Anglo Persian Company no tiene fundamento alguno. Un despacho firmado por Mr. Jocks, administrador de la Sociedad en Persia, desmiente la noticia de los desórdenes.

### EL SUCESO DE AYER EN CASPE

## El médico D. Camilo Morales fué apuñalado por un joven a quien había negado unas pesetas

Ayer, en Caspe, se desarrolló un sensible suceso que causó penosa impresión en el vecindario, tanto por el motivo de la agresión cuanto por la relevante personalidad del herido.

A las doce y media, aproximadamente, se presentó en el domicilio del médico don Camilo Morales Ezquerro un vecino llamado José Hernández Zabay, de 18 años.

Zabay solicitó del señor Morales le prestase 300 pesetas.

Se negó don Camilo a complacerle, y enfurecido su visitante por la negativa sacó un puñal y le agredió.

Quedó gravemente herido el señor Morales, que recibió inmediatos auxilios facultativos.

Se presentó José Hernández, una vez consumada la agresión, al jefe de la Guardia Municipal, don José Lóbez, que le detuvo.

Quedó el agresor a disposición del Juzgado de Instrucción.

EL HERIDO INGRESA EN UNA CLINICA

Por la tarde el médico señor Morales ingresó en la clínica del doctor don Luis Pérez Serrano, quien procedió, con sus auxiliares, inmediatamente a operarle.

Presentaba el señor Morales estas lesiones: herida inciso-punzante en el cuello con sección de músculos, vasos y nervios importantes, con hemiplejía izquierda, fractura de los huesos de la nariz y herida cortante en la mano izquierda. Pronóstico muy grave.

Quedó el herido solicitamente atendido en la clínica del doctor Pérez Serrano.

mismos términos empleados con otras personas a las que había pedido dinero también.

El agresor es de oficio albartero. El cuchillo que empleó es de grandes dimensiones.

Una de las heridas que tiene el señor Morales es leve, en la mano izquierda; la otra, en la parte superior del hombro derecho y cuello, es gravísima.

Nuestro corresponsal confirma la general opinión de las relevantes cualidades del señor Morales, de las simpatías que tiene y de sus muchas bondades.

No hay que decir que en Caspe ha producido el suceso hondísima impresión.

ANIVERSARIO

## El homenaje anual a D. Benito Pérez Galdós

MADRID. — En el retro ha tenido lugar un acto homenaje a don Benito Pérez Galdós para conmemorar el aniversario de su muerte.

### INTERESES COMERCIALES DE ARAGON

## La petición de un diputado aragonés sobre la admisión de paquetes comerciales por Canfranc

Con fecha 28 de diciembre, y en el "Diario de Sesiones de las Cortes Constituyentes" queda registrado, formuló un interesante ruego el diputado aragonés don Venancio Sarría.

Se refiere esta petición a las varias veces sostenida por las fuerzas vivas aragonesas reclamando la autorización para que la línea del Canfranc admita paquetes comerciales de 0 a 10 kilogramos.

Este es uno de los servicios más importantes para un comercio internacional, que como tal está considerada la estación de Canfranc; pero no ocurre así, puesto que al pretender los remitentes extranjeros utilizar la línea de Canfranc para sus envíos en paquetes comerciales de 0 a 10 kilogramos se encuentran con la negativa de no poder realizar sus deseos, por no considerarse para estas líneas la estación internacional como estación francesa.

Argumenta el señor Sarría su escrito con afirmaciones tan irrefutables, en contra de la respuesta que la Dirección General de Comunicaciones dió a anteriores peticiones, que no precisa comentarlos para demostrar la inexactitud en que la denegación fué basada.

Cartas de las Administraciones de Correos de Suiza y Alemania demuestran que sólo les vedan la admisión de envíos de paquetes comerciales por las estaciones de Hendaya y Cerbera, se autorice este tráfico por tracción de Correos española.

Con pruebas tan concluyentes termina el escrito el diputado aragonés solicitando del señor ministro de la Gobernación que, al igual que por las estaciones de Hendaya y Cerbera se autorice este tráfico por nuestra estación del Canfranc, para que el comercio en general, y particularmente el de Aragón, no siga sufriendo perjuicios tan innecesarios como irreparables.

### El cierre de establecimientos en la tarde de mañana

Del Jurado Mixto del Comercio de Alimentación recibimos esta nota:

"Se pone en conocimiento de los dueños de establecimientos de ultramarinos, carnicerías, pescaderías y verdulerías la obligación que tienen de permanecer cerrados sus establecimientos en la tarde de mañana, día 6, con arreglo a lo dispuesto en la base tercera del contrato de trabajo en vigor".

### POR UNAS DECLARACIONES DEL SEÑOR GUERRA DEL RIO

## La implantación de la reforma agraria en las Cinco Villas

LA CARRETERA EJEJA-CASTEJON-VILLANUEVA

Ayer recibimos la visita de varios alcaldes de las Cinco Villas, los cuales nos rogaron hagamos constar no ser cierta la apreciación que ha hecho el diputado radical señor Guerra del Río respecto a la base 20 de la Reforma Agraria y su adaptación a la comarca de las Cinco Villas, atribuyendo su pertenencia exclusivamente a su partido.

Según nos manifestaron nuestros visitantes, la labor ha sido eminentemente regional, pues han intervenido alcaldes y diputados de todos los matices, reinando en la reunión gran cordialidad y existiendo absoluto acuerdo respecto a ese importante extremo.

Los alcaldes visitantes nos manifestaron que también han hecho gestiones relacionadas con el expediente de la carretera Ejeja-Castejón-Villanueva, habiéndoles llevado a la conclusión de que dicho proyecto está aprobado desde el año 29, con todos los pronunciamientos favorables...

Pero ahora resulta que de Obras Públicas han devuelto a Madrid recientemente el dinero correspondiente a las obras que había que realizar en dicho sector, obras que, dicho sea de paso, son de urgente necesidad para gran parte de los pueblos enclavados en la región de las Cinco Villas.

Esperemos a ver cuáles han sido los poderosos motivos que han movido a la Jefatura de Obras Públicas a devolver la cantidad a que antes hemos hecho alusión.

### PARA LOS NIÑOS DE VALMADRID

## Regalo de un lote de juguetes de Montañeros de Aragón

Montañeros de Aragón ha adquirido un lote de juguetes con destino a los niños del pueblo de Valmadrid, lugar donde Montañeros tiene instalado uno de sus refugios de montaña.

El lote de juguetes fué adquirido ayer y remitido al alcalde de Valmadrid para que haga la correspondiente distribución.

Ha sido muy elogiado este simpático gesto de los deportistas amantes de la montaña que frecuentan el frondoso pinar zaragozano.

# Colaboraciones de La Voz de Aragón

## PANORAMAS

# LA "PAELLA" BAJO LA NIEBLA

(Escrito expresamente para LA VOZ DE ARAGON)

En Londres, a dos pasos de "Regent Street", acaba de inaugurarse un restorán español. Buena cocina, según dicen. Cocina —naturalmente— al estilo de España. Cocina del Norte, cocina catalana del Golfo de Rosas —tan próxima, en el color y el sabor, a la cocina marsellesa, grata a Marius—, cocina coloreada de Valencia: coloreada como un cuadro de Sorolla. Sin embargo, los guisos españoles no son una novedad bajo la niebla. A dos pasos también de "Regent Street" —en una callecita misteriosa, con aire de folletín "a lo" Edgar Wallace, que va de "Regent Street" a "Picadilly"—, la paella esparce, desde hace tiempo, su perfume. No es cosa de escribir aquí el nombre del restaurador ilustre que inició, en Londres, la boga de las "pachas", aunque bien merece ese recuerdo de piedra —una estatua o una lápida— que los españoles dejamos, por lo común, para los generales que nos ayudaron a perder antes las colonias. El arroz de ese hombre, en Londres, ha hecho más por la causa española que todos los discursos diplomáticos. Gracias a él, cuando menos, el nombre de España figura entre los restoranes internacionales de Londres. Gracias a él los oficinistas de Fleet Street, los banqueros del "Strand", los "gentlemen" de "Grosvenor Square", las modistillas de "Oxford Circus", los bohemios de Chelsea, las francesas del barrio de Soho, los judíos que somnolencen en los "ghetos" de Whitechapel—por donde ayer pasara "Charlot" su infancia melancólica—, los chinos impenetrables de Limehouse, todo el mundo, en fin, sabe, bajo la niebla de Londres, que el arroz sirve para algo más que para armar un "pillaff" al estilo turco...

Eso sí, un solo nombre, un solo restorán—hasta hace poco tiempo— en todo Londres. ¿Cuántos restoranes franceses, en cambio?

¿Y cuántos restoranes italianos?

¿Y cuántos restoranes rusos?

¿Y cuántos chinos?

¿Y cuántos indios? (Restoranes donde se sirve, a la mayor gloria de Mahatma Gandhi, el pollo cari-cari, que parece condimentado con dinamita...).

Innumerables restoranes extranjeros. Uno en cada esquina. En Londres el turista de buen apetito puede encontrar, sin moverse de los alrededores de "Picadilly Circus", el caviar de "Wasbec", la "bouillabaisse" del Mediodía francés, el "risotto a la milanese", el "guajalote" de los mejicanos, la "choucroutte" de Alsacia, la "soupe aux oignons" de los restoranes del Barrio Latino, los "hot dogs" de la Quinta Avenida, la merluza sonrosada al estilo de Hungría: ese rosa caliente del pimentón. Es decir, todos los sabores del mundo. El sabor de Francia, sin embargo, domina allí. El de Italia va en segundo lugar. El barrio de Soho—dominio francés—está lleno de restoranes al estilo de París: un "Maxim's", un "Trou dans la lune" un "Rendez-vous des chauffeurs"... En la puerta se vende "La Vie Parisienne", "Paris-Soir", los libros de Paul Morand, esos álbumes de bellezas desnuditas que, en el boulevard de Capucines, unos hombres sórdidos ofrecen, misteriosamente, al transeúnte con tipo de turista vo-

luptuoso. Y de dentro —de dentro del restorán— sale un olor a cocina francesa: un olor a "vol-au-vent" o a "soupe de poissons". Esto, en cuanto al dominio francés. El dominio italiano no está muy lejos. Empieza en "Clerkenwell Road": una calle luminosa hasta bajo la niebla. Parece, con sus organillos cantarines, una calle de Nápoles. Ahí se vende "Il Corriere della Sera". Ahí está la sede del "risotto", del "minestrone", de los "pannetones", de la "casatta napolitana". Todo un barrio—en fin—colonizado por Italia...

España, en cambio, no había pasado hasta hoy de un solo restorán. Desde ahora tiene ya dos. Vamos, pues, progresando. Dicho sea sin el menor asomo de ironía.

\*\*\*

Dicho sea sin el menor asomo de ironía. Y digo aún más: digo que el arroz —que suele ser el "plat du jour" en los restoranes españoles del extranjero—; digo que el arroz tiene incluso su pequeña importancia sentimental. ¿Por qué no? Todo, fuera del país donde uno ha nacido, sirve para la evocación melancólica. Para el recuerdo. Para reavivar adormecidas imágenes en la memoria. Y el arroz cumple a maravilla ese papel nostálgico. Yo declaro que, mientras estuve en París, no aparecí ni una sola vez por el despacho del cónsul Cubas, donde no tenía nada que hacer, realmente. Se nos estimaba poco allí a los españoles que no consideráramos al caballero Quiñones de León como un político de la talla de Briand. Malos tiempos aquellos. Los españoles de ese París —el de 1930, cuando los gendarmes de monsieur Chiappe apaleaban, en el boulevard, a Rada—; los españoles del París de entonces teníamos, para nuestro uso particular, un consulado amable: el restorán de Borrás. Un restorán, acaso, demasiado pequeño. Casi un pasillo. Y simple, sin adornos excesivos. Sólo rompían la desnudez de las paredes unos carteles de toros, unas vistas de Toledo, unos anuncios de la Oficina de Turismo. Todo pequeño. Todo gracioso. Como en broma. Una cocina discreta, eso sí. Y no muy cara. Cocina —en general—levantina. Catalana, para decirlo exactamente. Borrás, el dueño, había llegado a París desde Barcelona. Hace muchos años. Hombre listo, con un sentido claro de los negocios. Por lo pronto, eligió, para su restorán, uno de los mejores sitios de París: la entrada del "faubourg Montmartre", casi la esquina con el "boulevard". Frente al "Palace"—donde ahora proyectan películas inmorales—, cerca del "cabaret" "Fantasio", y de la redacción de L'Auto". Buen sitio, en efecto. Y buen negocio. Borrás se habrá enriquecido, seguramente, con sus arroces, con sus cremas, con sus pasteles de chocolate. Lo merece. Su restorán es un amable islote español en el "boulevard".

El primer restaurador español que llegó a Londres no acertó, en cambio, con el punto de la cordialidad. Su cocina es mejor que la de Borrás, desde luego. Mejores géneros. Y mejor condimentados. Más españoles, quizá. Buena bodega, por otra parte. Pero falta simpatía allí. Demasiada gente de etiqueta. Y el arroz está reñido con el "smoking". Son dos continentes opuestos. Marte y la Tierra. Hay que cargar la culpa, sin embargo, al cliente de Londres. A mister Smith—es decir, al inglés medio—le ha dado, últimamente, por el arroz condimentado a la manera de España. Y el restorán se llenaba, por lo menos, hacía un año—de fracs impecables: los últimos fracs del mundo...

En el segundo "spanish restaurant" de Londres habrá también fracs. Y algún que otro smoking. Pero en minoría. Parece que, aquí, los precios son más bajos. Es igual, en fin de cuentas. El arroz de "Regent Street", caro o barato, lo que hace es propagar la tradición de la buena cocina española, que vale tanto como propagar la tradición de toda España. Tarea nobilísima—si se piensa bien—, tarea propia de poetas. Poesía de la cocina, poesía caliente como un humo de hogar. Poesía hasta religiosa. ("En los

caharricos de la cocina puede servirse también al Señor"—dijo Santa Teresa, que entendía algo de esto). Poesía que incluso vale más que la verdadera poesía. Hoy por hoy, quizá, efectivamente, valga más que una lluvia de endecasílabos esa ronda de los granos menudos dorándose al fuego de leña... Hasta desde el punto de vista del turismo: el arroz pertenece a lo poco que viaja en esta España quieta...

—¿Más arroz, mister Smith?

—"Yes".

JOSE LUIS SALADO

(Prohibida la reproducción).

### SE CONSTITUYE UNA COMISION

## Ante el proyectado homenaje a Juan Pablo Bonet

En la Agrupación de Sordomudos de Zaragoza se celebró ayer la primera reunión de la Comisión encargada de organizar el homenaje que se ha de dedicar a la memoria del primer tratadista sordomudístico español, Juan Pablo Bonet, con motivo de celebrarse el tercer centenario de su fallecimiento.

La Comisión organizadora está integrada por los señores siguientes:

Presidente, don Fernando Orús Salas; secretario, don Antonio Alcover; tesorero, don Francisco Martí; vocales, don Bienvenido Fenollosa, don Agustín Goser, don Basilio Alcubierre, don Tomás Cabello, don Emilio Ara, don Manuel Morata, don Vicente Belled, don Pablo López, don Rafael Ezeiza y don José Tacho.

El homenaje al insigne hijo de Torres de Berrellén Juan Pablo Bonet tendrá lugar en el mes de octubre d'l año actual.

Figuran entre los actos proyectados la colocación de la primera piedra del monumento que se ha de levantar a la memoria del homenajeado, y el descubrimiento de la lápida que dé su nombre a una calle de nuestra ciudad. A este fin la Comisión organizadora se propone solicitar del Ayuntamiento le ceda el terreno necesario en el Parque de Buenavista o en el Cabezo, así co-

## El próximo concierto de la Sociedad Filarmónica de Zaragoza

El viernes, día 13 del actual, el pianista José Cubiles dará un concierto con arreglo al siguiente programa:

Primera parte. — Toccata y fuga en "re menor", Bach-Taüsig. Sonata núm. 23 en "fa menor", op. 57 (apasionata), Beethoven. Allegro Arrai, Andante con motto. Allegro ma non troppo.

Segunda parte. — Danza de la gitana (del ballet "Sonatina").

La maja y el ruiseñor (Goyescas), Granados. Danza del miedo de "El amor brujo", Falla. Córdoba, Albéniz. Navarra, Albéniz.

Tercera parte. — Impromptu en "la bemol menor", Schubert. Balada núm. 3, en "la bemol mayor", Chopin; Novellente, núm. 4, Schumann. Minstreis, Debussy, y Carnavales ruso de "Petrouchka", Stravinsky.

También habrá para la fecha señalada un festival cultural, una excursión de la Agrupación de Sordomudos a Tarazona (pueblo natal del padre de Bonet) y otros actos que todavía no han sido fijados.

Para recaudar fondos con destino al monumento se celebrará a primeros del mes próximo un festival, en el que intervendrán famosos elementos.

Coincidiendo con los actos de homenaje que tendrán lugar en Zaragoza se celebrará en Torres de Berrellén la solemne ceremonia de inauguración del monumento que el pintoresco pueblecito dedica a su hijo más preclaro.

## DIVULGACION

¿Cómo archivar la correspondencia por el procedimiento Alfaro, el más perfecto, sencillo y económico?

Basta remitir, para gastos de envío de instrucciones, 90 céntimos.

A. M. Alfaro. Contable práctico, Empleado de Banca.

Almagro, 20, 4.º, ZARAGOZA

## LA POLITICA LOCAL

### PARTIDO REPUBLICANO CONSERVADOR

Para su inserción se nos envía esta nota:

"Se pone en conocimiento de nuestros afiliados y simpatizantes que el día 10 de los corrientes se celebrará en Madrid, en el Hotel Palace, un banquete organizador por el partido republicano conservador, en el que nuestro ilustre jefe, don Miguel Maura, pronunciará un discurso resumiendo la política general del país y haciendo trascendentes declaraciones para el futuro.

Por ello la Junta directiva invita a todos los afiliados y simpatizantes a asistir a tan interesante acto, inscribiéndose con la urgencia que el caso requiere en el día de hoy, en nuestra oficina, Coso, 126, principal, de seis a 8 de la tarde.

Zaragoza, 4 de enero de 1933. — Por acuerdo de la Junta, el secretario, Julio Forníés".

## TRABAJOS POLICIACOS

Acerca de la labor que realiza la Policía hizo anoche el gobernador civil estas manifestaciones a los periodistas:

"Entre las detenciones practicadas estos días por la Policía figuran varias de importancia, que han de servir de base para nuevos trabajos de investigación.

Uno de los detenidos se llama José Ballester Torrén, de 29 años, a quien se buscaba infructuosamente desde hace tiempo, por suponer que sea uno de los que en octubre agredieron a tiros al vigilante de las obras del Caminreal.

La detención se efectuó en una casa, y se advierte que Ballester se ha teñido el pelo y se ha dejado el bigote, seguramente para que no le reconociesen.

Este individuo estuvo procesado el año 1931, por excitar a los obreros a que no acudiesen al trabajo y a que agrediesen a la fuerza pública".

## HOY, EXITO CRECIENTE

Un título:

# EL CONGRESO SE DIVIERTE

Una marca: UFA. Unos intérpretes favoritos:

Lilian Harvey y Henry Garat

y un suntuoso Salón:

Teatro-Cinema GOYA

## FRONTON JAI-ALAI

Calle 5 de marzo  
Teléfono 56-90

Hoy, jueves, 5 de enero, a las DIEZ Y MEDIA de la noche

A beneficio de las Cantinas Escolares

PRIMER PARTIDO

ULACIA II y RAMOS II (rojos)

contra

ARRUTI y TRECET (azules)

SEGUNDO PARTIDO

ASIGARRAGA e IRIGUYEN II (rojos)

contra

ARGARAI y ARDANZA (azules)

# INFORMACIONES DE MADRID

## LA BOLSA

Sin variaciones en la sesión de ayer

### IMPRESION

MADRID. — La Bolsa, con poca animación, no presenta variaciones de interés.

Los fondos públicos, después de ligeras divergencias, se sostienen en general firmes.

Bonos oro están ofrecidos y retroceden un punto.

Siguen predominando los pedidos de suscripción y las demandas para el pequeño ahorro, si bien importantes Sociedades de Seguros y Cajas de Ahorro han hecho pedidos de importancia.

La marcha de la inscripción es satisfactoria.

La Deuda Interior 4 por 100 al contado, recupera 0'40 pesetas.

La Amortizable 5 por 100 de 1926 gana un cuartillo.

Los demás fondos públicos, bien orientados.

En valores de crédito solamente se negocia Banco de España, que modifica su cambio precedente.

La moneda extranjera continúa resistente.

### CAMBIOS

El Centro Oficial de Contratación de Moneda facilitó los siguientes cambios:

- Franco, 47,80.
- Franco suizo, 236,30.
- Franco belga, 170.
- Libras, 40,90.
- Dólares, 12,30.
- Liras, 62,70.
- Reichmarks, 2,92.

## APENAS HAY NOTICIAS

### Los evadidos de Villa Cisneros telegrafían desde Port Etienne

Lo que ha dicho persona recién llegada de Río de Oro. Oficialmente nada sabían, pues nada le habían comunicado. Habrá llegado el gobernador general del Sahara

### NADA MAS SABIA

MADRID. — El ministro de la Guerra dijo a los periodistas que carecía de noticias de los evadidos.

### NO HABIAN COMUNICADO NADA

El director de Marruecos dijo a los periodistas que carecía de noticias de los evadidos porque ni siquiera le habían comunicado la llegada a Villa Cisneros del gobernador general del Sahara.

### CON REFERENCIA A UNA EVASION

El ministro de la Gobernación dijo a los periodistas que no se tenían noticias de los evadidos de Villa Cisneros. Esperaba noticias de la Dirección de Marruecos.

Esta noche llegará a Villa Cisneros el gobernador del Sahara que salió ayer de Cabo Juby.

Con referencia a la extradición recordó los casos de los señores Unamuno y Soriano, que se evadieron de Fuerteventura en un buque francés, y también habló de los sindicalistas que se fugaron de Fuerteventura, pero que se presentaron con demasiada antelación en España.

### LO QUE HABLA QUIEN PUEDE DECIR ALGO INTERESANTE

Una persona recientemente regresada de Villa Cisneros ha hecho algunas declaraciones relacionadas con la evasión de los deportados.

Ha dicho que pudieron dirigirse a tres puntos de la costa africana: Port Etienne, San Luis del Senegal y Dakar.

Cree que se han dirigido a este último punto, porque es el que más probabilidades ofrece para poder tomar un barco que los conduzca a cualquier lugar que hubieran elegido.

Dice que los barcos que se han puesto en su persecución será muy difícil que hayan podido darle alcance.

### TELEGRAFIAN DESDE PORT ETIENNE

Las familias de varios deportados, entre ellos la del oficial señor Fernández Silvestre, han recibido telegrama dirigidos desde Port

## EL DIA POLITICO

### Aceleración de trabajos para que pueda haber elecciones en el mes de abril

Acuerdos de la limitación de plazos.-Envío a Madrid de las listas todavía no impresas.-Declaraciones que conciernen al régimen hullero y a la distribución de las cien mil toneladas de carbón acumuladas.-En el próximo Consejo tratarán de los recursos contra las jubilaciones forzosas

### PIDEN QUE INTERVENGA EL MINISTERIO

MADRID. — Visitó al ministro de la Gobernación una comisión de autores, entre los que figuraban Marquina, Arniches y Quintero, que fue a pedirle que intervenga para respetar los derechos de propiedad.

### HONOR A ESPAÑA

MADRID. — El ministro de Estado habló de una nota recibida del encargado de Negocios de Costa Rica dándole cuenta de haberse inaugurado una Exposición de cuadros y caligrafías de España.

Se pronunciaron discursos de elogio para la labor cultural de España y para el presidente de la República.

### AUN NO HAN SIDO FALLADOS LOS RECURSOS

MADRID. — El ministro de Justicia dijo a los periodistas que hasta el sábado no podría facilitar la nota de los recursos fallados de los presentados contra las jubilaciones forzosas, porque no le llegó el turno para informar en el pasado Consejo de ministros.

El Consejo se ocupó de la fuga de los deportados y se trató de la prolongación del paseo de la Castellana.

### EN PALACIO

MADRID. — El presidente de la República ha recibido a la Junta de gobierno del Colegio de Procuradores de Madrid, al director general de Seguridad, al delegado de Hacienda, al jefe superior de Policía y a otras personalidades.

### TRES MIL PESETAS PARA UNA ESCUELA DE ZARAGOZA

MADRID. — Existiendo un remanente de crédito para el sostenimiento de las Escuelas Elementales de Trabajo, se acordó una distribución, en la que han correspondido tres mil pesetas para la de Zaragoza.

### UN ESTUDIO MUY DIFICULTOSO

MADRID. — La Comisión jurídica asesora terminó el informe sobre la ley para la investigación de la paternidad.

El informe es muy extenso. Ha tenido un estudio muy minucioso.

El voto de la doctora Huicé ha sido tomado en consideración en la mayor parte de sus puntos.

Se expuso el principio constitucional que fija la igualdad de derechos para todos los hijos.

### MANIFESTACIONES REFERENTES AL REGIMEN CARBONIFERO

MADRID. — El ministro de Agricultura dijo a los periodistas que para formar parte de la Comisión interministerial que entiende en la distribución de cien mil toneladas de carbón habían acordado nombrar los representantes patronos y obreros el Comité del Combustible.

Esta Comisión está encargada de estudiar las posibilidades de exportación del carbón nacional a diversos países.

—En el Consejo de ayer —agregó el ministro— señaló la conveniencia de modificar el régimen del comercio de importación y venta al por mayor

de carbones nacionales y extranjeros en los puertos nacionales.

Un decreto de primero de octubre modificó el régimen de los Sindicatos de almacenistas importadores de carbón en los puertos y daba elasticidad a estos Sindicatos, corrigiendo la desigualdad de cupos.

Dijo también don Marcelino Domingo que en la práctica era poco lo obtenido y que importaba una nueva reglamentación.

—Esto se reglamentará —agregó— en un próximo decreto que establecerá el régimen que entrará en vigor el día primero de mayo. Estos son remedios circunstanciales del problema hullero y propongo al Consejo Ordenador de la Economía Nacional que convoque, en fecha inmediata, a la Conferencia hullera para que estudie la nueva estructura que ha de darse a la producción para que con la intervención del Estado resulte la más económica y eficaz.

### PARA QUE HAYA PROBABILIDAD ELECTORAL EN EL MES DE ABRIL

MADRID. — Se ha reunido en el Congreso la Junta Central del Censo electoral.

El director del Instituto Geográfico, don Honorato de Castro, dijo a los periodistas que se habían ocupado de la reducción de los plazos fijados por la ley electoral para la realización de las operaciones siguientes a la publicación de las listas electorales.

—Estas —agregó— quería el Gobierno exponerlas al público el día 20 de febrero, dejando reducido el plazo a diez días, o sea hasta el 2 de marzo; reducir a catorce días el plazo para que informen las Juntas municipales sobre las reclamaciones, o sea hasta el 16 de marzo; reducir a seis días el plazo para las resoluciones, o sea el 22 de marzo; tres días para comunicar estas resoluciones, 25 de marzo, y diez días para designar presidentes y adjuntos, hasta el 4 de abril.

La Junta —terminó diciendo— ha acordado por unanimidad informar en sentido favorable y de acuerdo con lo propuesto.

Después de dicho acuerdo de la Junta Central del Censo las elecciones podrán celebrarse el día 23 de abril.

El ministro de la Gobernación y el director del Instituto Geográfico han telegrafiado a los gobernadores civiles y jefes de Estadística, respectivamente, que se incauten de las listas electorales no impresas por las Diputaciones y las remitan a Madrid, donde se imprimirán en plazo brevísimo.

Los originales empezarán a llegar mañana y se enviarán a la imprenta. Falta más de medio millón de nombres para saber cuál es el censo nacional.

El plazo para terminar estas listas terminó el 16 de diciembre. Se concedió una prórroga hasta el primero de enero, pero como las Diputaciones no han podido ultimarlas por falta de medios materiales el Gobierno, en su decisión de celebrar las elecciones en abril, acordó imprimir las en Madrid. Seguidamente se remitirán a las provincias respectivas.

### CONGRESO DE CIRCULACION

MADRID. — Desde el 9 al 13 de enero se celebrará en Madrid el Congreso municipal de Circulación, al que asistirán representantes de diversos municipios.

### ESTUDIARON LA INTERPRETACION DE LA REFORMA AGRARIA

MADRID. — Se ha reunido el Consejo ejecutivo del Instituto de Reforma Agraria, presidido por el señor Vázquez Humasque.

Trató con interés de la interpretación que debe darse a la ley para implantar sus preceptos y sus modalidades. Fueron presentadas va-

## MAS DILIGENCIAS

### En torno a la evasión de capitales

#### UN RUEGO A LA PRENSA

MADRID. — El juez que entiende en el sumario por la evasión de capitales ha continuado las diligencias por la venta de los solares y edificios de los jesuitas, recientemente denunciada.

Han desfilado varios testigos, y el juez posee documentos de interés, incluso la escritura sobre las negociaciones con el comprador.

El juez ha rogado a la Prensa que haga saber al Padre Torres y al lego Peña la necesidad de que se presenten.

#### NOTA EN LA PRENSA

### Fleta ha sido llevado a los tribunales por la Junta del Teatro Lírico

#### POR ELLO CORTAN LA DISCUSION CON EL TENOR

MADRID. — La Junta del Teatro Lírico Nacional ha publicado una nota en los periódicos diciendo que no contesta a la carta del tenor Fleta y a los comentarios de los periódicos porque ha encomendado el asunto a los tribunales.

#### COMO ERA DE ESPERAR

### Quedó en libertad don José Blanes, acusado de haber cortado el pelo a Gassol

#### A LA SALIDA

MADRID. — Ha sido puesto en libertad provisional don José Blanes, procesado como autor del atentado que fue objeto Ventura Gassol. A la salida de la cárcel le esperaban sus familiares y el abogado defensor.

Las enmiendas a la ponencia que se había discutido.

El señor Vázquez Humasque ofreció llevar nuevamente redactada la ponencia, recogiendo en ella el sentido de las enmiendas presentadas.

#### VISITA AL AYUNTAMIENTO

MADRID. — A última hora de la tarde visitó el Gobierno el Ayuntamiento, para conocer los proyectos de extensión de Madrid y otras obras.

No acudieron los ministros de Hacienda y de Justicia.

Los técnicos del Ayuntamiento expusieron la labor realizada y se refirieron al aspecto general de las obras y especialmente a la construcción de una línea ferroviaria de empalme subterránea y a la plaza monumental proyectada por el ministro de Obras Públicas.

También se estudió la cuestión que dió lugar a la disparidad de criterio entre el Ayuntamiento y el ministro de Obras Públicas.

A las siete y media de la tarde abandonó el Gobierno el Ayuntamiento, mostrándose satisfecho de la labor realizada por los técnicos del Municipio.

Se mostraron por lo demás reservados sobre lo que se había tratado.

El Gobierno fué cumplimentado, a la llegada y a la salida, por el alcalde, concejales y funcionarios.

Francisco Díaz y C.<sup>a</sup>  
Fábrica de licores y anisados  
Cariñena  
LICOR CAFEONA  
PUBLICITAS

HOY, ESTRENO  
Dos grandes nombres en un film excepcional  
John y Lionel BARRYMORE  
ARSENIO LUPIN  
Metro-Goldwyn-Mayer  
El más grande de los acontecimientos cinematográficos: : : : :  
JOHN BARRYMORE, el ladrón "Beau Brumel" y LIONEL BARRYMORE, el policía "Bull Dog" con la nueva seductora KAREN MORLEY  
Cinema Alhambra

# NOTICIAS DE TODA ESPAÑA

## DE PROVINCIAS

**El gobernador de Córdoba temió que se produjesen disturbios y prohibió una conferencia**

LLEGA EL SEÑOR MARTINEZ ARAGON

ALICANTE. — Ha llegado el fiscal general de la República, señor Martínez Aragón.

REAPERTURA DEL CENTRO DE ACCION POPULAR

GIJON. — Se ha verificado la reapertura del domicilio de Acción Popular, que fué clausurado con motivo de los sucesos de agosto último.

POR QUE SUSPENDIO UNA CONFERENCIA

CORDOBA. — El gobernador civil, al recibir a los periodistas, les dijo que había suspendido la conferencia anunciada en la que debía tomar parte el señor García Hidalgo, por presumir que podían producirse sucesos entre socialistas, sindicalistas y republicanos.

ESE HERIDO ES UN VALIENTE

SEVILLA. — José Miguel Pascual, herido en un atraco de que fué víctima, ha sido operado en el Hospital, negándose a ser anestesiado ni cloroformizado.

Se le ha extraído por el costado una bala que tenía alojada en el pecho.

CONFERENCIAS DEL SEÑOR GIL ROBLES

SEVILLA. — Ha llegado Gil Robles, conferenciando con diversas personas del partido de Acción Popular.

UNA EXPLICACION

SEVILLA. — El presidente de la Diputación ha hecho constar que la sustitución de los nombres de las salas por cifras no ha sido acordada por la Comisión gestora, sino por los médicos del establecimiento, por conveniencia del régimen interior exclusivamente.

AL CUMPLIRSE EL ANIVERSARIO

**Del homenaje a la memoria de Pérez Galdós**

EN LA CIUDAD NATAL

LAS PALMAS. — Con gran solemnidad se ha conmemorado el aniversario del fallecimiento de Pérez Galdós.

Después de un grandioso acto de homenaje la multitud depositó ramos de flores ante el monumento.

También se colocaron numerosas coronas.

Amenizó el acto la banda municipal.

Por la noche se dió una gran función de homenaje en el Teatro Pérez Galdós.

**Almorranas, Varices, Ulceras**

Cura radical

**SIN OPERACION**

**JAIME LEDESMA**

Especialista del Hospital Victoria Eugenia, en enfermedades de la Piel. Venéreo y Sífilis.

ALFONSO I, 6, entlo. Consulta 11 a 1

ZARAGOZA

**SALON DORE**

La película que hace llorar de risa a chicos y grandes Véala usted

Los trucos y las peripecias graciosas se suceden sin interrupción

**CINEMANIA**

— Mamá, papá: Quiero ver a HAROLD LLOYD

Un nuevo triunfo de HAROLD LLOYD, el popular «astro» de las gafas

## INFORMACION DE BARCELONA

**Cómo es el anteproyecto de la Constitución de Cataluña**

Está calco de la Constitución española y consta de siete títulos divididos en noventa y seis artículos.—Bombas, detenciones, intentos de trabajar sin autorización de contratista y algunas detenciones.—Piden que sean libertados los detenidos en una reunión clandestina

UNA BOMBA EN UNA LANCHAS

BARCELONA. — Al ocupar una lancha motora varios obreros del puerto recogieron, bajo una lona, una bomba que tenía la mecha apagada. Se considera que este atentado está relacionado con el conflicto del puerto, que se agudiza.

POR CREER QUE SON TERRORISTAS

BARCELONA. — Han sido detenidos dos individuos pertenecientes al ramo de la madera, a quienes se les considera complicados en los actos de sabotaje y terrorismo cometidos estos días contra los patronos del ramo de ebanistería.

Fueron puestos a disposición del juez especial.

UN EXPULSADO QUE LLEGA

BARCELONA. — Al llegar de la Argentina fué detenido por la policía un sujeto llamado Enrique Torres, expulsado por indeseable de aquella República.

Marchó allí a los dos años y después de 48 años de permanencia en aquellas tierras ha sido expulsado por merecer tal concepto a las autoridades de la República.

QUERIAN TRABAJAR SIN PERMISO DEL CONTRATISTA

BARCELONA. — En una obra en construcción de la calle de Ignacio Iglesias se presentaron varios individuos diciendo que iban a trabajar de orden del Sindicato.

Se requirió la presencia de la autoridad y los obreros se dieron a la fuga.

El contratista dijo que le habían visitado anteriormente unos individuos, diciéndole que por el Sindicato se había acordado que aumentara el número de obreros.

CUMPLIMENTARON AL GOBERNADOR

BARCELONA. — Con motivo de cumplirse el aniversario en el cargo de gobernador el señor Moles ha sido cumplimentado por las autoridades y otras personalidades de Barcelona.

Los funcionarios del Gobierno le obsequiaron con un banquete.

El señor Esplá se adhirió por teléfono.

PIDIERON LA LIBERTAD DE UNOS DETENIDOS

BARCELONA. — Una comisión del Sindicato Unico del ramo de construcción visitó al gobernador, rogándole la libertad de los cuarenta y cuatro detenidos en el día de ayer en el Sindicato cuando celebraban una reunión clandestina.

El gobernador prometió hacerlo con quienes no tuvieran antecedentes.

SUMARIO CONCLUSIVO

BARCELONA. — El Juzgado número 7 ha dado por concluso el sumario instruido por el asesinato de un contratista llamado Jorge Cuni. Por este hecho no hay ningún detenido.

POR DELITO DE DAÑOS

BARCELONA. — El Juzgado número 6 ha puesto en libertad a seis detenidos por la rotura de lunas mientras figuraban en una manifestación.

Todos ellos fueron detenidos para responder de un delito de daños.

ANTEPROYECTO DE LA CONSTITUCION CATALANA

BARCELONA. — Se ha facilitado a los periodistas el anteproyecto de la Constitución catalana.

Consta de siete títulos divididos en 96 artículos.

Copia casi totalmente la Constitución española, fijando únicamente pequeñas alteraciones relacionadas con las concesiones hechas a Cataluña por el Estatuto.

DOS EXTREMISTAS DETENIDOS—LO DECLARADO POR UNO DE ELLOS

BARCELONA. — La policía ha detenido a un extremista llamado Llabre.

Presentaba una herida recientemente cicatrizada en un muslo.

Dijo que se la había producido en un tiroteo con la Guardia civil cuando en un automóvil realizaban actos de sabotaje contra las tiendas de ebanistería.

En su casa, con una navaja, se extrajo un trozo metálico desprendido del coche a consecuencia de un balazo. Se curó él solo.

También ha sido detenido otro extremista llamado Hernando.

HAN PAGADO SEIS MILLONES DE LOTERIA

BARCELONA. — Por la Delegación de Hacienda se ha hecho efectivo un premio de la lotería de Navidad que importa seis millones de pesetas.

## DEL PAIS GUIPUZCOANO

**El problema de los pesqueros se renueva con gran violencia**

Los hijos de los sin trabajo en Vilafranca son recogidos por los vacunos que pueden hacerlo.—Paulino y Ara están preparados para combatir dentro de la semana próxima, el uno en Barcelona y el otro en París

TRASLADAN UNA LAPIDA ROMANA

SAN SEBASTIAN. — La Comisión de Monumentos ha acordado trasladar al Museo de San Telmo la lápida romana llamada de Anderregul, que se encuentra al borde de la carretera de Oyarzun a Irún.

SOLIDARIDAD HUMANA

SAN SEBASTIAN. — A causa de la crisis de trabajo, agravada por los despidos de obreros de la fábrica de vagones de Beasain, el vecindario de Vilafranca se ha encargado de la alimentación de los hijos de los obreros sin trabajo.

Son muchas las familias que se han encargado de varios niños.

Por su parte, los obreros sin tra-

bajo se dedican a la compra de quesos y huevos en la feria de Vilafranca para venderlos en San Sebastián, recorriendo los domicilios de los donostiarros.

AUN HAY CONFLICTOS PESQUEROS

SAN SEBASTIAN. — Continúa sin resolverse el pleito que sostienen los tripulantes y patronos de las pequeñas embarcaciones pesqueras de San Sebastián.

Se da el caso de que se trata de modestos industriales y de que no hay diferencia de posición económica entre los tripulantes y el patrón, ya que en una misma familia un hermano es patrón y el otro tripulante.

El ministro de Trabajo falló el pleito, pero los tripulantes no acepta-

## DE LA LUCHA SOCIAL

**Los extremistas sevillanos se tirotearon en las calles durante gran rato**

De la lucha resultaron algunos heridos, entre ellos transeúntes ajenos a la pugna.—Violencia de la situación en Bilbao y en Navarra.—En once pueblos y en Sevilla anuncian la huelga de los panaderos.—Gestiones para resolver los conflictos pendientes en Valencia

TIROTEOS EN LAS CALLES, DE LOS QUE RESULTAN VARIOS HERIDOS

SEVILLA. — A consecuencia de las discrepancias existentes entre los obreros aceituneros afiliados a los partidos sindicalista y comunista se produjeron alborotos en distintos lugares de la población.

En las primeras horas de la mañana se coaccionó a las obreras aceituneras de un almacén en Triana.

A las cinco y media de la tarde se produjo una colisión entre dos grupos de obreros.

El incidente se desarrolló en las inmediaciones del puente de Triana, cerca de la calle de los Reyes Católicos.

Luego los grupos se corrieron hacia el nuevo edificio de Correos, donde se reprodujeron los disparos, que dieron lugar a nuevas alarmas.

Dos individuos se refugiaron en una casa de la calle del Almirantazgo. Se supone que uno debe estar herido, porque en el zaguán se han hallado manchas de sangre.

Abandonaron el refugio y cuando se dirigían a la Avenida de la Libertad fueron agredidos otra vez, refugiándose entonces en el colegio de San José, donde fueron detenidos por la policía.

A uno de ellos le fué ocupada una pistola de grandes dimensiones.

En el tiroteo resultaron heridos

una mujer que presentaba un balazo en un muslo, suponiéndose que el proyectil lo tiene alojado en el vientre, y un hombre con un balazo en una pierna.

En la Casa de Socorro del Rosario fué asistido un individuo de 32 años. Tiene una herida de bala en la pierna izquierda, con orificio de entrada y salida. Pronóstico grave.

Declaró que en la calle del Almirantazgo le había sorprendido el tiroteo, siendo alcanzado por uno de los disparos.

GESTIONA LA SOLUCION

VALENCIA. — El gobernador ha manifestado a los periodistas que

## UN SUCESO

**A pesar de la bravura de un oficial las aguas se llevaron a un marinero**

ACCIDENTE EN EL QUE PERECE UN MARINERO

GIJON. — En el puerto de Muelle un golpe de mar rebasó el muro Norte y arrastró a dos marineros. Un oficial de Marina, que presenció el suceso se arrojó al agua, logrando salvar a uno de los marineros.

El otro desapareció.

ron el laudo, continuando el conflicto, que se inició hace más de seis meses.

Estos últimos días, por haber apaleado los huelguistas a un patrono, éstos devolvieron la paliza golpeando a un huelguista.

Por esta causa los ánimos están excitadísimos, dándose el caso de que un hermano del apaleado es patrono.

Los comunistas, ante esa actitud de los patronos, han organizado un mitin y una manifestación de protesta, que se han celebrado sin incidentes.

PAULINO COMBATIRA PRONTO EN BARCELONA

SA SENBASTIAN. — Paulino Uzcudun marchará el viernes a Barcelona para boxear el miércoles con el italiano Roberti.

El promotor Dickson ofreció a Paulino un combate para el día 30, en París, contra Walter Heusel.

Pero Paulino le ha contestado que no podía aceptar porque está comprometido con el promotor Joaquín Gasa. Se ha ofrecido a Dickson para presentarse en París en la primera decena de marzo.

ARA, MEJORADO, COMBATIRA CONTRA KID NITRAM

SAN SEBASTIAN. — Ignacio Ara se encuentra mejorado de la lesión que sufre en la mano derecha. Sólo padece levisimas quemaduras motivadas por los masajes y el empleo de agua caliente.

Se encuentra perfectamente y con grandes deseos de combatir contra Kid Nitram el viernes de la próxima semana.

Ara marchará el próximo lunes a París y el viernes boxeará con Kid Nitram.

continúa las gestiones para solucionar las huelgas pendientes.

Dijo que tenía impresión favorable respecto a la de metalúrgicos.

Ha dado órdenes a los almaceneros de hierros para que abran sus establecimientos, amenazándoles con la aplicación de sanciones si no lo hicieran.

DADA LA ACTITUD DE UNOS EXTREMISTAS

BILBAO. — Según noticias facilitadas en el Gobierno civil continúa en el mismo estado la huelga en la mina denominada "Hoyo", situada en Murgues, a pesar de la fórmula

**TEATRO CIRCO**

Un asunto pavoroso y espeluznante

Hoy y mañana, últimos días La obra de un escritor tético

**EL CASERON DE LAS SOMBRAS**

KARLOFF

¡El monstruo en persona!

KARLOFF

El creador de «El Doctor Frankenstein» Superproducción Universal

# REYES

Los mejores surtidos,  
Los más económicos,  
Géneros de punto, swe-  
ters, pull-overs, jerseys, et-  
cetera.

**Juan García y H.º**

Azoque, 92. — Cerdán, 47  
Plaza Magdalena, 149

de arreglo que se había propuesto a los obreros.

Parece que los elementos comunistas se niegan a aceptar todo lo que no sea impuesto por ellos.

El gobernador ha publicado una nota diciendo que durante toda esta semana se garantizará la libertad de trabajo.

Si pasado este plazo no se soluciona el conflicto los obreros que no se presenten a reanudar sus trabajos serán sustituidos por otros.

### INQUIETUDES SOCIETARIAS EN NAVARRA

PAMPLONA. — Los elementos afectos a la U. G. T. de Cascante que se hallan en huelga han pedido la destitución del alcalde y del secretario.

Se hacen gestiones para resolver las huelgas en la provincia.

En Estella han sido detenidos tres individuos que celebraban una reunión clandestina.

El gobernador dijo que no se pu-

blicaban los acuerdos que adoptaron por ser de gravedad.

Se hacen gestiones para conocer a los autores de unas hojas subversivas incitando a una rebelión militar.

Sobre la huelga ferroviaria dijo el gobernador que únicamente la secundarían, caso de plantearse, los obreros de la C. N. T., que serían destituidos en el acto de abandonar el trabajo.

### ONCE POBLACIONES EN LAS QUE ANUNCIAN LA HUELGA DE PANADEROS

SEVILLA. — El Sindicato de la Panificación ha anunciado que presentará el oficio de huelga, que secundarán las Sociedades de otras diez poblaciones.

El conflicto se plantea por solidaridad con los obreros de Guadacanal, que tienen planteada la huelga desde el mes de septiembre por negarse los patronos a cumplir las bases de trabajo.

Han visitado al gobernador para tratar de llegar a una solución, ya que si los patronos mantienen su actitud de intransigencia la huelga se planteará en el día fijado.

### PORQUE COMPRABAN ACEITUNA ROBADA

CIUDAD REAL. — El gobernador civil ha impuesto una multa de 500 pesetas a siete vecinos del pueblo de Solana, por comprar aceituna robada.

También ha impuesto, entre otras, una multa de 250 pesetas al Sindicato de Puertollano por reunirse clandestinamente; otra, de la misma cantidad, a Romualdo Galve y otros vecinos por alterar el orden en una sesión del Ayuntamiento y por desobedecer las órdenes del gobernador sobre tenencia de armas.

## MISCELANEA INTERNACIONAL

# Atribuyen a von Schleicher el propósito de restablecer parte de unas libertades constitucionales

### DE VALERA NO ESTA EN MALA SITUACION POLITICA

LONDRES. — Los telegramas que acerca de la situación política de Irlanda se reciben en París proceden todos ellos de fuente inglesa, por lo cual conviene no dar excesiva fe a las informaciones que de dicho origen se reciben, pues tienden a presentar al líder republicano De Valera abocado a un ruinoso fracaso.

Los últimos ejemplares del "Rish Free Times" recibidos en París demuestran bastante optimismo y nada de ellos hace creer que el fin del caudillo de la Verde Erin se aproxime.

La Prensa inglesa y los comunicados de la agencia oficiosa británica Reuter no cesan de anunciar la próxima caída de De Valera y llegan hasta a afirmar que en unas nuevas elecciones Cosgrave derrotaría a De Valera en toda la línea.

### MANIFESTACIONES DE DE VALERA

DUBLIN. — Con la decisión de ir a unas elecciones generales, Mr. de Valera ha acabado con tentativas de diversa índole encaminadas a derribar al Gobierno.

Mr. de Valera ha manifestado que la disolución del Parlamento no había sido motivada por las divergencias entre los partidos. Ha añadido que esperaba que en lo futuro las relaciones con la oposición serían tan cordiales como hasta ahora.

### COMENTARIOS A UN DECRETO

PARIS. — El decreto suspendiendo el ingreso de funcionarios durante el corriente año ha sido comentadísimo. En los Centros oficiales se hace constar que el presidente del Consejo y el ministro de Hacienda estimaron que la medida era de urgencia y que es el primer paso hacia un régimen necesario de economías y de equilibrio del presupuesto. Por otra parte, ese régimen de economías será permanente, porque entrará en la reforma general administrativa. El decreto obligará a la transformación de todas las administraciones, y, por consiguiente, producirá otras economías.

### HACE UN LLAMAMIENTO AL EJERCITO ROJO

PARIS. — El gran duque Cirilo, jefe de la casa imperial rusa, ha dirigido un llamamiento al ejército rojo. En su mensaje el gran duque hace un llamamiento al sentimiento nacional de los soldados rusos para que pongan fin a los horrores del régimen comunista.

### GRECIA PIDE DINERO

ATENAS. — El déficit para el año 1933-34 se calcula en 1.200 millones.

## Cinema GOYA

MJY PRONTO, ESTRENO DE LA D'VERTIDA PELICULA



Una millonaria caprichosa  
Un marido rico corto de vista  
Un argumento humorístico y risueño  
Un film de Selecciones Filmófono

liones de dracmas. Se gestiona la concesión de un crédito para hacer frente a las necesidades del Tesoro. El departamento de Guerra ha visto reducido su presupuesto en 240 millones por haber sido rebajado el tiempo de permanencia en filas de los catorce a los doce meses.

### PROPOSITOS ATRIBUIDOS A VON SCHLEICHER

BERLIN. — A propósito del discurso hecho en ocasión de la recepción del año nuevo por el director ministerial y en el que visiblemente hizo referencia a la situación de Prusia, para la que pidió la vuelta a sus libertades constitucionales, discurso que ha sido vivamente comentado en los círculos políticos, se asegura que es propósito del canciller con Schleicher para restablecer en Prusia un Gobierno parlamentario, suprimiendo el comisario de Estado.

Un diario supone la intención en el general von Schleicher de hacer nombrar a Gregor Strasser vicecanciller del Reich y presidente del Consejo de Prusia. Sin embargo, esta combinación no sería factible más que en el caso de que alrededor de Strasser se reuniera un número suficientemente importante de diputados nazis de la Dieta prusiana, al objeto de que el nuevo partido que nacería de la disidencia pudiera formar una mayoría parlamentaria con el Centro católico.

### LO QUE PIDEN PARA LOS SOVIETS

BERLIN. — El Sindicato del Rhin, uno de los más poderosos "trusts" siderúrgicos de Alemania, ha recibido un pedido de setenta mil toneladas de tubería de hierro para entregar a los soviets antes de fines de septiembre próximo.

Este es el pedido de hierro más considerable hecho por Rusia hasta el presente a cualquier país extranjero.

Se sabe positivamente que el precio convenido es ligeramente superior al que se cotiza en el mercado siderúrgico internacional. En compensación de esta elevación de precio los industriales alemanes han aceptado como condición para el pago un término de cuatro años.

### PARA FACILITAR UNAS TRANSACCIONES COMERCIALES

BERLIN. — Acaba de firmarse un acuerdo en virtud del cual se facilitarán en gran manera los pagos de las transacciones comerciales de Alemania con Bélgica, Holanda y Luxemburgo.

De ahora en adelante las firmas alemanas poseedoras de una autorización de efectuar los pagos en divisas extranjeras podrán, en caso en que su contingente de moneda extranjera sea insuficiente para pagar importaciones de mercancías belgas, holandesas o luxemburguesas, entregar en reichmarks la diferencia en cuentas especiales abiertas en el Reichsbank para los Bancos nacionales de Bélgica y de Holanda.

Estos totales en marcos serán igualmente utilizados para pagar las importaciones de mercancías alemanas en Bélgica, Holanda y Luxemburgo.

El nuevo acuerdo entrará en vigor el día 12 del corriente.

### PIDEN LA EXTRADICION DE UNOS ASESINOS

BERLIN. — La Wilhelmstrasse acaba de transmitir a su embajador en Roma la demanda de extradición de los asesinos del nacional socialista Heutsch, asesinado en Dresden por sus camaradas de las tropas de asalto hitlerianas.

Los nazis sospechan que Heutsch era un agente provocador al servicio de los comunistas. Los racistas de Dresden afirman incluso que Heutsch había enviado a la oficina de Praga del servicio de información de una potencia extranjera documentos sobre las relaciones de la Reichswehr y las organizaciones nacional socialistas.

Seguramente, el asesino de Heutsch no habría sido descubierto nunca, a no ser por un compañero del interfecto llamado Urbano, jefe de una sección de tropas de asalto racista de Dresden, que hubo de presentar repetidas de-

nuncias a la policía sobre la inquietante desaparición de su amigo.

La policía ha decidido abrir una encuesta que ha terminado con el descubrimiento del asesinato.

Ahora toda la cólera de los racistas de Dresden se vuelve contra el nuevo traidor, que recibe cada día numerosas cartas anónimas profetizándole la muerte tan trágica como la de Heutsch.

La prefectura de Policía de Dresden ha autorizado a Urbano para llevar un revólver, y varios amigos suyos le han advertido por teléfono durante los últimos días que vigile mucho, y que si es posible desaparezca por un tiempo para evitar ser asesinado.

Según los resultados de la información abierta por la policía, los asesinos de Heutsch han huido a territorio italiano, e incluso se afirma que se hallan refugiados en Bolzano.

Por su parte, el Gobierno sajón ha intervenido cerca de las autoridades de Milán para que se proceda a la determinación de los presuntos culpables.

### EMOCION QUE HA CAUSADO UN CRIMEN POLITICO

DRESDE. — Una muchedumbre enorme asistió ayer al entierro del nacional socialista Heutsch, asesinado por tres de sus compañeros de la sección de asalto racista, por considerarlo sospechoso de traicionar su causa.

Ante la emoción que ha causado este asesinato, el ministro de Negocios Extranjeros ha cursado la demanda de extradición al Gobierno italiano por haberse refugiado los presuntos asesinos en Bolzano.

### EL JAPON APRUEBA SU PRESUPUESTO DE GUERRA

TOKIO. — Gracias a la presión personal ejercida por el emperador, el Parlamento, aunque con grandes dificultades, ha aprobado los presupuestos para los gastos que ocasiona la acción militar japonesa en la Manchuria y también para nuevos pertrechamientos militares para las fuerzas armadas del aire, mar y tierra.

Ante la agitación que se ha producido rápidamente en todo el país, el ministro de la Guerra ha publicado una importante nota en la que trata de razonar los gastos militares, justificándolos con la necesidad de que los soldados del Mikado nada tengan que envidiar al mejor ejército del mundo. También menciona la necesidad de mantener varias divisiones en la Manchuria, que precisan carros de asalto, tanques y autos blindados en gran número.

Anuncia la nota que con los créditos votados se va a crear una monumental Escuela de Guerra, capaz de lanzar anualmente 100.000 hombres, entre oficiales y soldados, perfectamente instruidos para la guerra moderna.

### ANTE EL CAOS DE ORIENTE

### Se acrecienta la desorientación inglesa

LONDRES. — La acción emprendida por las fuerzas japonesas en la región de Chang Hai Wang ha causado una cierta emoción en los círculos de Londres, que se muestran sorprendidos y bastante desorientados por la nueva iniciativa de los nipones.

En los círculos oficiales se declara haber recibido confirmación de los acontecimientos desarrollados, pero en espera de un informe en que se establezcan las responsabilidades de esos incidentes se niegan a hacer toda clase de declaraciones.

Por el contrario, los elementos liberales y laboristas critican muy duramente la actitud japonesa.

El "Manchester Guardian" publica un artículo muy enérgico en el que dice, entre otras cosas:

"El incidente de Chang Hai Wang provocado por los japoneses les servirá de pretexto para ejecutar su plan de ocupación de la provincia de Jehol.

La posición china en esta región es muy débil, por lo que será fácil a sus adversarios envolverlos avanzando sobre la línea del ferrocarril de Pekin.

La creación de un nuevo Estado en el Norte de China constituiría un ultraje a todos los principios de la justicia".

Después de algunas otras consideraciones sobre la situación el citado periódico añade:

"La Sociedad de Naciones ha perdido ya mucho de su prestigio por la forma en que trata las diferencias

## NOTICIAS DEL EXTRANJERO

### DUDAS

### Algo de lo que ocurre en el Chaco boreal

### SENTIMIENTO PORQUE NO CESA LA GUERRA

WASHINGTON. — Ha partido para Asunción el delegado paraguayo que formaba parte de la Comisión de naciones neutrales americanas, que durante los últimos meses se ha ocupado del conflicto existente entre Bolivia y el Paraguay.

Esta Comisión ha telegrafado inmediatamente al Gobierno paraguayo, expresándole la pena de todos los delegados por el hecho de que el Paraguay haya rehusado todas las proposiciones de paz que se le habían hecho, y para informarle al mismo tiempo de que la Comisión continuará sus esfuerzos para llegar a una solución satisfactoria del conflicto.

La Comisión ha telegrafado también al Gobierno argentino, brasileño, chileno y peruano, pidiéndoles consejo acerca de las medidas que creen más convenientes para solucionar el conflicto del Chaco.

Finalmente, la Comisión neutral ha dirigido un telegrama al secretario general de la Sociedad de Naciones explicando la situación presente exacta del conflicto entre Bolivia y Paraguay sobre el Chaco, y sugiere una cooperación entre la Sociedad de Naciones y la Comisión de países neutrales que se halla reunida en Washington.

### UN EXITO PARAGUAYO

ASUNCION. — Se anuncia que los paraguayos han avanzado sobre las posiciones bolivianas, situadas en las cercanías del fuerte Corrales.

En el sector de Saavedra los paraguayos durante los últimos contraataques se han apoderado de 6 ametralladoras y 410 fusiles.

### PRONTO



EN EL SALON DORE

### MEJORA SU VUELO

### Y establece un record de altura en avión

### A PESAR DE LA LLUVIA

ROMA. — El aviador Renato Donati, que días pasados batió el "record" mundial de altura en avión de turismo, alcanzando 8.900 metros, ha conseguido en una nueva tentativa mejorar dicho "record" consiguiendo elevarse a 9.300 metros de altura.

Donati se elevó en el aeropuerto de Ittorio a las 13'20, tomando tierra a las 15'10 en medio de una lluvia torrencial.

### EL EXTERMINIO

### Una neurasténica mató a toda su familia

### LUEGO SE SUICIDO

VERSALLES. — Durante un ataque de neurastenia la señora Guoenon ha matado a su marido, a su madre y a sus dos hijos. Después se ha suicidado.

### "SU" JUSTICIA

### Por actos de sabotaje han sido condenados a muerte cuatro funcionarios rusos

MOSCOU. — El tribunal de Nischni-Udinsk ha condenado a la pena de muerte a cuatro funcionarios encargados del almacenamiento del trigo por haber cometido actos de sabotaje en perjuicio del Estado.

Otros ocho procesados por la misma causa han sido condenados a penas que oscilan entre tres y nueve años de prisión.

### LO SUPONE

### Dice que hay huellas que permiten suponer que un explorador murió en la selva virgen

### AL REGRESO DE LA JUNGLA

RIO DE JANEIRO. — El botánico alemán Victor Oppenheim, que ha regresado de una expedición a la jungla brasileña, ha declarado haber descubierto huellas que permiten afirmar que el conocido explorador británico Fawcett se internó en el invierno de 1926 en la selva de las orillas del río Kingu y que fué capturado por las tribus salvajes, pereciendo en sus manos después de atroces torturas.

Para regalos lo mejor es comprar géneros de punto, sueters, puli-owers, jerseys, medias, calcetines, ropa interior, bufandas, etcétera.

**REYES**

PRECIOS INCREIBLES

Grandes existencias

**JUAN GARCIA Y H.º**

Azoque, 92-Cerdán, 47-P. Magdalena, 149

chinojaponesas y no debe conceder al Japón nuevos plazos.

El Comité de los Diecinueve, que ha de reunirse de nuevo el 16 del actual lo más tarde, debería adelantar esa reunión en vista de la agravación del conflicto, en el que no se puede ganar nada con contemporizaciones.

Los japoneses continuarán actuando con arreglo a su voluntad sin

tener en cuenta las recomendaciones de la Sociedad de Naciones, de la que es posible que se separen, si bien esto sería ahora lo menos malo.

Un informe enérgico y unánime debería ser elaborado declarando en él que ninguna acción japonesa llevada a cabo por las armas sería reconocida.

El apoyo de los Estados Unidos está asegurado si se sigue esta línea

de conducta, que es la única capaz de salvar el prestigio de la Sociedad de Naciones y de constituir una base de arreglo durable".

El periódico "Star" aprecia también severamente la acción japonesa e invita en términos análogos a la Sociedad de Naciones a mostrarse enérgica.

"El Japón—añade—creo poder seguir la misma vía que los imperia- lismos del pasado sin ir, como ellos, al desastre. Aquellos que vienen sosteniendo la Sociedad de Naciones con tanta debilidad como la que ella misma demuestra, deberían ahora comprender que la Sociedad no ha de perder nada por permanecer fiel a su ideal".

Agrega que es posible preguntarse si una Sociedad de Naciones que se humilla ante el militarismo japonés es digna de existir y termina diciendo que China está a punto de perder la paciencia y que una desilusión procedente de Ginebra podría tener graves consecuencias.

Además en la nota se protesta contra la invasión de la provincia de Jehol por las tropas chinas y, por último, se invita al mariscal a que haga cesar lo que se considera como una provocación.

Se anuncia que las tropas chinas han hecho saltar un puente del camino de hierro cerca de Chang Hai Wang.

Los comandantes de las guarniciones extranjeras se han reunido en conferencia en el cuartel general japonés para examinar la situación.

Como se sabe, desde la guerra de los boxers las tropas extranjeras están estacionadas a lo largo del camino de hierro de Pekín a Chang Hai Wang.

**PROSIGUEN LAS INculpACIONES**

TOKIO. — El ministro de la Guerra ha declarado a los periodistas que el combate de Chang Hai Wang fué provocado por los chinos, que dispararon contra los japoneses, obligando a éstos a contestar.

El ministro añadió que este episodio es el resultado de una política china que tiene por objeto obligar a la Sociedad de Naciones a intervenir.

**LOS JAPONESES DAN ORDENES Y ENVIAN BARCOS**

TOKIO. — Han sido telegrafadas instrucciones a los comandantes del ejército de Kwang Tung y a la guarnición japonesa de Tien Tsín para que haga todos los posibles para localizar el combate que se ha declarado en Chang Hai Wang.

También se sabe que el ministro de Marina japonés ha ordenado a algunos barcos de guerra que se encuentran en Sasebo que estén dispuestos a salir inmediatamente si lo exigen los acontecimientos de Chang Hai Wang.

**POR QUE HAN OCUPADO CHANG HAI WANG**

TOKIO. — Comunican de Tien Tsín que un acuerdo a que se había llegado esta mañana en Chang Hai Wang entre chinos y japoneses, a consecuencia de un ataque de los chinos contra la gendarmería japonesa, ha sido violado por las tropas chinas.

En vista de ello estas tropas han sido expulsadas de la población por los japoneses, que ocupan en la actualidad la estación ferroviaria de Chang Hai Wang.

El conjunto de los acontecimientos hace presagiar una acción japonesa en la provincia de Jehol, cuyo gobernador parece ser favorable al Manchukuo.

**LA OPERACION FUE PRECEDIDA DE UN ULTIMATUM**

LONDRES. — Según un comunicado oficial japonés la ofensiva del domingo en Chang Hai Wang fué precedida de un ultimatum al gobernador de Manchuria y apoyada por

una escuadrilla japonesa de barcos de guerra.

Otra escuadrilla es esperada en aquellos lugares.

**INQUIETUDES POR LA OFENSIVA JAPONESA**

LONDRES. — Las noticias de que los japoneses han empezado una ofensiva en el Norte de China han despertado alguna inquietud en los medios políticos de esta capital. Por una parte se sabe que en la región de Chang Hai Wang se está combatiendo encarnizadamente entre chinos y japoneses desde hace muchas horas.

A consecuencia de la confusión con que llegan las primeras noticias no es posible afirmar si estas nuevas hostilidades constituyen una acción determinada por parte de los japoneses a causa del conflicto de Jehol o se trata sencillamente de un malentendido.

La Prensa inglesa, al ocuparse de estas nuevas hostilidades, muestra mucha prudencia en sus comentarios sobre las mismas.

**REANUDAN EL BOICOT CONTRA LO JAPONES**

LONDRES. — Dicen al "Daily Telegraph" desde Canton que en dicha ciudad china se ha reanudado con más energía que nunca el boicot a las mercancías de origen japonés.

Según el corresponsal del citado rotativo los estudiantes nacionalistas chinos han dado muerte a cuatro comerciantes que expendían mercancías de procedencia nipona.

**TAMBIEN LOS YANQUIS SE HAN EMOCIONADO**

WASHINGTON. — Las noticias que se reciben sobre los incidentes en Chang Hai Wang han causado viva emoción en los círculos de esta población.

El secretario de Estado, señor Stimson, se asegura que sigue muy de cerca el desarrollo de la situación, sin tratar de aminorar la gravedad que reviste.

**HABLAN DE UNA VIOLENTA AGITACION**

BERLIN. — Los corresponsales de los grandes periódicos berlineses en el Japón dicen que en dicho país se ha producido una violenta agitación en pro y en contra de los gastos de carácter militar.

Los enemigos de los armamentos fundamentan su actitud diciendo que el Japón está perdiendo con su actual política sus principales mercados, o sea los países del Extremo Oriente.

Nuestra industria — dicen — sufre un formidable colapso que puede ser de muerte a causa del boicot cada vez más intenso de que se nos hace objeto en todo el litoral asiático del Pacífico. Este boicot, que no deja un instante de aumentar y puede ser causa de nuestra ruina total, es provocado por nuestra po-

**LO ESPERADO EN ORIENTE**

**Queda reanudada la guerra chino japonesa porque los nipones han ocupado varias poblaciones**

**BOMBARDEO Y OCUPACION**

PEIPING (China). — Los japoneses han bombardeado intensamente la ciudad de Chai Hai Kuan, habiéndose apoderado de la misma.

**OCUPACION TERMINADA**

PEIPING. — Según noticias oficiales enviadas por el representante de los Estados Unidos en Ching Wang Tao los japoneses han terminado la ocupación de Sang Hai Wang.

**LOS JAPONESES FUERON RECHAZADOS**

PEIPING. — Después de un combate que ha durado una hora, durante el cual la artillería japonesa y los aviones abrieron brecha en las defensas de Sang Hai Wang, los japoneses fueron rechazados por los chinos. Así lo confirma un telegrama del comandante chino, general Hochikuo.

Los japoneses se retiraron y la guarnición china refuerza las defensas en previsión de otro ataque japonés.

Se anuncia que no hay ningún buque de guerra japonés entre Sang Hai Wang y Chin Wang Tuo.

**INFORMES CONTRAPUESTOS**

SHANGHAI. — Según informaciones recibidas de Tien Tsín y de Pekín, de procedencia china, las tropas japonesas atacaron Chang Hai Wang, viéndose obligados los chinos a contestar para defender sus posiciones.

En cambio los informes japoneses son de que, habían sido colocadas dos bombas en un puesto de policía japonés y que fueron enviadas tropas niponas a Chang Hai Wang para proteger a sus compatriotas.

Por estar cortadas las comunicaciones con aquella población se hace difícil saber lo que pasa en aquel sector.

**INTERVIENEN CASI TODAS LAS ARMAS**

SHANGHAI. — Noticias procedentes del sector de Chang Hai Wang dicen que esta mañana los japoneses estaban preparando un gran ataque con ayuda de artillería de campaña y aviones.

En las operaciones participaban no menos de cinco mil soldados japoneses, así como varios navíos de guerra que cooperaban a la acción de la artillería terrestre.

**EN EL INTERIOR DE LA GRAN MURALLA**

NANKIN. — Parece que los cinco mil soldados japoneses que han tomado parte en el combate de Chang Hai Wang se hallan en el interior de la Gran Muralla, en la región en donde ésta pasa por territorio chino propiamente dicho.

**CHINA ESPERA QUE LA SITUACION SE ACLARE**

NANKIN. — El Gobierno chino ha puesto en conocimiento de la Sociedad de Naciones el combate de Chang Hai Wang, pero por el momento no ha dirigido ninguna pro-

testa al Japón, y, según se asegura, no es probable que el Gobierno chino haga nada en este sentido hasta que se aclare la situación.

Mientras el Gobierno chino ha renovado sus instrucciones a las tropas de resistir, cueste lo que cueste, todo ataque contra las posiciones chinas.

**NO ES POSIBLE POR AHORA CONOCER LA VERDAD**

PEKIN. — La situación en Chang Hai Wang es bastante confusa.

Mientras ciertos telegramas militares japoneses anuncian la ocupación de la ciudad otras noticias oficiales chinas dicen que la ciudad se encontraba esta mañana todavía en poder de los chinos, quienes de madrugada han rechazado un nuevo ataque.

Por otra parte el órgano de la Legación japonesa en esta capital dice que no tiene ninguna noticia oficial de que haya sido ocupada la ciudad de Chang Hai Wang y asimismo desmiente que haya sido enviado ningún ultimatum al gobernador de la zona, Chang Sueh Liang.

**INculpACIONES A LOS CHINOS**

TIEN TSIN. — El general Nakamura, comandante en jefe de las guarniciones japonesas de la China del Norte, ha dirigido al mariscal Chang Sueh Liang una nota en la cual dice que los chinos son responsables del incidente de Chang Hai Wang, incidente que ha causado la muerte a un oficial y dos soldados japoneses.

**El Canal Imperial de Aragón**

SU HISTORIA  
SU VALOR AGRONÓMICO  
SU ADMINISTRACION ACTUAL

— 19 —

- 10.º Proponer al Gobierno los medios que juzgue convenientes para impulsar la terminación del Canal.
- 11.º Ejercer la debida vigilancia sobre todos los servicios del Canal para que se verifiquen con regularidad y exactitud.
- 12.º Imponer las correcciones pecuniarias que estime justas a los empleados y dependientes de la Junta.
- 13.º Intervenir siempre que lo creyese conveniente, y en la forma que conceptuare más oportuna, en la recepción de materiales, útiles y efectos que se adquieren por contratos o ajustes, así como en la de las obras o trabajos.
- 14.º Aprobar y disponer el pago de las certificaciones mensuales o periódicas que por obras ejecutadas expida la Dirección del Canal, así como de las liquidaciones de contratistas y destajistas.
- 15.º Proponer al Gobierno el destino que podrá darse, a fin de aumentar los recursos para activar la terminación del Canal, a los terrenos, edificios, etc., que no sean precisos para el servicio.
- 16.º Evacuar cuantos informes se le pidan por el Gobierno en los asuntos que se relacionan con el Canal y sus aguas.
- 17.º Formular los reglamentos interior y de servicio que juzgue oportunos, para que la gestión de los asuntos encomendados a la Junta se verifiquen con el mayor orden, expedición, formalidad y economía.
- 18.º Discutir los expedientes preparados para las concesiones de agua por tiempo indeterminado y para los demás aprovechamientos del Canal, acordando o negando las concesiones y aprovechamientos y determinando

la forma en que han de adjudicarse dentro del Reglamento del Canal.

Según el artículo 20 del Reglamento, corresponden también a la Junta las atribuciones y obligaciones conferidas al gobernador civil de Zaragoza en los artículos 13 y 17 del decreto de 3 de junio de 1849, dictado para la constitución de los Sindicatos del Canal.

Hemos querido copiar íntegramente el Reglamento de la Junta en la parte en que se detallan las atribuciones que tiene conferidas, para que se vea claramente la amplitud de la autonomía que a la Junta se concedió, autonomía que honra por igual al Gobierno que la otorgó, a las sucesivas Juntas que han venido actuando y a los usuarios del Canal que la merecieron y siguen mereciéndola.

**Carácter de la Junta del Canal.** — La Junta, en cumplimiento de lo que establece el artículo 15 del decreto de su creación, eleva al Gobierno, al fin de cada año, las cuentas detalladas y justificadas de gastos e ingresos, con una Memoria de todos los actos de su administración.

A pesar de la autonomía de que goza, hay dos cosas que la Junta no puede hacer: alterar por sí las tarifas que rigen para los servicios del Canal y ejecutar obras nuevas o de reconstrucción, sin que el Gobierno apruebe los proyectos.

Como se ve, a pesar de estas dos restricciones, la administración y conservación del Canal constituye un caso típico de servicio descentralizado, que es, además, el primer caso registrado en España.

Y como la Junta tiene personalidad jurídica y goza, además, de un verdadero patrimonio, con sus edificios, so-

tos y tierras de su propiedad a lo largo de la traza, concedida y desarrollada con la amplitud de criterio proverbial en el inmortal Pignatelli, se puede afirmar que el servicio de la administración y conservación del Canal Imperial de Aragón es un servicio descentralizado, personificado y patrimonializado.

La gloria de haber iniciado el Gobierno actual de la obra de Pignatelli en la forma que se ha descrito, corresponde al ingeniero-director don Mariano Royo y Urieta, el cual, dándose cuenta de la responsabilidad de un ingeniero puesto al frente de un Canal de riego, pensó en salvar la suya; y como en 1866 se le mandara, por un real orden, que entregase al Estado, unos para su venta, otros para que los ocupase en ramo de Guerra, los edificios y terrenos propios del Canal en la playa de Torrero, y que vendiera o enajenase todos los utensilios, herramientas y materiales propios de la Empresa, porque "toda fabricación que exija la conservación y reparación del Canal Imperial se ha de ejecutar por subasta pública", don Mariano Royo contestó: "Nada más cómodo para el ingeniero que suscribe y para los jefes de la dependencia del Estado, que realizar los servicios por contrata; pero las obras de los canales están sometidas a la perenne acción destructora de las aguas, y no es posible abandonar cualquier señal de desperfecto a las eventualidades y dilaciones de un expediente de subasta, sin correr grave riesgo de que sólo pudiera contenerse la progresión del mal cortando las aguas. En el momento en que se observa la depresión de un dique o su rotura, que se abre una sima, que las

obras de defensa empiezan a destruirse, que se desploma un cajero, etcétera, etc., hay que acudir a la reparación sin que deba demorarse, no ya para instruir expediente de subasta, sino para una sencilla autorización. En una carretera se sabe de antemano qué kilómetros necesitan ser reparados; en un canal no es posible designar con anterioridad el punto que exigirá reparación, porque el preverlo exige ya la obra. Un kilómetro de carretera destruido entorpece la comunicación, mas no la impide, y un desperfecto en un canal podría hacer necesario el corte de las aguas, pues, de no hacerlo, se correría el riesgo de provocar una rotura, un desbordamiento, una inundación".

Don Mariano Royo conocía como nadie el Archivo del Canal, como lo demuestra muchas veces en sus múltiples y variados trabajos, especialmente en la tercera de sus famosas cartas sobre riegos, y seguramente tuvo ocasión de robustecer su criterio con las preocupaciones de que Pignatelli se hallaba poseído, al pensar en la organización que debía adoptarse para administrar y conservar su obra tan pronto como fuera terminada. A este propósito, no resistimos el copiar el párrafo siguiente, tomado de uno de los documentos del Archivo: "Y es que Pignatelli, a quien confiaba en el apoyo decidido y entusiasta de Floridablanca, desconfiaba de cuantos pudieran sucederle, y sobre todo le daba miedo la dependencia de su obra de la Junta de ambos Canales, el Imperial y el de Tauste, residente en Madrid. Los ingenieros marqués de Villanueva del Pardo y Agustín de Bethancourt, que en

(Continuará)

# NOTICIAS DE ULTIMA HORA

## Afirman que Colombia ha retirado su representante diplomático en España

**A consecuencia de no haberle vendido el cañonero "Dato" y, en cambio, concertar la construcción de barcos para Méj.co.-Bombas y petardos en varios sitios.-Detalles de unos graves sucesos en Sevilla. Una bomba contra los de Asalto.-Noticias del extranjero que tienen positiva importancia**

### HACIA VILLA CISNEROS. — SIN NOTICIAS DE LOS EVADIDOS

MADRID. — En la Dirección de Marruecos y Colonias se recibió, a la una y media de la madrugada, un radiograma del gobernador general del Sahara, que va en el "Cánovas del Castillo".

Dice que llegará a Villa Cisneros a medio día de mañana.

Agrega que nada tiene que comunicar como fruto de los reconocimientos que se hacen para buscar a los fugitivos.

Durante el día no hubo noticias de Villa Cisneros, por deficiencia en la comunicación.

### HA RETIRADO COLOMBIA SU REPRESENTANTE EN ESPAÑA?

MADRID. — Asegurábase esta noche que el ministro de Colombia en España, señor Casas, ha marchado a Berlín definitivamente, debido a la negativa del Gobierno español a vender el "Dato", como se anunció y dió por hecho a la República que dicho diplomático representaba en Madrid.

Como después de aquella negativa se ha concertado una operación para, en los astilleros españoles, construir barcos con destino a Méjico, Colombia se ha considerado desafiada y retira su representante en España.

### LO QUE EN RELACION CON LO SUCEDIDO EN VILLA CISNEROS HA DICHO UN MARINO

BARCELONA. — Un capitán de la Marina mercante ha dicho que hace algún tiempo supo que en Vigo había sido adquirido un pallebot de doscientas treinta toneladas. La adquisición se hizo mediante el pago de una crecida suma. La pagó persona muy conocida en Madrid.

El pallebot fué dotado de un motor de gran potencia, para adquirir velocidades realmente extraordinarias.

Fué llevado el barco a Vinaroz, donde se le adicionó el motor y se le hicieron reparaciones.

Entre la gente de mar se habló de que el precitado barco, en las condiciones especiales en que lo habilitaron, estaba destinado a facilitar la fuga de los deportados en Villa Cisneros.

Debido a este propósito se le dotó del poderoso motor, con el fin de huir en caso de ser perseguido al descubrirse la evasión.

Creyése que el pallebot, por sus pequeñas dimensiones, debía pasar fácilmente desapercibido y por sus condiciones estaba dispuesto a escapar de ser descubierto en cuanto hubiese zarpado.

No puede concretarse si ese pallebot es el utilizado para la fuga de los deportados, pero parece que hay cierta relación entre la compra del barco y la fuga.

### PUDIERON CONSTRUIR CIENTO MIL BOMBAS!

BARCELONA. — El juez especial que entiende en el sumario por el hallazgo de bombas ha conferenciado extensamente con un perito del Parque de Artillería para saber si con los mil kilos de dinamita que los terroristas adquirieron en Tarrasa podían construir las bombas descubiertas.

El perito le dijo que con una tonelada de dinamita pueden ser construidos cien mil de aquellos explosivos.

Créese que las demás bombas están escondidas en dos pueblos de la provincia.

### VELADA DE BOXEO

BARCELONA. — Hubo en el Nuevo Mundo velada de boxeo, disputándose los cuatro primeros combates para la conquista del Cinturón de Barcelona.

Los resultados de la velada fueron:

Lozano venció a San Pedro, por abandono, en el quinto round. Pesos mosca.

Mestres derrotó a Martí, también por puntos. Pesos pluma.

Méndez Betes logró la victoria sobre Rico, por decisión también. Pesos ligeros.

Badal se apuntó un triunfo sobre Pesea, por puntos. Pesos medios.

Luego combatiéron los pesos pesados Brito y Giral.

En el primer round Giral alegó un cabezazo de su enemigo y se le concedió un minuto de descanso, en la forma reglamentaria.

En el segundo dijo de nevo que Brito le había golpeado con la cabeza y éste quedó declarado vencido por descalificación.

El escándalo fué enorme, porque el público creyó que la alegación era totalmente falsa.

### PETARDO EN UN VIADUCTO

LUGO. — Ha estallado un petardo en el viaducto del pueblo de Chanca.

Poco después las autoridades realizaban una inspección ocular y encontraron otro explosivo al que se había apagado la mecha.

La Guardia civil busca a los terroristas y parece que tiene una buena pista para descubrirlos.

### DE LA BATALLA ENTRE EXTREMISTAS SEVILLANOS

SEVILLA. — El motivo de la contienda entre sindicalistas y comunistas ha sido que los elementos de la C. N. T. efectuaron una descarga para soliviantar a los obreros de la Asociación de Trabajadores del Puerto, que pertenecen al Sindicato Autónomo del Transporte, entidad de tipo comunista.

Cuando los confederados regresaban del puerto fueron agredidos, en el paseo de Colón, a tiros por elementos anarcosindicalistas. Estos se habían apostado en las cercanías de la casa de los comunistas, en la calle del Arenal.

Fué detenido el súbdito chileno Luis de Aocta, perteneciente al Sindicato Unico.

Le fueron ocupadas dos pistolas. Las versiones sobre el desarrollo del suceso son distintas.

La última, que parece más veraz, es que los comunistas fueron agredidos por los anarcosindicalistas cuando regresaban del trabajo, sin que partiese de los primeros ninguna provocación.

Están heridos: Rosario Roda, que llevaba de las manos a dos niños. Tiene un balazo en la cadera derecha, sin orificio de salida.

El oficial de Telégrafos don José Jiménez, que estaba tomando café en un bar próximo. Tiene una bala en la pierna derecha, también sin orificio de salida.

El obrero José Rodríguez Fernández, que presenta una herida de bala en el pie derecho. Es presidente del Sindicato Autónomo del Transporte.

Miguel Sapre, portero de una casa de la calle del Almirantazgo, que al huir se cogió una mano en la cancela y quedó con un dedo amputado.

El presidente de la Sociedad de Trabajadores del Puerto ha enviado a la Prensa una carta en la que dice que el Sindicato Unico tiene el propósito de destruir las agrupaciones del Transporte.

### DE NUEVO LA CRISIS MINERA...

OVIEDO. — Se acentúa la intranquilidad a consecuencia de la crisis hullera.

Ha sido anunciado el cierre de la Empresa Industrial, por exceso de carbón en sus almacenes.

### BOMBA CONTRA UNOS GUARDIAS

OVIEDO. — A las once y media fué arrojada una bomba contra una pareja de guardias de Asalto.

Los agredidos resultaron ilesos.

### TIENDA ASALTADA

ALMERIA. — Pese a las medidas policíacas contra el asalto a las tiendas, un grupo asaltó esta noche una de comestibles.

Ocasionaron los asaltantes grandes destrozos y amenazaron de muerte al propietario si se resistía. Tal fué la alarma, que cerraron todos los comercios.

Salieron fuerzas a la calle y se restableció la tranquilidad.

### CONTRA UN PATRONO

VALENCIA. — Esta noche hizo explosión una bomba en el domi-

lio del presidente del Gremio de Fabricantes de Piedra Artificial.

Durante la mañana los anarcosindicalistas se presentaron al patrón de un velero ofreciéndose para la operación de descarga. El patrón contestó que nada podía hacer porque estaba contratada aquélla.

Entonces los anarco-sindicalistas se dispusieron para la agresión al terminar los obreros su trabajo, cuando llegaban cerca del domicilio social de los comunistas.

### ASALTO A UN CORTIJO

SEVILLA. — De Carmona dicen que varios sujetos asaltaron un cortijo, con el propósito de llevarse las aceitunas.

Los hijos de la propiedad se resistieron, aunque fueron apaleados, hasta que llegó la Guardia Civil y restableció la normalidad.

### EL SEÑOR LERROUX ES FAVORABLE A LOS ESTATUTOS

VALLADOLID. — Estuvo, durante el día, el señor Lerroux.

Fué testigo de una boda. Por la tarde los radicales le obsequiaron con una comida.

En ella pronunció brevísimos discursos, animando a los castellanos a la preparación de su Estatuto.

La explosión abrió un gran boquete en la pared en la que está fijada la puerta.

No hubo desgracias. El día 23 del pasado mes colocaron dos petardos en la fábrica de baldosos hidráulico de dicho señor.

### CIEN DUROS LE CUESTA QUE EL SEÑOR LERROUX NO SEA PODER

ZAMORA. — El día 26 de septiembre del año pasado se concertó en esta ciudad una apuesta de la que se dió noticia en toda la Prensa española.

Un radical y un republicano no afiliado a partido alguno se apostaron quinientas pesetas, el primero a que antes de primero de año sería Poder el señor Lerroux y el segundo a que no lo sería.

Como ha transcurrido el plazo prefijado y el señor Lerroux no ha formado Gabinete el depositario del dinero entregó las quinientas pesetas al señor que ha ganado la apuesta.

El ganador ha dicho que con ese dinero convida a comer a todos los testigos de la escena del compromiso.

### ESTABLECIMIENTO DESTRUIDO POR EL FUEGO

SALAMANCA. — En un establecimiento de comestibles de la calle del doctor Rosa se produjo un incendio a consecuencia de un corto circuito.

En pocos momentos el siniestro alcanzó grandes proporciones.

Se han quemado existencias por valor de 25.000 pesetas.

### BARBARO ATENTADO

ALICANTE. — Unos desconocidos intentaron quemar la ermita de Elche, arrojando gasolina y maderas encendidas por una de las ventanas.

El guardián de la ermita consiguió sofocar el incendio.

### HOOVER PONDRÁ EL VETO

LONDRES. — De Washington dicen que el presidente Hoover pondrá el veto al acuerdo de conceder a las islas Filipinas la independencia en el plazo de diez años.

### LUCHA EN EL CHACO

ASUNCION. — Los paraguayos y los bolivianos han trabado duro combate en el sector de Corrales.

Unos y otros han sufrido grandes pérdidas.

### NUEVO GABINETE EGIPCIO

EL CAIRO. — Ha dimitido el Gobierno.

Inmediatamente quedó formado otro sobre la base del dimisionario. Lo preside Dyki Bajá.

### EL JAPON ARROJA TEMPESTADES DE BALAS. — RESISTENCIA CHINA

PEKIN. — Tres navios japoneses intentaron desembarcar efectivos en Chin Hang Tao, evitándolo la heroica resistencia de las tropas chinas.

Las noticias oficiales de la representación norteamericana anuncia

que los japoneses ocupan Sang Hai Kwan. Numerosos cadáveres de soldados y de paisanos han quedado bajo las ruinas de la ciudad destruida.

Los soldados chinos se han retirado a dos kilómetros de la ciudad y están construyendo con toda rapidez trincheras para ofrecer una resistencia eficaz al avance de los japoneses.

### DECLARACION DE LA LEY MARCIAL

BOMBAY. — La sublevación en el Estado de Ahvar se extiende de tal manera que ha sido proclamada la ley marcial.

### CHINA SIETE TEMORES

MUKDEN. — El mariscal Chang Sue Liang ha enviado hacia el Norte 130 camiones con tropas y armamentos.

En los Circuitos chinos se decía que la situación es comprometida porque hay varios generales de cuya fidelidad puede dudarse.

### DESAPARECE EN UN INCENDIO EL GRAN TRASATLANTICO "ATLANTIQUE"

CHERBURGO. — El trasatlántico "Atlantique", que desplaza 42.000 toneladas y pertenece a la Compañía francesa de Charguers Reunis, se ha incendiado en el Canal de la Mancha. Se tiene la impresión de que quedará destruido.

La tripulación, compuesta de doscientos hombres, se ha salvado, aun cuando algunos de los marineros presentan quemaduras y lesiones. No llevaba viajeros. Iba a limpiar fondos al Havre.

Hacia el servicio Francia-Argentina. Era uno de los más grandes del mundo.

Los tripulantes fueron llevados por el "Archilés" a Cherburgo.

Un avión ha volado sobre la zona en que se halla el barco, diciendo que el calor que despiden el incendio hace imposible aproximarse al barco sin estrado, que arde de popa a proa.

### VOLCAN EN ACTIVIDAD

MANILA. — El volcán Camaleón ha entrado en actividad, arrojando grandes columnas de humo y de fuego.

Los habitantes de la aldea de Pelota están dispuestos a abandonar el poblado.

### FIJARAN EL PRECIO DE IMPORTANTES ARTICULOS

WASHINGTON. — El presidente de la Comisión de Agricultura de la Cámara de representantes ha presentado un proyecto de ley encaminado a prestar ayuda a los agricultores, indicando la fijación de un precio máximo para el algodón, el tabaco y la carne de cerdo.

### UN MODO DE AYUDAR A LOS PARADOS

WASHINGTON. — En breve se entregarán a la Cruz Roja 350.000 balas de algodón en calidad de socorro destinado a los parados, por haber aprobado el Senado una ley aprobada anteriormente en la Cámara, relativa a la prestación de socorros a los necesitados.

### PROYECTO DE AMNISTIA

SOFIA. — El presidente del Consejo ha leído en el Parlamento la declaración ministerial.

En ella se anuncia un proyecto de amnistía.

### HA ZOZOBRADO UN ROMPEHILOS RUSO

OSLO. — Se ha confirmado la noticia de que el rompehielos ruso "Malikin" zozobró a la entrada en el puerto de Icefjord.

Se cree que el total de hombres que componían la tripulación del barco, así como la del rompehielos "Selow", que lo acompañaba, se eleva a trescientos.

Noticias de última hora aseguran que los tripulantes del primer barco han sido salvados.

### LA MANIFESTACION FUE ABORTADA

HAMBURGO. — Los obreros sin trabajo, dirigidos por comunistas, intentaron realizar una manifestación que evitó la fuerza pública.

Fueron practicadas varias detenciones y hubo abundantes contusos.

### INMINENCIA DE OTRA GUERRA AMERICANA

JANEIRO. — Las noticias que se tienen sobre los propósitos de las fuerzas peruanas son de que se procede activamente a la defensa de Leticia. Se han concentrado todo género de fuerzas militares, voluntarios y policía.

### CONFIANZA EN EL GOBIERNO

LIMA. — La Asamblea ha votado por 51 contra 15 votos una actitud de confianza al Gobierno.

lítica militarista. Con los nuevos gastos militares construiremos buques, aviones y cañones, pero experimentaremos la pérdida de millares de clientes y nuestros obreros se morirán de hambre.

### CHINA CREE IMPOSIBLE LA INTELIGENCIA CON SUS ENEMIGOS

GINEBRA. — El ministro de China ha declarado que los proyectos agresivos del Japon darán por resultado una resistencia igual por parte de China, que se ha manifestado ya en Shanghai, porque no existe solución de inteligencia ni conciliación entre China y Japon.

Por otra parte China está a punto de perder toda fe en la eficacia del Convenant y del pacto Kellogg y se impone que se adopte una decisión por parte de las naciones, especialmente de aquellas potencias que gozan de autoridad en Ginebra.

### NOTICIAS DE EPILA

AGRICOLAS. — Continúa lentamente el arranque de remolacha por efecto de las pertinaces lluvias, calculándose que este año será menos importante que los anteriores su rendimiento.

En el monte se sembró muchísimo, lamentándose los agricultores de la aparición de una plaga de gusanos en los sembrados, que causan perjuicios enormes.

Continúa también su marcha progresiva la Azucarera del Jalón, ya que este año ha rebasado la molturación algunos días la elevada cifra de 1.800 toneladas en sus tres turnos. Actualmente están en plena producción la Refinería y la Alcoholar, dando ocupación a mayor número de obreros que en años anteriores, por cuyo motivo son menos latentes en ésta los efectos de la crisis de trabajo.

DE SOCIEDAD. — Saló para Barcelona don Adolfo Gómez, acompañado de su distinguida esposa.

—Para la misma capital, don Salvador Ferris.

—Llegó del mismo punto nuestro buen amigo don Julián Ramón.—B. VILLAVARDE MORENO.



En el filamento y en el gas que llena la ampolla, está el secreto del gasto de una lámpara. Al comprar una lámpara barata, ahorrará usted unos céntimos, pero el contador marcará cada mes algunas pesetas gastadas inutilmente, sin tener mejor luz por eso. Compre lámparas Philips que le garantizan contra el consumo inútil de corriente.



# POLIORAMA DEPORTIVO

## Casimiro Zaragoza, el popular "manager" aragonés y su plantel de pugilistas baturros

Lo primero que nos dice Casimiro, en cuanto penetramos en Aragón Boxing Club, es esto:

—¡Casi nada lo que me alegra esta visita! Ahora verá mi nuevo plantel de boxeadores, la mayoría de ellos oriundos de las tres provincias de Aragón...

Verdaderamente quedo encantado de la labor que en Aragón Boxing Club se hace, y en particular de los elementos aragoneses que abundan. Miró está dando rapidez a los brazos, pegando al saco de arena; Martínez, de Alagón, hace guantes con el hermano de Ferrand; Galindo, de Teruel, hace "sombra"; Morales practica en la sueca; Serrano pega al "punching-ball". Todos se ejercitan bajo la experta vigilancia de Casimiro.

—¿Cómo su equipo es aragonés?  
—Porque soy "maño", y, después de ostentar el título de campeón de Cataluña del peso ligero y colgar los guantes, me decidí a ser "manager" con la sola idea de forjar pugiles de Aragón, ya que en ocasión de aquellas "célebres" veladas de boxeo que se daban en Las Palmeras pude darme cuenta del valor de los muchachos de mi región. Desde entonces preferí que mi equipo estuviese formado por elementos aragoneses, residentes en la Ciudad de los Condes.

—¿Cuáles prefieren o le gustan más?  
—Los que son valientes, aunque no sepan boxear, que esto ya vendrá más tarde y con mucha paciencia. Lo principal es que no tengan miedo a los golpes.

—¿Qué me dice de Luis Soria?  
—Que los hechos ya han hablado con elocuencia, ¿no?

—¿Está contento del resultado de su pelea con Fillo Echevarría?

—Sí, muy satisfecho; no podía esperar otro resultado ante tan buen púgil, ya que Fillo es un boxeador "hecho" y Soria se está haciendo. Pero Luis dará mucho que hablar dentro de poco.

—Y de proyectos, ¿qué?

—Muchos y buenos; pero no he querido precipitarme en algunos de ellos, tal como el que me ofrecieron tres días después del combate Echevarría-Soria, a mi regreso de Madrid. Una pelea para mi "poulain" en París, nada menos que con el que fue campeón mundial del peso mosca, Young Pérez. También he recibido proposiciones para una pelea contra el madrileño Pedrito Ruiz, que tantos triunfos ha obtenido en Francia.

—¿En dónde se efectuará este combate?

—Probablemente, en Madrid; y para que no le coja a Soria desentendido, desde aquí le aconsejo lo que debe hacer para hallarse bien ante tan temible adversario. Aquí, en Barcelona, también me ha ofrecido un combate Ferrand, revancha del que se celebró hace unos meses en Zaragoza; pero prefero peleas con extranjeros para que Soria se vaya internacionalizando en el terreno boxístico.

—¿Cuánto tiempo ha estado Soria en Barcelona?

—Cerca de un año, y siempre bajo mis órdenes.

—¿Pelear que lleva efectuadas dentro del profesionalismo?

—Desde que yo lo tengo ha hecho dieciséis combates. De ellos ha ganado siete, empató cuatro y ha perdido cinco. Todos, desde luego, han sido frente a contrarios de categoría. Un historial corto, pero brillante, en suma.

—De Miró, ¿qué opinión tiene?

—Pues que reuniendo mejores condiciones que Soria le falta la valentía de éste. Es el mejor esgrimista del equipo. Un poco de paciencia y llegará a escalar el lugar que le corresponde. Además, desde hoy en adelante, medirá sus fuerzas con las primeras figuras del pugilismo catalán y algún extranjero.

—¿Y los restantes?

—A Martínez le estoy preparando para que debute en el campo profesional, ya que en el terreno "amateur" deben disputar los encuentros a base de tres asaltos, y esto es poco para él, por poseer mucho más fondo. Además, puede dar algún disgusto a los "ases" de su categoría. Subías, de Gelsa de Ebro, y Serrano quedarán en el terreno "amateur" un año, por lo menos.

—¿Algo más?

—Muchos planes, pero hasta que no se conviertan en realidades...

F. ALONSO

Barcelona.

## El Luceni F. C. se ofrece al C. D. Amistad

Recibimos la siguiente carta, firmada por el secretario del Luceni F. C., que gustosamente publicamos, al par que alabamos el rasgo del citado Club:

"Señor redactor deportivo de LA VOZ DE ARAGON.

Muy señor nuestro: Por desconocer las señas del Club Deportivo Amistad nos permitimos molestar su atención para que se sirva dar publicidad a lo siguiente, y de esta manera llegar nuestro ofrecimiento a la Directiva del Amistad:

Habiendo llegado hasta nosotros la noticia de que para el próximo día 6 se celebra un partido contra el reserva del Zaragoza, con objeto de recaudar fondos para atender a la curación del jugador Pepín, este Club de Luceni pone a disposición del Amistad algunos de sus mejores elementos, no con el ánimo de que éstos sean mejores que los que cuenta el Amistad, sino para contribuir en lo que se pueda para dar algún aliciente a este encuentro y de esta manera poder testimoniar las simpatías que este equipier cuenta en esta localidad.

La contestación pueden hacerla por carta a este Club, dándonos cuenta de si es aceptada nuestra proposición, que, como queda dicho, es sin ánimo de menospreciar los jugadores del Amistad."



Las luchas femeninas de grecorromana, que un día fueron populares, tornan a generalizarse. He aquí una patente prueba de ello.

## El Club Deportivo Ayub ha comenzado sus organizaciones ciclistas.

Organizada por la Sección Ciclista del Club Deportivo Ayub, y patrocinada por la casa de bicicletas "Ibarra", se celebró el pasado domingo, en Calatayud, una gran carrera ciclista para infantiles, con el recorrido Calatayud-Alhama y regreso, con un total de 56 kilómetros.

A las diez y treinta y cinco tomaron la salida los ocho corredores inscritos, poniéndose a la cabeza, hasta cerca de Terer, Luis López, que era debutante, para perder luego el puesto y pasar a la "cola".

Por Terer pasó Cabestrero, seguido de Tomez y Camarero; Gonzalo pinchó a la salida de Terer, quedando ya rezagado. Siguió el grupo en desenfundado tren, coronando la cuesta de la Rebarbilla Cabestrero; a la bajada fué en cabeza Rafael López;

Luis López abandonó la carrera. Por Ateca, y a una gran marcha, pasaron Camarero, Rafael y Cabestrero; Oliván ocupó la cabeza por un momento y otra vez pasó Cabestrero a ocuparla, siguiendo hasta cerca de Alhama; por Buberca pasaron en grupo, destacándose Cabestrero, Camarero y Tomez. En Alhama, al control de vuelta, pasaron en pelotón y a los pocos momentos apareció Gonzalo, lanzándose a la caza del grupo, lográndolo a los pocos minutos. Oliván tomó la cabeza del grupo; Cabestrero, a la salida de Buberca, tuvo que retirarse por habérsele roto la cadena.

La Rebarbilla la coronó Gregorio García, ganando la prima ofrecida por el señor Ormad; se despegaron Rafael y García hasta Terer, en que fueron alcanzados por el grupo, continuando ya en pelotón, destacándose al "esprint" Oliván, Rafael y García, seguidos por los demás, entrando en la meta por el orden siguiente:

Primero, Oliván; segundo, Rafael; tercero, G. García; cuarto, Camarero; quinto, Tomez, y sexto, Gonzalo.

La carrera, en general, resultó muy interesante y un poco accidentada, pues debido al mal estado de la carretera, por las recientes lluvias, los pequeños sufrieron algunas caídas sin importancia que les hacían perder al grupo y luego tener que hacer gran esfuerzo para incorporarse a él.

Damos las gracias en nombre de los premiados y en el de la Sociedad toda a nuestro socio honorario señor Ibarra, por los magníficos regalos donados para esta carrera, regalos que por su importancia podían haber servido para una carrera de "ases", en vez de para infantiles.—C.

## LOS PEQUEÑOS SUCEOS

### UNA BICICLETA QUE SE "DESVAÑECE"

Del barrio de Santa Isabel vino ayer en bicicleta José Casamayor García, de 25 años, del campo.

Dejó su máquina en la escalinata del Nuevo Mercado, mientras realizaba unos encargos.

Cuando trató de recogerla sólo pudo comprobar que se había "desvanecido".

Estaba valorada en ciento cincuenta pesetas.

### DE LA GRANJA AGRICOLA SE LLEVAN BASTANTES AVES

En la Comisaría de Vigilancia presentó ayer una denuncia José Romeo Ferruz, de 34 años, empleado en la Granja Agrícola.

Según manifestó, durante la noche

anterior, unos desconocidos saltaron por la verja que rodea al establecimiento, rompieron alambradas de los cercados y se llevaron seis gallinas raza Prat, que valían 170 pesetas; siete gallinas y un gallo raza Orpingen valoradas en 260 pesetas, y diez gallinas con dos gallos, raza Rhode-Island, por valor de 240 pesetas.

Se cursó su denuncia al Juzgado de guardia.

### EN LA PLAZA DE LANUZA

Victoriano Trivez, de 34 años, con domicilio en Perro, 5, fué agredido en la plaza de Lanuza por el autotocamió número 656, matrícula de Zaragoza.

Sufrió varias lesiones leves, que le curaron los facultativos de servicio en la Casa de Socorro.

## INFORMACION MUNICIPAL

### LA CAMARA DE LA PROPIEDAD URBANA RECHAZA LAS TARIFAS DE AGUAS

La Cámara de la Propiedad Urbana ha presentado un escrito exponiendo su disconformidad con las tarifas y arbitrio de agua y vertido aprobados por el Ayuntamiento.

En el escrito se aducen razones para solicitar diversas modificaciones, entre otras la de que el arbitrio de agua para uso doméstico se fije con arreglo al consumo.

### ANTE LA FIESTA DE REYES

La sección de joyería de la Cámara de Comercio solicita del Ayuntamiento autorización para tener abiertos los establecimientos en la noche de víspera de Reyes, al igual que está concedido a los comercios de juguetería.

### EL ARREGLO DEL PASEO DEL CANAL

El señor Pérez Lizano y don Antonio Lasiera, director del Canal, celebraron ayer una entrevista para tratar de varias obras a realizar en el paseo del Canal, entre otras el ensanchamiento del paseo de coches en el puente sobre el Huerva en el ojo del Canal y el traslado de la caseta del guarda instalada en dicho lugar.

### PETICION DE JUGUETES

Una comisión de vecinos del distrito de San Pablo estuvo ayer en

la Alcaldía solicitando una pequeña subvención a fin de adquirir juguetes con destino a los niños pobres del barrio.

### INTERESES DE LOS BARRIOS

Visitó ayer al señor Pérez Lizano una comisión de vecinos del barrio de Montemolín acompañada del alcalde del mismo, para dar cuenta de los locales que piensa adquirir con destino a escuelas públicas.

También recibió el alcalde a una comisión de vecinos de la calle del Asalto, que interesó el arreglo del pavimento.

## Diputación Provincial

Los alcaldes de Bijuesca, Aranda de Moncayo y Arándiga remiten cuentas justificadas de la inversión dada a las cantidades que les fueron concedidas para obras, de la subvención otorgada por el Gobierno para remediar daños ocasionados por las tormentas e inundaciones.

Advertimos a los colaboradores espontáneos que en ningún caso contestaremos a sus cartas ni devolveremos los originales que nos remitan; la enorme cantidad de trabajos que diariamente nos llegan hace imposible sostener correspondencia alguna

## LA CUESTION FERROVIARIA

Recibimos de la Federación Nacional de la Industria Ferroviaria (C. N. T.) la carta y nota que insertamos seguidamente:

"Zaragoza, 3 de enero de 1933.

Señor director de LA VOZ DE ARAGON.

Presente.

Muy señor nuestro: Rogamos a usted muy encarecidamente inserte en el diario de su dirección las siguientes líneas:

Muy agradecidos, disponga como guste de su affmo. s. s., q. e. s. m., por el Comité, el secretario, E. Mateo. "En evitación de torcidas interpretaciones hemos de salir al paso de ciertas notas publicadas en la Prensa diaria, para reflejar la verdad de los hechos acaecidos en la estación de Zaragoza M. Z. A. con referencia al plantel del día primero.

El día 31 de diciembre, y sin motivos justificados para que el interior del recinto de la estación se hallase tomado por la fuerza pública, extrañados los ferroviarios recurrimos a nuestra Jefatura para significarle nuestra protesta por tal medida gubernativa, haciéndole constar que de no retirar estas fuerzas, puesto que todos los servicios funcionaban normalmente, se daría lugar a un paso de protesta, dado el disgusto con que había recibido el personal la presencia de los agentes del Gobierno.

A las ocho de la mañana del día 1 todavía no había sido retirada la referida fuerza, y el personal, viendo que sus peticiones habían sido olvidadas, decidió unánimemente comenzar el paro anunciado.

En esta misma fecha, y hora de las nueve y media de la mañana, se efectúa la detención del compañero Manuel Valtueña, por creérsele autor de sabotaje, al hacerle alto a un tren mensajero de Barcelona en el que llegan varios vagones con mercancía para trasbordar a otros vagones que diariamente se encuentran en vía contigua, de modo que para efectuar dicho trasbordo con la mayor rapidez y facilidad posible el agente encargado de este servicio, desde tiempo inmemorial, viene haciendo la referida señal de alto cuando ve oportunidad de que unos y otros vagones se hallan frente a frente.

Así es que a este agente, en su afán de beneficiar las operaciones antedichas para no entorpecer el desarrollo normal en los trenes de viajeros, que fácilmente, por el retraso de este servicio podían sufrir alteraciones en su marcha, se le detiene, considerándolo como cualquier perturbador. De este hecho nos permitimos señalar como único culpable al señor inspector-jefe por no haber aclarado a las autoridades, como correspondía, el buen servicio prestado por este funcionario. En este mismo día, por solidarizarse con el paro planteado, fueron suspendidos de empleo y sueldo los dignísimos maquinistas Señorena y Mogollón, y por haberse manifestado en contra de la detención del compañero Valtueña fueron detenidos y encarcelados los compañeros Tirado y Lorente. Queremos que tenga esto en cuenta el señor gobernador para bien de la verdad".

## Los rotarios zaragozanos

### CONTINUACION DE LA CONFERENCIA DE DON ANGEL ESPINOSA

En la reunión celebrada ayer por Rotary Club, de Zaragoza, dió su segunda conferencia el pintor don Angel Espinosa Herrero, nuestro ilustre paisano, miembro del Club de Santander.

Continuó en el estudio de la pintura velazqueña, para terminar con la crítica de las tendencias modernas, que juzgó con gran acierto. Su palabra fácil y la profundidad de sus ideas cautivaron a sus oyentes, que le ovacionaron al final.

A la reunión de ayer asistió el socio del Club de Sevilla don Eduardo Muñoz Chápulli, que pasa unos días entre nosotros.

Pronunció unas palabras de bienvenida el presidente, don Juan Antonio Gallart.

## Lo que nos dice el público

### EL PLEITO ENTRE LA RONDALLA SANTAMARIA Y LA ASOCIACION DE PROFESORES MUSICOS

Hace unos días recibimos un escrito del director de la Rondalla Santamaría, en el que ponía de manifiesto lo ocurrido en el Centro Mercantil la tradicional noche de Año Nuevo.

El señor Santamaría decía en su escrito que pocas horas antes de verificarse el concierto de referencia el delegado del Trabajo, en virtud de una denuncia de la Asociación de Profesores Músicos, suspendió la intervención de la citada Rondalla, resaltando el hecho de que, a pesar de actuar en la mayoría de los Casinos de Zaragoza rondallas similares, la intervención del delegado del Trabajo se limitó al Centro Mercantil.

El firmante del escrito se condolía, además de los perjuicios que la suspensión originó a todos, socios y eje-

EL DIA DE LAS ILUSIONES INFANTILES

En torno a los Magos: Melchor, Gaspar y Baltasar

cutantes, de que la Asociación de Profesores Músicos de Zaragoza haya puesto el veto al ingreso de los rondallistas en la Sociedad, por no considerarlos como profesionales, ya que, a su juicio, las guitarras y bandurrias no son instrumentos orquestables.

Por su parte, la Asociación de Profesores Músicos de Zaragoza nos ha remitido un escrito de contestación al del señor Santamaría, en el que demuestra que la denuncia a que hace referencia se tramitó el día 27 de diciembre del año 32, o sea con la anticipación pertinente, siguiendo a esta gestión una entrevista del presidente de la Asociación con el del Centro Mercantil, señor Mainar, al objeto de que la entidad no quedara sin música en día tan tradicional como es el del año viejo, pero parece ser que no hubo acuerdo concreto.

Así las cosas, llegó el día de la fiesta y con él la intervención del señor delegado del Trabajo a la hora crítica del festejo, en cumplimiento de los preceptos que marca la ley.

Estos son, en síntesis, los hechos tal como se han desarrollado.

Con motivo de la desaparición del diario bilbilitano "El Regional"

En el número extraordinario con que "El Regional", a un tiempo mismo, saludó al año 1933 y se despidió del público, al desaparecer de la palestra periodística, he notado la falta de un artículo que una imaginación y una mano juveniles debieron meditar y escribir.

Se trata, sencillamente, del importantísimo papel que el director y el diario han jugado en favor de los noveles bilbilitanos.

Todos sabemos que el enemigo más difícil con que los aficionados tropezamos es el medio de publicación. No basta tener ilusión. No es suficiente poseer ciertas aptitudes. A veces, aunque se hermanen estos dos factores tan esenciales, no logramos ver reproducido en letras de molde lo que, inclinados sobre el pupitre, en el silencio de la noche, o sobre el mármol blanco del velador del café, entre gestos de mujer, ha engendrado nuestra fantasía.

Aquí, en Calatayud, por el contrario, la Redacción del periódico desaparecido ha tenido siempre sus puertas abiertas. El veterano escritor que lo dirigía allanó aquel obstáculo —fantasma del novel— y, colocándose al lado de los que sentíamos aficiones literarias, nos prestó su más eficaz ayuda.

¡Cuántas firmas anónimas han quedado impresas en sus columnas! ¡Cuántos que han logrado destacar han hecho en ellas sus primeros ensayos!

¡"El Regional" ha desaparecido! En el corazón de los que veíamos en él un medio de hacer sentir nuestras ideas surgirá con más pujanza el agradecimiento, porque hasta la fecha ignorábamos lo que dicha publicación significaba para nosotros.

Yo, por mi parte, puedo asegurar, sin temor a equivocarme, que cada vez que deje posar la pluma sobre las cuartillas, para trazar un artículo o poetizar un sentimiento bello, mi pensamiento estará muy cerca de la figura de ese ilustre forjador de ideales que se llama don Justo Navarro.

¡Es mi único homenaje!  
A. RAIMUNDO SIERRA  
Calatayud, enero de 1933.

FIESTAS Y VELADAS

EN EL CENTRO INSTRUCTIVO FERROVIARIO DEL NORTE

Mañana, viernes, a las cinco y media de la tarde, se celebrará en el domicilio social del Centro Instructivo Ferroviario del Norte el tradicional reparto de juguetes a los niños que asisten a sus escuelas.

El acto promete revestir la máxima solemnidad.

IRIS PARK

Hoy, tres tarde, cine infantil con sorteo de regalos a los niños, EL TIGRE DEL RANCHO. De cinco a nueve, continuación de EL MISTERIO DEL TAXI.

Patines. — Tarde infantil, mitad de precio.



En el bazar:

Es el momento de mirar y elegir, para que en el pedir no haya engaño. ¡Son tan bonitos los juguetes vistos así en la abundancia de los estantes del bazar!

Después, a última hora de hoy, estos estantes, vacíos, darán impresión del "saqueo" operado en los bolsillos de los papás.

*Año tras año y siglo tras siglo van llegando los Reyes Magos. Auténticos y queridos reyes. Reyes bondadosos, que siempre dan y no tienen enemigos...*

*(El único Siglo que no verá los reyes será el de Barcelona porque lo destruyó un incendio. Sin embargo, Maciá ha dicho que los niños tendrán su rey y recibirán juguetes.)*

Fragmento de carta infantil:

*"...traed lo que queráis, lo que más os agrade; si puede ser, un mecano, un traje de indio y una caja de compases..."*

*(Lo que quieras quiero, y quiero porque te quiero.)*

Otro para adivinar:

*"... mi único rey eres tú, que haces de mí lo que quieres. Si en lugar de la pulsera de que te hablé quieres que me lo traigan en dinero, por mí no hay inconveniente y así te molestas menos."*

*¡Quise, quisiste y... ¡hazte el achol!*

*Ya no sacan los niños sus zapatos al balcón, ni llegan los reyes por la chimenea. Aquel que pide a los Magos un automóvil deja los zapatitos junto al radiador de la calefacción. (Nada más indicado.)*

*Y también los más revolucionarios harán este día de rey. (Aunque les pese.)*

*El séquito de los reyes no lo tienen en cuenta los niños y es que aprenden de los mayores que eso de los séquitos reales se-quita con facilidad.*

En el bazar:

*—¿Te gusta como éste?  
—¡Yo quiero un auto grandel!  
—Mira, los reyes este año están pobres. Ya ves cómo tienen que marcharse... No pidas cosas caras, que Gaspar se enfadará. Esta cajita de dibujo de 0'95 para tu hermano y a ti el camión de seis reales.  
—¡Yo quiero un auto grandel!  
—Pero, ¡más grande que el camión? ¡A ver si crees tú que voy a cargar con un "Pullman" de las Delicias!*

*Juguetes de moda:  
El pistolero mecánico, con carga le repetición.  
Manual del perfecto constructor de bombas. (Muy instructivo para niños.)  
El camión de los de Asalto.  
El famoso juego de los revienta-pisos.*

*Los almacenes de juguetes en estos días reciben encargos con las recomendaciones más variadas:*

*—Que lo traigan por la noche.  
—Bien tapado y que no lo vean.  
—Déjelo en la portería y con las debidas precauciones.*



La interesante y repetida escena de estos días. "Ella" es la que lleva la voz cantante y pone todo su cuidado en pasar al papel los deseos de sus hermanitos, sin olvidar para sí el encargo de aquella preciosa muñeca que vió tan bien vestida en el bazar.

Fuera de los almacenes estos diálogos podrían ser comprometedores.

*Ser rey de sí mismo.  
Este es el problema de muchos que no tenemos quien nos los ponga.  
Después de las amorosas, que se*



Lo que no está a la vista de todos: El incesante ajeteo en el interior de los almacenes, para clasificar los encargos y permitir que éstos lleguen a poder de los reyes antes del amanecer, que señala la retirada de los Magos de Oriente.

¡Está entre estos juguetes el que pidieron los niños en su carta?

*escriben más tarde, son las de reyes las cartas que escribimos con más entusiasmo.*

*Si fabricasen juguetes irrompibles no los compraría nadie, porque a los niños lo que más les seduce del juguete es la poca duración.*

*De mayores los juguetes no nos atraen. Aun aquellas mujeres que nos parecen un "juguete precioso" llegan a cansarnos.*

*Día de emoción para los niños. Pobres y ricos, todos tendréis en el día señalado el regalo de los Magos de Oriente. ¡Quién pudiera conservar todavía las ilusiones con toda su fuerza!*

*En la tarde de reyes nos juguetes han perdido ya parte de su valor.*

*De lo que no se habla apenas es del regreso de los Reyes. Todos sabemos cuándo y cómo llegarán de Oriente, pero no en la forma que allí volverán.*

*Los políticos son magos de las situaciones.*

*Que nos traigan a todos lo que pidamos, que ¡así habrá paz!*

NARCISO HIDALGO

DE PITON A PITON

EL EXTRAORDINARIO DE "MADRID TAURINO"

Satisfecho y orgulloso puede estar el director de "Madrid Taurino", D. Antonio Zamora "Almuki", con el número extraordinario que para solemnizar el nuevo año acaba de publicar.

Se trata de un número realmente extraordinario, de alarde tipográfico. Lleva setenta y dos páginas en papel couché un derroche de fotografía, y las cubiertas en colores, dedicadas a Domingo Ortega y Pepe Gallardo. Todos los toreros, grandes y chicos, tienen un huequecito destinado en este número de "Madrid Taurino", que pasa ya de la categoría de periódico.

Los artículos que lo integran van firmados por José G. de Mesa, "Clarito", Federico M. Alcázar, Valentín F. Cuevas, Federico Morena, "Chavito", "Alamares", "Ch", "Luis", "Don Ventura", "Cañales", "Paquillo", "Miqueleta", "Don Indalecio", Rí de Figueira, "Monosabio", Velasco y "El Pastor Poeta". Más otros, de redacción, con muchos datos útiles de la última temporada y de la fiesta de toros en general.

Lector aficionado: ¿has comprado ya el extraordinario de "Madrid Taurino"? Pues date prisa en adquirirlo, porque es un número de los que, mercedamente, se agotan en horas.

JUNTAS DE TOREROS

Con arreglo a la ley de Asociaciones Profesionales, la Asociación de Matadores de Toros y Novillos ha tenido que constituir las siguientes Juntas:

Consejo directivo central.—Presidente, Vicente Barrera; vicepresidente, Victoriano de La Serna; secretario, Mariano Rodríguez; vicesecretario, Antonio Labrador "Pinturas"; tesorero, Félix Rodríguez; contador, Luis Díaz "Madrileño"; vocal, primero, Ricardo González; vocal segundo, Emilio Anlló; vocal tercero, Francisco Almonte.

Junta de gobierno de matadores de toros.—Luis Fuentes Bejarano, Diego Mazquiarán "Fortuna", Saturio Torón, Nicanor Villalta y Luis Gómez "El Estudiante".

Junta de gobierno de matadores de novillos.—Francisco Díez Durruti, Victoriano García "Giraldo", Fernando Domínguez, Francisco Gómez "Aldeano" y Alfonso Gómez "Finito de Valladolid".

Junta de gobierno de apoderados de toreros.—Juan de Lucas, Arturo Barrera, Julio Iribarren, Manuel Ro-

dríguez Vázquez y Eduardo Bermúdez.

Junta Central de Madrid.—Presidente, Cástulo Martín; vicepresidente, Luis Suárez "Magritas"; cajero-contador, Juan López "Tigre"; secretario, Agustín Ibáñez "Marinero"; censor, Antonio Marín "Farnesio"; vicesecretario, Alfredo David; vocales, Francisco Zaragoza "Trueno"; Bonifacio Perea "Boni", Rafael Valera Rafaelillo, Angel Parra "Parrita", Abelardo Navarro y Antonio Vega.

Junta Regional de Zaragoza.—Presidente, Fermín Embún "Maño"; cajero-contador, Agustín Aparicio "Fabrilo"; secretario, Manuel Navarro; vocal primero, Mariano Albericio "Trajinerito"; vocal segundo, Gregorio Checa; y vocal tercero, Manuel Sierra.

Junta Regional de Valencia.—Presidente, Nicanor Fraga "Carranza"; cajero-contador, José Sotoca "Mancheguet"; secretario, Andrés Luz González; vocal primero, Vicente Sales "Chato"; vocal segundo, Serafín Jacinto "Fino"; y vocal tercero, Juan Ferrández "Curríto".

Junta regional de Andalucía.—Presidente, Antonio García "Bombita IV"; cajero-contador, Manuel Pérez "Largo"; secretario, Vicente Prieto; vocal primero, Rafael Barrera; vocal segundo, Adolfo Cortés "Rolo"; y vocal tercero, Francisco Chaves "Chavito".

Deseamos mucho acierto a todos.

LA DE FERIA EN LEON (MEJICO)

El día 22 del corriente mes de enero se dará en la plaza de León (Méjico) una corrida de toros con motivo de la feria de San Marcos.

El cartel lo componen seis toros de San Mateo, para "Armillita chico", Heriberto García y Alberto Balderas.

PEPE GRACIA, DE VIAJE

Para ejercitarse en las ganaderías de Ernesto Blanco y Santos ha marchado el novillero aragonés Pepe Gracia.

Así nos lo comunica su apoderado, don Manuel Gómez Crespo, quien añade que, seguramente, su representado actuará en Barcelona antes de Pascua, y ese día en una plaza riojana.

DON INDALECIO

PEÑA TAURINA ARAGONESA

Hemos recibido esta nota: "Ha quedado constituida, y ha sido aprobado su Reglamento por el señor gobernador, esta simpática Peña Taurina Aragonesa, que tanto esfuerzo ha costado a su organizador don Pablo Bernad, ya que no ha cejado un momento hasta que ha conseguido que los aficionados de Zaragoza hallen facilidades con que demostrar sus actitudes y poder salir adelante, de lo cual está orgulloso, ya que ha conseguido lo que se proponía.

La Junta directiva ha quedado formada del modo siguiente:

Presidente, don Martín Bernal; vicepresidente, don Eloy Hernández; secretario, don Eduardo Garrigós; vicesecretario, don Francisco Carceller; contador, don Fernando Torrubia; tesorero, don Melchor Soria; vocales, don Enrique Domínguez, don Perpetuo Bueno, don Ensebio Serrano y don Pedro Salvador.

Para detalles dirigirse al domicilio social, Valenzuela, 9 (bar Olegario), Zaragoza."

TAXIS

Para viajes y población llame al teléfono 4050 Servicio permanente día y noche

LA VIDA EN TERUEL

EXITO DE "LA VOZ DE ARAGON"

El número de este periódico llegado a Teruel como homenaje al próximo ferrocarril Camineal-Zaragoza ha causado grata impresión en el público, tanto por su texto e informaciones como por la magnífica presentación del diario de la ciudad hermana.

La gran cantidad de ejemplares llegados para la venta han sido quitados de las manos de los vendedores.

Una vez más LA VOZ DE ARAGON ha merecido plácemes calurosos por su labor periodística y por el entusiasmo con que trata de los problemas de nuestra querida región.

LA UNION JORNALERA

En una reciente reunión que ha celebrado esta entidad local ha acordado celebrar un acto religioso en sufragio del alma de su bienhechor don José Torán de la Rad.

DESCARRILAMIENTO

Dicen de la estación del pueblo de Sarrión que al entrar en agujas un tren mercancías descarriló, saliendo varios vagones de la vía, accidente en el que no ha habido que lamentar ninguna desgracia personal.

ACUERDO DEL AYUNTAMIENTO

En la sesión celebrada por el Ayuntamiento éste ha acordado entrar en relaciones con la Diputación al objeto de estudiar el pago de los gastos que se originen con motivo de la restauración del legendario portal de la Andaquilla.

POR CORTAR LENA

Ha sido denunciado por corte de leñas en un monte el vecino de Calanda Ramón Albort.

EL VIAJE DE LERROUX

Ante la próxima llegada del jefe del partido radical, señor Lerroux, a esta capital, el partido suyo prepara un acto político y un banquete en su honor, según nos acaba de asegurar persona allegada en la política radical turolense.

NUEVO INGENIERO

Ha terminado la carrera de ingeniero de Caminos el distinguido joven turolense don Eugenio Asensio, que ha recibido por ello numerosas felicitaciones.

SOCIEDAD

Regresó de Valencia la bella señorita Conchita Latorre.

—Después de pasar las Pascuas de Navidad con sus familiares regresó a Zaragoza el culto abogado del Estado don Agustín Vicente, acompañado de su esposa.—CANO.

NOTAS DEMOGRAFICAS

NACIMIENTOS

Manuel Sevilla Corella, Alfredo Pardos García, María del Carmen Jimeno Tenias, Jesús Muñoz Lozano, Pilar López Romanos, Daniel Remartínez Lozano, Concepción Martínez Sanmartín, María Palá Berdejo, Pilar Iranzo Pina, Manuel Luna García, Elisa Martínez Hecce, Eduardo Blasco Gómez, Alejandro Sáez Alarcón, Alvaro Enrique Abadía Molinos y Benjamín Ferrer Marcén.

DEFUNCIONES

Bartolomea Perulán, 82 años, Roda, 17; Concepción López, 6 meses, camino del Terminillo, 30; Araceli Ortega, 6 años, Miraflores, 10; Justa Corona, 41 años, Hospital civil; Elena Torralba, 55 años, ídem; Herminia Dual, 52 años, Sangenis, 36; Liria Muñoz, 6 años, Mollat, 53; y José Nicodemus, 73 años, Casta Alvarez, 53.

# REYES

EL MEJOR REGALO PARA SU NIÑO: UN PULL-OVER FABRICACION LARRAZ

Y PARA SU NIÑA: UNA PRECIOSA BLUSA ULTIMA MODA DE ESTA TEMPORADA

PRONTO se pondrán a la venta grandes cantidades de géneros de punto, resto de mi fabricación, que, como todos los años, detallaré a precios increíbles en obsequio a mi distinguida clientela.

FABRICA DE GENEROS DE PUNTO

## RUDESINDO LARRAZ

Escuelas Pías, 33, 35 y 37. - Teléfono 24-57  
Sucursal: Avenida de Madrid, 137

### LA ORBA DE HOMENAJE A LA VEJEZ

UNA GRAN FIESTA

Hace varios días que en estas columnas anticipamos el proyecto que el Patronato Femenino de Homenaje a la Vejez tenía de celebrar una fiesta de carácter sensacional con objeto de allegar recursos para esa obra benéfica.

Conocedores de las dotes excepcionales de ese Patronato y de su desinterés, al punto comprendimos cuál sería el alcance de esa fiesta en orden a su importancia y feliz organización. Pero nos quedamos cortos. La fiesta que se prepara, para celebrarse el día 5 del próximo febrero, es algo que no tiene precedentes en Zaragoza, aun habiendo sido muchas y muy brillantes las que se han celebrado en estos últimos años.

De toda ella nos ha dado detalles la ilustre dama doña Leonor Sala de Urzáiz, presidenta del Patronato —a cuya elegante morada fuimos con el fin de adquirirlos— y alma de su organización, animadora constante de toda empresa que pueda redundar en beneficio de los ancianos aragoneses.

La señora de Urzáiz ha querido en esta ocasión superar todo lo hecho anteriormente, tanto por un mayor resultado económico —el fundamental, desde luego—, como por su brillantez; y está en camino de lograr esa superación por lo feliz de la iniciativa y por su acertada gestión al desarrollarla.

La fiesta ha de tener lugar en el grandioso Frontón de la calle de Bilbao, que celebrará con ella su inauguración.

Comenzará a las cinco y media con una espléndida merienda, a la que dará derecho la correspondiente tarjeta de entrada, estando también habilitado el servicio de bar con todo cuanto pueda desear el más exigente.

A la hora que se anuncie harán su entrada en la sala e irán a ocupar los palcos, convertidos en corolas de flores, las cuarenta y nueve señoritas que han de personificar, vestidas con los trajes típicos, a todas las provincias españolas. Aunque ayer leímos sus nombres, todos pertenecientes a la más destacada sociedad zaragozana, nos abstenemos de publicarlos para que lo más grato de la curiosidad quede para la fiesta.

A las siete de la tarde quedará abierta la tómbola de las muñecas, de los centenares de muñecas—¡y qué muñecas!—que la señora de Urzáiz, merced a sus solicitudes, está recibiendo para la fiesta de las regiones españolas de entidades y de particulares de Zaragoza.

Cerrará con digno broche la fiesta una eminente bailarina española, cuyo nombre no tenemos todavía autorización para revelar.

Antes de poner punto final a estas líneas creemos de justicia insistir sobre las hermosas muñecas que, ataviadas con el traje típico, han en-

viado los Ayuntamientos de distintas provincias con las más cordiales dedicatorias para Aragón y adhesiones a la Obra de Homenaje a la Vejez. Admiramos, entre otras, unas bellas muñecas de Madrid, Sevilla, Murcia, Asturias, Granada...

Entre los cientos de muñecas enviadas por particulares hay verdaderas maravillas y todas puede decirse que son sencillamente preciosas.

He aquí una lista de donantes:

Doña Rosa Salea (viuda de Ballet), doña Avelina Forníes de Concellón, don Basilio Paraíso, doña Manuela Alcibar (viuda de Valenzuela), señoritas Carmen y Rosita Echeverría Ceresuela, doña Amidea Giménez de Rivas de Jordán de Urriés, señoritas de Remírez de Esparza, doña María Almarza de Blasco, marquesa de Montecastro, doña María del Pilar Gayán de Albiñana, doña Carmen Sancho Barril, doña María del Pilar Royo Villanova de Bergua, doña Felisa Ferrer de Laguna, doña Paquita Guillén de Ceresuela, don Felipe Sanz, doña María del Pilar del Busto y de Salazar, doña Rosario de Cruells de Pinillos, doña María Sánchez Pascual de Sánchez Ventura, doña Luí de Urzáiz (viuda de Guillén), doña Pilar Torres de Iranzo, doña Modesta Estefanía de Miral, don Felipe Sanz, doña María del Pilar Blasco del Cacho, doña Dominga Alday de Ansuátegui, doña Gertrudis M. de Calvo, doña María del Pilar Echeverz y de Veraza, doña María del Carmen Rivas de Estremera, doña Ana María y Teresa Liria Montañés, doña Teresa Liria Almor, doña Asunción Benedi de Buset, doña María Dolores Martínez de Ros, doña María Bernal de Forns, doña Rosa Campo de Algora, doña María del Pilar Rivas de Díez del Corral, doña María del Pilar Pinilla Sancho, doña María del Pilar y Ana María Riera Aisa, doña Encarnación Pascual (viuda de Val), doña Isabel Octavio de Toledo y Guillén, doña Ana María Escudero de Herráez, doña María Tomás Queipo de Llano y Sierra, doña Consuelo Díez Merry y Cijuela, doña Manuela Figueras de Barril, doña María del Pilar Lapazarán, señorita Elenita Marco Font, doña María Asunción Gavín de Pitarque, doña María Concepción Díaz de Gavín, doña Matilde Fabiani Pascual, señoritas de Gabás, doña María Asunción Gabás de Calvo, doña Mercedes Gaspar Gracián, doña Amelia Pascual Gimeno.

Doña Angela Abello de Ramón y Cajal, señorita María del Pilar Mompéon de No, doña María Rosa Montenegro de Guillén, doctor Carlos Herrera y señora, señorita Pepita Azafía Cuevas, doña Alicia Castellano de Pérez Cistué, doña Manuela Bernad (viuda de Guillén), doña Aurora Banzo, doña Pilar Redondo Torres, señoritas Angelinas y Julita Marco Romeo, doña María Ara de Cardenera, señorita Julia Isábal Féliz, doña María de los Desamparados Tosantos

de Agustí, señoritas de San Gil y de Pedro, doña Elena Miranda de Urbiola, señoritas María del Pilar y Cinta Cervero Cervero, señora de Torres Solanot (don Valentín), doña Elisa F. de la Vega de Sánchez Guisande, doctor José María Belío Palarés, señoritas Pilar y María Luisa Arias y de Pedro, don Ambrosio del Valle Mateo, doña María del Carmen Sturla Lacadena, señorita Charito Pardo Pascual, doña Matilde Bastarrás Ferrer, don Ricardo Iranzo, doña María Lostao (viuda de Peralta), marquesa de Arlanza, doña Encarnación Sancho Rivera, doña María Dolores Alsina y Cerdán, don Francisco Vives y señora, doña María Bellido de Sancho Rivera, señorita María Teresa Zorraquino y hermanas, doña María Hernández de Puértolas, doña Carmen Tertre de Moncasti, doña Concepción Vidal de Ibáñez, doña María del Pilar Higuera de Ara, doña María Gloria Navarro de Borobio, doña María Dolores Burbano de Rubio, Mr. et Mme. Rohrbarch, doña Joaquina Luna (viuda de Figueras), doña Elisa Castellano de Belegón, señoritas Maruja y Celia Landa Higuera, señorita Emilia Carpi Torres, doña Carmen Villacampa de Iranzo, doña Anita Carboné de Cuenca, doña María del Pilar López de Quintana Arce, doña María Esponera de Caso, doña Matilde Iranzo de Torres, señoritas Carmen y María Cinta Marraco Teresa, señoritas Ana María e Isabel Guallart, doña Eloisa Arpal de Gascón, doña Elisa Derqui (viuda de Mora Figueras), doña Manuela Domínguez de Burgos, señorita Carmen Elorriaga Aguilar, doña Lita Polo de Serrano Suñer, doña Teresa Lacadena Brualla, doña Carmen Urbiola de Marín Corralé, marqueses de San Adrián, doña María Redondo de Quintana, doña María Jesús Pano (viuda de Monserrat), excelentísima señora viuda de Aldaz, don Gabriel Tassera Buiza, doña María Sanchis de Sánchez Ocaña, señorita Pilar Bayona, doña María Aurora Gállego de Pimentel, señorita Nati Izuzquiza, don Manuel Alonso Castrillo, Mr. Fran Helene Berg, don Teófilo Abadía Forníes.

NOTAS DE HACIENDA

SECCION PROVINCIAL DE ADMINISTRACION LOCAL

Pasan a informe de la Intervención de Hacienda los presupuestos municipales ordinarios del actual ejercicio 1933 de Miedes, Purroy, Morés, Las Cuerlas y Castejón de las Armas.

A los alcaldes de Aniñón, Almonacid de la Sierra, Torrecilla de Valmadrid, Cetina, Tierga y Belchite se les comunica la aprobación de los respectivos presupuestos municipales ordinarios para el actual ejercicio de 1933.

Se comunica la aprobación de las Ordenanzas de exacciones municipales ordinarias para el actual ejercicio de 1933 de los Municipios de Aguilón y Codos, y la prórroga del presupuesto de 1932 a 1933 de Lumpiaque.

Los alcaldes de Magallón, Grisén y Terrer remiten expedientes de suplemento y habilitaciones de crédito instruidos en el presupuesto anterior de 1932.

El Colegio Oficial de Farmacéuticos de la provincia remite oficio en contestación del informe de la Alcaldía de la capital sobre reclamación de consignación en el presupuesto para medicamentos facilitados a la Beneficencia municipal.

Informados por las Intervenciones de Hacienda se han recibido los presupuestos municipales ordinarios para el actual ejercicio 1933 de Villalengua, Santa Eulalia de Gállego, Munébrega, Malanquilla, Layana, Alcalá de Moncayo, Jaulín y Caspe, y las Ordenanzas de arbitrios municipales de El Frasno, Paniza, Villalengua, Villarroya de la Sierra, Jaraba y Calatorao; presupuesto extraordinario de 1932 de Jaulín, y los ordinarios de 1933 de Berruoco, Calatorao, Jaraba, Malón, Puebla de Alifández, Riela, Urrea de Jalón, Vellilla de Jiloca.

A informe de la Intervención de Hacienda pasan los presupuestos municipales ordinarios para el actual ejercicio 1933 de Fuencalderas, Urriés, Escó, Paracuellos de Jiloca, Abanto, Pintano, Fuendetodos, Cariñena, Biel, Nuez de Ebro, Muro, Lorbés, Gallocaña y las Ordenanzas para la exacción de arbitrios municipales de Geisa, Cetina y Cariñena.

—Pasan a informe de la Alcaldía de la ciudad las reclamaciones formuladas contra el presupuesto para 1933 por doña Luisa Cortés, don Luis Agreda y doña Valera Aguaron.

—Se comunica al alcalde de Cosuenda la aprobación del presupuesto ordinario para el actual ejercicio 1933.

—Se devuelven a los alcaldes de Ateca y Maluenda las ordenanzas formadas por los respectivos Ayuntamientos, a fin de cumplimentar la tramitación de las mismas.

—Se devuelve para rectificar el presupuesto extraordinario formado en el ejercicio 1932 por el Ayuntamiento de Ildes.

Se han recibido los presupuestos municipales ordinarios del actual ejercicio 1933 de Miedes, Castejón de las Armas, Purroy, Morés y Las Cuerlas.

—Al alcalde de Riela remite expediente de habilitación de crédito y suplementos dentro del presupuesto municipal de 1932.

—El alcalde de Villanueva de Gállego remite la liquidación del presupuesto definitivo del ejercicio de 1932.

—Se ha recibido el expediente de transferencia de crédito instruido por el Municipio de Pastriz.

—La Alcaldía de Tarazona remite instancia solicitando autorización para prescindir de determinadas exacciones e informada instancia de don Luis Coscolín.

Se remiten a informe de la Intervención de Hacienda los presupues-

### Oposiciones convocadas a Correos

150 plazas para oficiales técnicos. Exámenes en julio. Preparación completa por los oficiales del Cuerpo técnico de Correos, don Lorenzo Salcedo Franco y don Celestino Juste Campos, en colaboración con los profesores y licenciados señores Castillo, Usón y Abizanda.

No se exige título, pero los que lo tienen (Bachiller o similar) no necesitan examinarse del ejercicio "Previo". A los que aprueben el "Previo" les vale para sucesivas convocatorias.

INFORMES:

Academia de Hacienda COSO, 99, segundo ZARAGOZA

### SALDUBA HOY

Clamoroso éxito del trío WEENO, BRAVO, GODDY Estilistas cubanos, alternando con la famosa orquestina BANDONEON'S JAZZ

R. MARIN YASELI ODONTÓLOGO Enfermedades boca y dientes.—Rayos X Consulta de 11 a 1 y 4 a 7 D. JAIME I, num. 46

tos municipales del actual ejercicio 1933 de Agullón y Codos y la prórroga del presupuesto 1932 para 1933 de Lumpiaque.

A los alcaldes de Olvés, La Puebla de Alfindén, Quinto y Tiermas se les comunica la aprobación de los respectivos presupuestos ordinarios para el actual ejercicio 1933.

Al Ayuntamiento de Villanueva de Jiloca se le devuelve, para rectificar, el presupuesto municipal ordinario de 1933.

Al alcalde de Gallur se le comunica la aprobación de las ordenanzas para las exacciones de arbitrios municipales.

Se han recibido las ordenanzas de Maluenda y Ateca que fueron devueltas para cumplimentar su trámite.

El alcalde de Villarroya de la Sierra remite, informada, instancia del obispado de Tarazona en reclamación por implantación del arbitrio sobre toque de campanas en dicho pueblo.

El alcalde de Orera de Calatayud remite el presupuesto ordinario formado para el actual ejercicio 1933.

**HABERES PASIVOS**

Se conceden cinco mesadas de supervivencia a Ventura Constanza Laborda, como huérfana del auxiliar don Atanasio Laborda, a percibir por la Delegación de Hacienda de Zaragoza.

**Oposiciones, concursos y convocatorias**

**MEDICOS**

Por la Dirección General de Sanidad se anuncian oposiciones para cubrir estas vacantes de inspectores municipales de Sanidad: Concentralna, La Almunia de D.ª Godina, Agón y sus agregados, Fréscano y Bisimbre, Teo.

**VETERINARIOS**

Por la Dirección General de Higiene y Sanidad Pecuaria se convocan concursos entre profesores veterinarios para cubrir estas vacantes de inspectores municipales de Higiene y Sanidad Pecuaria: Rábano, Villanueva del Trabaco, Gueñes, Chirrana, Valverde del Canino, Bollullos del Condado, Monturque, Monasterio de Rodilla, Junquera de Espadeno, San Esteban de Valdeuza, Santiagomillas, Calatorá, San Mamés del Campo, Grijota, Valbuena de Grijota, Valbuena de Pisuerga, Santoyo y Herrera de Pisuerga.

**OFICIALES DE SALA**

Por el Ministerio de Justicia se convoca a oposiciones para cubrir seis plazas vacantes de oficiales de Sala, categoría oficiales de Administración civil, con tres mil pesetas de sueldo anual, que se hallan vacantes en estas Audiencias Territoriales, secretarías de gobierno: una en Burgos, dos en Sevilla; dos en Granada y una en Oviedo. Habrá seis plazas más para constituir el Cuerpo de Aspirantes en expectación de ingreso.

**ADUANAS**

Por orden del Ministerio de Hacienda se convoca a oposiciones para cubrir cien plazas de funcionarios de la última escala del Cuerpo auxiliar de Aduanas.

Los ejercicios de oposición darán comienzo el día 15 de febrero próximo.

**ANUNCIOS OFICIALES**

**Banco Zaragozano**

Por acuerdo del Consejo de Administración se pone en conocimiento de los señores accionistas que a partir del día 9 del corriente se pagará en la Central, Sucursales y Agencias de esta entidad, el interés 6% (libre de impuestos) del año 1932 correspondientes a las acciones números 20.001 a 40.000, contra presentación de los resguardos provisionales.

Zaragoza, 4 de enero de 1933.—El secretario del Consejo de Administración, Gumersindo Claramunt Pastor.

**REYES**

**LOS TEATROS Y LOS CINES**

**ALTAVOZ ENTRE BASTIDORES**

Con la comedia "Caridad" dieron fin en Parisiana las matinées organizadas a beneficio de la Obra de sostenimiento material y moral de la clase obrera.

Terminada la representación, Amparito Martí y Pacó Pierrá dieron un selecto recital de poesías en obsequio al numeroso y selecto público que ha concurrido a estas funciones benéficas.

Amparito Martí recibirá hoy nuevamente el testimonio de admiración y cariño del público zaragozano con motivo de celebrar su beneficio.

El día 10 del presente mes se presentará en el escenario del teatro Principal, en funciones de tarde y noche, esa gran artista del baile y la canción que se llama "La Argentinita".

De agradecer es el rasgo de la Empresa, que nos hará admirar de nuevo el arte sin par de Encarnación López, al llenar el paréntesis entre la Compañía de Morano y la de Luis Calvo.

**GACETILLAS**

**UNA OBRA MUY DIVERTIDA**

Principal. — Tanto para la función de tarde, décima de abono elegante, como para la de noche, se ha elegido la divertida farsa cómica de Serrano Anguita "Papá Gutiérrez", en la que el eminente actor Morano realiza una labor personal que no admite comparación posible.

Todos los demás intérpretes consiguen éxitos claros en esta farsa, cuya reposición es un acierto más de la Compañía Morano.

Para mañana se han organizado tres carteles interesantísimos, con obras de triunfo rotundo, cuales son "Papá Lebonnard", "Papá Gutiérrez" y "El intruso".

En la matinée de la tarde, con motivo de la festividad del día, se sortearán entre los niños preciosos juguetes.

Los llenos en el Principal pueden darse por seguros.

**DONDE EL ROBO SE VUELVE ARTE DE CABALLEROS**

Cinema Alhambra. — John y Lionel Barrymore aparecen juntos por primera vez en la pantalla caracterizando a dos importantes personajes en "Arsenio Lupín".

Cuando se trató de persuadir a los hermanos Barrymore de que unieran su talento en una sola producción se pensó que las aventuras de "Arsenio Lupín" darían a los populares actores

oportunidad de lucir sus habilidades histriónicas. Preparóse, pues, inmediatamente una adaptación cinematográfica de las historias francesas de detectives por Maurice Le Blanc y Francis de Croiset, adjudicándose a John y Lionel los roles principales con Karen Morley, en el papel de primera dama.

En las escenas del laboratorio policial de "Arsenio Lupín", película de la Metro-Goldwyn-Mayer, aparecerá un delicado instrumento de prueba, mediante el cual puede calcularse el peso de un hombre por la profundidad de sus huellas; los métodos de analizar las manchas de la ropa y cosas por el estilo. Esta fase de la labor de la policía se presentará en la pantalla en todos sus detalles.

"Arsenio Lupín" se estrena hoy en el favorecido Cinema Alhambra.

Parisiana. — Hoy, jueves, con la función de las seis y media, correspondiente a la décima de abono a matinées gran moda, y la de las diez y media de la noche, celebra su beneficio la modernísima y gentil primera actriz Margarita Martí de Pierrá, la que, dadas las múltiples simpatías de que goza, especialmente entre las damas, hace augurar se verá el simpático teatro del paseo lleno de público deseoso de tributar su aplauso a la beneficiada.

Las obras escogidas para su mejor lucimiento no han podido estar más apropiadas.

En la de la tarde se representará "Corazón ciego", de don Gregorio Martínez Pierrá (la que no volverá a aparecer en el cartel), y por la noche "Mari, la insoportable", del mismo autor, en colaboración con don Honorio Maura, de cuyas dos obras hace una verdadera creación la bella y simpática Amparito.

**UN ALMACEN DE CARCAJADAS**

Salón Doré. — ¿Conciben ustedes que las carcajadas puedan almacenarse como el trigo o los tejidos? Pues, sí, señor; pueden almacenarse, y el primer almacenista del mundo de tan regocijante producto es el chico de las gafas, el popularísimo Harold Lloyd, que cuenta con varios especialistas para coleccionar todos los chistes y todas las ocurrencias que luego vamos viendo en sus films. Harold se ha presentado en el Doré con "Cinemanía", donde encarna la figura de un muchacho tímido que va a Hollywood con la pretensión de ser un artista de cine. Huelga decir que, conocedor como nadie de los lances graciosos que pueden ocurrir en los estudios, Harold Lloyd acumula en este film millares de cómicas ocurrencias, y que cada metro del film re-

Un jersey, una blusa, un pullover. El mejor regalo, el más práctico y el más económico.

**JUAN GARCIA Y H.º**  
AZOQUE, 92 - CERDAN, 47  
PLAZA MAGDALENA, 149

presenta una sonora carcajada. Los trucos con motivo del cambio de su frac con el de un prestidigitador son deliciosísimos; y las escenas en el agua, así como para naufragar en un mar de sonrisas, Harold Lloyd, en "Cinemanía", la película Paramount de gran éxito en el Doré, es admirable. En los días de los Reyes Magos, ningún regalo mejor para un niño que llevarle a que se ría y disfrute con las ocurrencias del divertido Harold en su creación "Cinemanía".

**CARTELERA**

Principal. — Compañía de Francisco Morano.

A las seis y media, "Papá Gutiérrez".

A las diez y media, "Papá Gutiérrez".

Teatro Circo. — Temporada cinematográfica.

"El caserón de las sombras". Sesiones tarde y noche.

Cinema Alhambra. — El salón predilecto del público distinguido. "Arsenio Lupín", por los hermanos Barrymore y Karen Morley, y

**NOTAS DE SOCIEDAD PARTIDOS DE PELOTA**

**VIAJES**

Ha regresado de Madrid, después de pasar las Navidades con sus tíos los señores de Gómez-Madrid, la simpática y joven pianista Carmencita Oto.

—Con objeto de asistir al bautizo de su nieto ha llegado de Madrid la distinguida señora doña Cruz Mateo, acompañada de su hijo, don Santiago Parra, hermano de los empresarios don Francisco y don José.

—Después de permanecer varios días en Zaragoza ha regresado a Salvatierra de Alava el médico de aquella localidad don Luis Placer, acompañado de su bellísima hermana Marichu.

**ENFERMO**

Guarda cama hace varios días, aquejado de pertinaz dolencia, nuestro buen amigo don Julián Iriarte Hernández.

Celebraremos su pronta mejoría.

**GRAN FIESTA BENEFICA DEL**

**ARBOL DE NOEL**

Promete verse muy animada esta fiesta que al objeto de adquirir recursos para el sostenimiento del Dispensario y Hospital de la Cruz Roja, ha de celebrarse mañana, festividad de los Reyes Magos, en el Gran Hotel.

A última hora de ayer eran muchas las mesas encargadas y las tarjetas que se habían despachado.

Como ya dijimos, cada tarjeta para el té llevará un número correspondiente a un regalo de los muchos que adornarán un gran árbol de Noel que se alzarán en el centro del "hall".

**UNA HAZAÑA**

**Entre Grisén y Plasencia es apedreado un tren**

Entre las estaciones de Plasencia de Jalón y Grisén fué apedreado por unos mozalbetes el tren número 800. Produjeron la rotura de los cristales de un coche.

La Guardia civil indaga el paradero de los autores de tal hazaña.

Revista. Sesiones a las cinco, siete, nueve y once.

Cinema Aragón. — El cine de las películas selectas.

A las tres y media, sesión infantil. "Héroes de la Tachuela", por Stan Laurel y Oliver Hardy. "Cura de aguas", por Charlot, sincronizada modernamente. Sesión continua.

Teatro - Cinema Parisiana. — Compañías de comedias Martí-Pierrá. Beneficio de Amparito Pierrá.

A las seis y media, "El corazón ciego".

A las diez y media, "Mari, la insoportable".

Teatro - Cine Goya. — El más moderno salón de espectáculos.

"El Congreso se divierte", por Lillian Harvey y Henry Garat, y "Notas taurinas". Sesiones a las cinco y siete; continua desde las nueve.

Aristocrático Salón Doré. — "Cinemanía", por Harold Lloyd.

Cine Victoria. — Salón de moda. "El caballero de la noche", por José Mojica.

Frontón Jai-Alai. — (Cinco Marzo). A beneficio de las cantinas escolares. A las diez y media. Primer partido: Ulacia II y Ramos II (rojos), contra Arruti y Trecet (azules). Segundo partido: Astigarraga e Irigoyen II (rojos), contra Argarate y Ardanza (azules).

Iris Park. — A las tres, cine infantil, con sorteo de regalos a los niños. De cinco a nueve, sesión continua de cine; programa nuevo. Patines, tarde infantil, mitad del precio corriente. Entrada al Parque, 0'50 pesetas; niño, 0'25.

**FRONTON JAI-ALAI**

En el primer partido, entre Taboada y Azumendi (rojos), contra Lizarralde e Ichaso (azules), la cátedra se mostró favorita por la pareja azul, estando en continuas igualadas hasta la segunda decena, en que se adelantaron los rojos, igualando nuevamente los azules en el tanto 31, adelantándose definitivamente los rojos, que ganaron el partido por la diferencia de 4 tantos.

El segundo partido, entre Burgoa y Osa (rojos), contra Chitivar y Aguinaga (azules), el público al principio no tuvo predilección por ningún bando, pero al hacer los primeros tantos los azules se inclinaron por éstos, pero en el tanto 8 igualaron los rojos, y así, en continuas igualadas, transcurrió todo el partido hasta llegar al tanto 30, en que se adelantaron los rojos, que ganaron el partido por la diferencia de 7 tantos.

En el partido de hoy, a beneficio de las cantinas escolares, no podrá tomar parte Irigoyen I por estar lesionado en una muñeca, y en su lugar se pondrá a su hermano, el gran zaguero Irigoyen II.

**La entrega de un donativo al muchacho que salvó de la muerte a una niña**

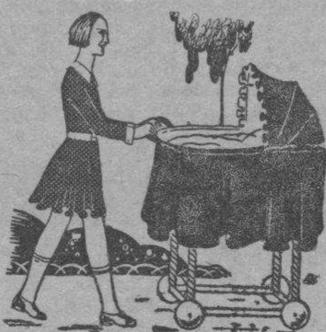
Ayer tarde estuvo en nuestra Redacción el niño José Luis Correa que, como se sabe, salvó este verano a una niña que estaba a punto de perecer ahogada.

Según dijimos, la Sociedad "Al servicio del niño" nos hizo entrega de un donativo de 25 pesetas para ese muchacho, y ayer vino José Luis Correa a recoger la citada cantidad.

Tanto él como su padre nos encargaron que hiciéramos presente su gratitud a la mencionada Sociedad.

Y así lo hacemos con el mayor gusto.

Las opiniones expuestas en los artículos firmados responden siempre al criterio de sus autores y no suponen la identificación del periódico con las ideas expuestas, aun cuando, en ocasiones, sean coincidentes.



**REYES**

No deje usted de ver la Casa que mayor surtido presenta en Silloncitos, Costureros, Coches-cama, Armarios-cuna, mesitas, dollys, etc., etc.

¡¡INCREDIBLE!! Silloncitos, a 1'50

No dude usted. Hágame una visita y se convencerá de que vendo más barato que nadie.

Despachos:

AVDA. DE LA REPUBLICA, 10. Tlf. 20-26 y PINO, 6 (junto plaza Sas)

**PASCUAL GIL GARCIA**

**CURSILLOS MAGISTERIO**

**INGRESO EN LA ESCUELA NORMAL**

Próxima convocatoria 4.000 plazas (ejercicio previo eliminatorio, constando de dos partes escritas, una de Letras o Ciencias y resolución de un problema)

**INSTITUTO ANDOLZ**

prepara intensivamente a un grupo limitado de aspirantes por profesorado competetísimo. Matricula y consulta de tres a cuatro de la tarde. **MARTIRES, 2, 2.º, Y PLAZA CONSTITUCION (CASA DEL ESTANCO)**

**MECCANO**

Ingeniería para niños --- Juguete práctico  
**JOSE GRASA-Coso, 10-12 - Tel. 3466**

NOTICIAS GENERALES

INSPECCION SANITARIA. — Se han destinado a la solubilización una oveja y una cabra, y a la venta a bajo precio cinco ovejas. Se han retirado por insalubres 70 kilos de pescados, 30 de verduras y 90 de frutas. En la estación sanitaria del Ahorizo se han retirado seis kilos de chorizo por fermentación pútrida.

CASA DE ANDALUCIA.—Para la suscripción abierta con destino al reparto de juguetes y limosnas de pan entre los pobres, que tendrá lugar el día 6 del corriente, se han recibido los donativos siguientes:

En metálico: Suma anterior, 313'70 pesetas.

Señoritas Encarnación y Trinidad Carrasco, 3 pesetas; niños Ascensión y Rafael Zapatero, 3; don Andrés López Sánchez, 2; niña Pilarín Garrido Valencia, 3; don Santiago Caballero, 2; don I. Salvador, 2; colegio Academia Rius, 5; don José Ramírez, 3; niña Beatriz S. Toscano, 2; don Víctor Alvarez, 2; don Antonio Ariza, 2; don Rafael García, 5; don Manuel Escuer, 2; don Daniel Casanovas, 2; don Antonio Herrera, 3; don Daniel Fernández Pina, 2; don Cayetano Estrada, 2; don Elías Meana, 2; niñas Pilarín y Finita Sanmartín, 2; don Francisco Herrera, de Epila, 5; señorita Consuelo Comín, 1; don Manuel Sánchez Velasco, 5; don Alfredo Acedo Sierra, 5; don Domingo Balonga, 3; señorita Manolita Cortés, 2; don Antonio Núñez, 2; don Carlos Dutoit y don Manuel Hernández, 3; don Francisco Caparoso, 2; don M. G. C., 2; don Andrés Alonso, 5; don Miguel Martos Tauste, 10. Total, 407'70 pesetas.

Otros donativos.—Señorita A. P. A., una caja de dátiles; don Antonio García González, cuatro pelotas y seis perros; don Vicente Avila y familia, varios juguetes; don Antonio Solbes, cinco juguetes.

Los donativos se recibirán hasta el próximo día 5, inclusive, en casa del tesorero, Dato, 14, entresuelo, izquierda.

ANUNCIO

Por dimisión voluntaria del que la ha desempeñado por espacio de diez años, se halla vacante la plaza de practicante-barbero de esta villa, con el sueldo anual, por cirugía, barba y titular, de diecisiete pesetas cada vecino, haciendo constar que este pueblo tiene 135 vecinos.

Los que reúnan las condiciones legales para su desempeño pueden dirigir sus instancias al señor alcalde de la misma en el plazo de ocho días, acompañando copia literal del título y hoja de servicios. Fuentelaz (Guadalajara), 2 de enero de 1933. — El alcalde, Prudencio Ruiz.



Para Reyes

LA CASA G. LORIENTE

LA MAS BARATA Gran exposición de bicicletas, niño y niña, desde 50 pesetas CALLE DEL PILAR, núm. 32 (Frente a la Lonja)

da, o en nuestra casa social, Coso, 17, principal (altos del café Moderno), desde las dos de la tarde en adelante.

Esta Sociedad, con el fin de no dar solo el pan a los pobres, solicita de todos los establecimientos de comestibles y panaderías nos envíen otros donativos para darlos con el pan.

J. Aranda Aranda ENFERMEDADES DE LA PIEL

A PRESENTARSE EN LA COMISION DE QUINTAS.—Miguel Abadía Trigo, Luis Alcubierre Mayayo, Manuel Julián Aráiz Grao, Julio Arrieta Larcada, José Royge Roca, Angel José Bolea Oliva, Jesús Buil Consejo, Felipe Espinosa Abadía, Mariano Gálvez González, Francisco García Pola, Saturnino Gil Marco, Gregorio Gracia Clemente, Gonzalo Hernández Bajo, Pedro José Lázaro Sierra, Blas José María Losilla Cimorra, Félix Martín Muñoz, Julio Millán Fernández, Julio Monguillón Era, Miguel Pisa Millera, Crescentes Emilio Ponzano García, Antonio Francisco del Prín López, Angel Rodrigo Hernández, Jacinto Santamaría Franco, Santiago Tolosana Aliana, Carlos Urioste Barelles y Teodoro Vicente Layús, todos ellos nacidos en el año 1912, a los que corresponde ser alistados para el reemplazo de 1933, se presentarán personalmente o persona interesada en la secretaría de la Comisión de Quintas del primer distrito de las Afueras; de lo contrario se les irrogará el perjuicio consiguiente.

CHOCOLATES

CLASES ESPECIALES Pidas muestras y condiciones GIMENEZ Y C.ª, S. en C. D Jaime I, núms. 52 y 54-ZARAGOZA SUCURSALES: Manifescción, 14; Pignatelli, 1 y Azoque, 24 26 28 y 30

LA VIDA OBRERA

ASOCIACION GENERAL DE DEPENDIENTES DE COMERCIO Y EMPLEADOS DE OFICINA (U. GENERAL DE TRABAJADORES)

Se nos envía esta nota: "A todos los gremios que componen el ramo de la Alimentación.

Compañeras y compañeros: Se os convoca a una asamblea magna que se celebrará en nuestro domicilio social, Estébanes, número 2, principal, hoy, jueves día 5, a las nueve y media de la noche.

Orden del día: Lectura del acta anterior.

Dar cuenta de los recursos interpuestos al contrato de trabajo aprobado.

Orientaciones a seguir. Ruegos, preguntas y proposiciones.

Dado el interés que para la clase tiene esta asamblea os rogamos la más puntual asistencia.

Os saludan, el secretario general, R. Oriol; el presidente, F. Francés". LA FEDERACION LOCAL DE SINDICATOS UNICOS (C. N. T.)

La Federación nos pide que publiquemos un escrito que nos remite en el que se ataca a las autoridades locales por su actuación en estos últimos días, se protesta contra las detenciones efectuadas y los traslados llevados a efecto y se reafirma que la Federación sigue en su lugar, serenamente, y recomendando a sus afiliados que repriman sus impacencias.

LA VIDA RELIGIOSA

Santos de hoy.—San Telesforo, papa y mártir; Simeón Estilita, monje; Emiliana y Apolinaria, vírgenes.

Cultos de hoy.—Corte de María. Se hace la visita a Nuestra Señora de las Nieves, en la Seo, o del Pópulo, en San Pablo.

En las iglesias donde se halla establecida la Obra de los Jueves Eucarísticos comuniones generales, por la mañana, a diferentes horas, desde las siete hasta las nueve, y por la tarde, a las cinco. Hora Santa en San Cayetano. También hay Hora Santa en los Padres Capuchinos (Torrero), Jesús Reparador, capilla de las Delicias, Hospital de convalecientes y en el Colegio de Sordo Mudos; a las seis, en las Madres Escolapias, y a las diez de la noche, en las Angélicas.

En Santa Engracia, a las ocho y media, misa y ejercicio en honor de la Sagrada Familia, y a las cinco y media de la tarde continúa el solemne novenario, con sermón por el doctor González, canónigo magistral de Huesca.

En los Padres Carmelitas, a las cuatro y media de la tarde, continúa la novena al Niño Jesús de Praga, con sermón por un Padre Carmelita.

En ambos templos metropolitanos vísperas, con música y coro solemne por ser la víspera de la Epifanía del Señor.

Cuarenta Horas.—De ocho de la mañana a cinco de la tarde, en San Juan y San Pedro; mañana, en la misma iglesia.

Adoración Nocturna.—En la capilla de Padres Agustinos, a las diez de la noche, haciendo la vela el turno sexto (San Pedro Arbués).

EN LAS MADRES ESCOLAPIAS

A las cinco de la tarde lección de religión a las señoritas instructoras de Catecismo, por el doctor Estella, canónigo.

Es muy conveniente que las señoritas instructoras asistan a estas lecciones que se dan todos los jueves, pues sirven de preparación para sacar el mayor provecho de sus enseñanzas en los Catecismos.

Correos y Telecomunicación

LA CORRESPONDENCIA PARA NORTEAMERICA, CENTRO-AMERICA, ANTILLAS, COSTA FIRME, ECUADOR Y PERU

Durante el mes en curso la correspondencia para los países indicados será cursada en los días y vapores correos que se indican a continuación:

El vapor "Conte de Savoia", de la Compañía Italia, saldrá de Gibraltar el día 6 para Nueva York, donde llegará el día 11.

El vapor "Marqués de Comillas", de la Compañía Trasatlántica, saldrá de Barcelona el 16, de Málaga el 19, de Cádiz el 20, de Vigo el 22, para Nueva York, La Habana, Puerto Barrios, Puerto Limón y Cristóbal, llegando a Nueva York el 1 de febrero.

El vapor "Virgilio", de la Compañía Italia, saldrá de Barcelona el 23 para Costa Firme y Pacífico, llegando a Cristóbal el 8 de febrero.

El vapor "Motomar", de la Compañía Española de Navegación, saldrá de Barcelona el 21 y de Málaga el 24 para Nueva York, donde llegará el 10 de febrero.

El vapor "Magallanes", de la Compañía Trasatlántica, saldrá de Barcelona el 20, de Málaga el 22, de Cádiz el 24 y de Las Palmas el 26, para Puerto Rico, Santo Domingo, Costa Firme y Panamá, llegando a Cristóbal el 14 de febrero.

El vapor "De Grasse", de la Compagnie Generale Transatlantique, saldrá de Vigo el 26 para Nueva York, donde llegará el 3 de febrero.

El vapor "Habana", de la Compañía Trasatlantique, saldrá de Santander el día 25, de Híjón el 26 y de La Coruña el 27, para Cuba, Méjico y Nueva York, llegando a La Habana el 6 de febrero.

El vapor "Conte de Savoia", de la Compañía Italia, saldrá de Gibraltar el día 27 para Nueva York, donde llegará el 1 de febrero.

NOTICIAS MILITARES

ALUMNOS ASPIRANTES A OFICIALES DE COMPLEMENTO

Por orden del Ministerio de la Guerra han sido nombrados alumnos aspirantes a oficiales de complemento los que figuran en esta relación: —Caja número 31, Zaragoza:

En Infantería. Don Tirso Lozano Lagarma, don Antonio Casorrán Martínez, D. Amadeo López Andrés, don Antonio Escudero Gironza y don Félix Giménez Sanz.

—En Caballería. D. Antonio Lajarín Martínez, don Angel Arroyo Valero y don Aníbal Caro Román.

—En Artillería. Don Isidoro J. Aisa Dea, don Eladio Pérez Pascual, don Agustín Lostalé Gil y don Daniel Orera Gimeno.

—En Ingenieros. Don Antonio Ortiz Zárate.

—En Intendencia. Don Fernando Pallarés Aparicio, don Juan Navarro Alfaro.

—En Sanidad (Medicina). Don Jesús Sanz Pérez y don Pablo Parellada Alfaro.

—Regimiento Infantería 19. Don Fernando Fanlo García.

—Batallón Zapadores Minadores 5. Don Francisco Guerrero Yagüe. RETIRO

—En Infantería. Para Zaragoza se le concede al comandante don Constante Germán Lapeña.

LICENCIA

Para París (Francia), por asuntos propios, se le concede licencia al capitán médico don Fernando García Santandreu, del Grupo de Defensa contra aeronaves núm. 2.

GUÍA DEL COMPRADOR Precio de las verduras, frutas y pescados

Precios mínimo y máximo a que los mayoristas y hortelanos han vendido en el día de ayer a los minoristas los artículos de consumo que a continuación se detallan:

Verduras y frutas. — Borrajas, fajo, a 1'50 pesetas; acelgas, idem, de 1 a 2; esquejes, idem, de 3 a 4; escarola, roscadero, de 2 a 2'50; espinacas, idem, de 2 a 3'50; alcachofas, docena, a 2'50; col de flor, idem, de 4 a 7'50; col de grumo, idem, de 3'50 a 4; habas, kilo, a 0'80; peras, idem, de 0'30 a 0'80; manzanas, idem, de 0'25 a 0'70; naranjas, idem, a 0'25; higos, idem, a 0'60; mandarinas, idem, a 0'50; imperiales, idem, a 0'40.

Pescados.—Palometa, kilo, a 1'60 pesetas; besugo, idem, a 1'40; gallo de mar, idem, de 1'75 a 1'90; anchoa, idem, de 1'50 a 1'60; sardina, idem, de 1'10 a 1'20; pescadilla, idem, de 1'40 a 1'10; angulas, idem, a 6; almejas, idem, a 2'80; calamar, idem, a 1'90; calamar volador, idem de 0'90 a 1.

RADIO

Variedad en marcas seleccionadas americanas y europeas: BROWNING-DRAKE, TIFFANY-TONE, COLONIAL, CROSLY, LIROHON, GLORITONE, etc., etc.

Al contado y a plazos, desde ptas. 20 al mes.

Los últimos adelantos. Los mejores precios. La máxima experiencia.

M. Pardina y C.ª-Coso, 72

RADIOTELEFONIA

PROGRAMA PARA HOY

Radio Aragón. J. A. J. 10.—246 m. 1.220 kiloc.

A las 13'30: Música amena. 14: Concierto por el trío Hesperia. Cartelera teatral. Boletín meteorológico. Bolsa de los sintrabajo. 15: Fin de la emisión.

A las 18: Sesión infantil. Los notables escritores don Demetrio y don Pedro Galán dedicarán a los niños una charla de Reyes. Recitados por los niños Antonio y Josefina Errazu, Pepito Escudero, José Luis y Rafael Monreal, Angeles y Pilar Ituarte, Luis Gascón, María Rosa Tierra, Cándida Coella, Anita Sardaña y María Notivol. Canciones por María Antón, Nieves y Pilar Ponce y Carmen Notivol. Recital de piano. Información financiera. Cotizaciones. Noticias municipales. 20: Fin de la emisión.

A las 22: Selección de discos. El coro infantil del Orfeón Zaragozano, integrado por 40 niños de ambos sexos, interpretará, bajo la dirección del maestro Tello el concierto siguiente: "El cantor de los niños", "Atardecer", "Rosas" (por niños de cinco años), "Retreta militar infantil" (por niños de cinco años), "Danza" (coro), "María Mater Gratia" (a tres voces), "Fiesta de flores" (Dúo), "Cañón alemán" (tres voces), Villancicos con letra del poeta aragonés Fernando de la Sala. "La noche de Reyes" crónica radiada de don Luis Isábal). Música ligera. Noticias de última hora. Concierto por el trío Hesperia.

PROGRAMAS PARA HOY DE LAS ESTACIONES ESPAÑOLAS

MADRID.—De 8 a 9: "La Palabra", diario hablado, tres ediciones diarias. 11'45: Sintonía. Calendario astronómico. Santoral. Recetas culinarias. 12: Campanadas. Noticias. Bolsa de trabajo. Información de oposiciones y concursos. Programas del día. 12'15: Señales horarias. 14: Campanadas. Señales horarias. Boletín meteorológico. Información teatral. Concierto. 15: Revista de libros. 15'50: Noticias. Índice de conferencias. 19: Campanadas. Cotizaciones. Sesión infantil. Discos. 20'15: Noticias. 21'30: Informaciones. Campanadas. Señales horarias. Entrevistas. Concierto de banda. 23'45: Noticias. 24: Campanadas.

BARCELONA.—7'15 y 8: Sesiones de cultura física. 7'30 y 8'45: "La Palabra", diario hablado, dos ediciones diarias. 11: Campanadas. Boletín meteorológico. Carta del tiempo. 13: Discos. 13'30: Información teatral y cartelera. 14: Sección cinematográfica. Concierto. Bolsa del trabajo. 15: Sesión radiobénéfica. 16'15: Transmisión de fotografías de Cataluña. 18: Concierto. 19: Discos. 19'30: Cotizaciones de monedas. Radiofemina. Sesión femenina. 20: Discos. 21: Campanadas. Boletín meteorológico. Cotizaciones. 21'05: Retransmisión parcial de la ópera del Liceo. 23: Noticias de Prensa.

VALENCIA.—8: "La Palabra", diario hablado. 13: Audición variada. 13'30: Concierto. Cambios de moneda. 18: Audición variada. 21: Noticias bursátiles. Mercados agrícolas y fruteros. Selección de zarzuelas. Noticias de Prensa.

SAN SEBASTIAN.—22 a 24: Noticias. Boletín meteorológico. Variado programa. Música de baile.

SEVILLA.—8'30 a 9: "La Palabra", diario hablado. 14 a 15: Concierto. Flamenco. 21 a 23: Concierto de banda. Boletín meteorológico. Recital de canto. Cotizaciones. Noticias de Prensa. Flamenco.

Radiofónicas LAS NOTICIAS DE BOLSA

La radio inglesa había suspendido provisionalmente el servicio diario de Bolsa en vista de las insinuaciones recibidas de diferentes sectores en el sentido de que tal servicio favorecía la especulación, y, además por creer que solamente interesaba a una pequeña parte de los radioyentes, pero han sido tantas las quejas a que esta suspensión ha dado lugar que la B. B. C. se ha visto obligada a restablecer el expresado servicio de Bolsa.

UNA NUEVA COMPOSICION RADIODIFONICA

Según parece, el célebre compositor Arthur Honegger está escribiendo la música para una pieza compuesta especialmente para el micro. Su título es: "El último golpe de media noche". El autor de ella es Charles Larronde y la primera representación tendrá, probablemente, lugar en la emisora Colonial Francesa de ondas cortas.

Advertisement for Toledo shaving blades. Text: "El filo mas suave y perfecto que puede desearse ha sido conseguido con el NUEVO SISTEMA, implantado por la Fábrica Nacional de Toledo, en la fabricación de las HOJAS DE AFEITAR TOLEDO FABRICA NACIONAL ESTUCHE DE 10 HOJAS, PTAS. 3,50; IDEM 5 HOJAS, 1,75". Includes an image of a shaving blade.

# CRONICAS REGIONALES

## Escatrón

**JUVENTUD INDEPENDIENTE.**—El día de Año Nuevo dió en su salón Juventud Independiente unos bailes soberbios, como todos los que organiza.

La música de la potente radiogramola, con sus selectos discos y la numerosa y escogida concurrencia que desfiló por el baile, abundando un plantel de chicas preciosas que derrochando belleza y luciendo elegantes vestidos fueron la obsesión de los jóvenes que se las disputaban.

LA VOZ DE ARAGON, siempre galante con las mujercitas, como lo prueban sus simpáticas incitativas, en esta ocasión no se atreve a regatear espacio en sus columnas para dar cabida a este vivero de guapas que esta directiva le envía con motivo del Año Nuevo.

Durante el baile se sorteó una artística cesta de frutas. Hubo gran

animación y contento entre la gente joven.

Los bailes duraron hasta que la gente joven se dió por satisfecha.

Allá van claveles escogidos, lector: Fillo Villagrasa, Ascensión Camas, Conchita y Josefina Barriandos, Paquita Martínez, Paquita Miguel, Paquita Royo (muy buenas chicas); Sarita Gimeno, Felisa Ramón, Conchita López, Conchita Garín, Mercedes Artal, Aurelia Lop, Carmen Candela, Conchita Lavilla, Pascuala Ferrer, Encarnación y Esperanza Ostalé, Isabel Díaz, María Aparicio, Lucía Lop, Josefina Lizano, Carmen Casión, Luisica Lizano, Irene Purroy, María Piazuelo, Nati Martín, María y Asunción Virache, Carmen Martín, Carmen Artal, Asunción y Carmen Villagrasa, Carmen y Avelina Barrachina, Ángela Antorán, Asunción Valero (¡válgame Dios, qué chica!), Cirila Talada de Lahoz, Carmencita Muniente, Trini Sartolo, Eusebia Polo, Agueda Díaz, Eu-

sebia Ramón, Carmen Polo, Asunción Lavilla, Engracia, Mercedes y Josefina Ramón, Pilar Martín, Carmen Ambrós, Pilar Lop, Isabel y Araceli Mora, Asunción Lop, Agueda Lop, Clementa Salas (guapísimas), Pilar Burillo... y no recuerdo más. ¡Vaya concurso de belleza que podía organizar muy bien LA VOZ DE ARAGON con estas chiquillas! ¿Por qué no hacerlo, pues, nosotros? Ya hablaremos.

Como se ve los comienzos de la Juventud Independiente no pueden ser más completos, dados los escasos días que tiene de vida esta agrupación juvenil, que aumenta de día en día merced a la franca camaradería que entre ellos campea y a la independencia en que se desenvuelve, anhelos de la gente moza que tras empeñado esfuerzo por parte de todos se ha conseguido.

Una vez aprobado el reglamento que se ha confeccionado se regulará la vida y desenvolvimiento de Juventud Independiente, que tiene por misión primordial expansionarse según sus deseos, organizando distintos festivales que mitiguen en parte la penosa vida que traen consigo las arduas tareas del campo.

Jóvenes todos: olvidad las pequeñas rencillas que se hayan suscitado; el reglamento está en curso y sabed que a todos, sin distinción alguna, se os acoge cordialmente en el seno de Juventud Independiente, casa abierta de par en par a los jóvenes de Escatrón.

Resonante y completo fué el triunfo alcanzado por Juventud Independiente en el día de Año Nuevo.

**NOTAS DE SOCIEDAD.**— Han pasado las Navidades entre nosotros nuestros queridos paisanos Esteban Aguerri, Pepe Monesma y Florentín Purroy.

**PROXIMO ENLACE.**— Se rumorea que próximamente va a contraer matrimonio, con una señorita de Belchite, el joven farmacéutico de esta localidad. Sabemos de muy buena tinta tal propósito y hasta algunos de los regalos que se han recibido.

Sabe el señor Alfaro que el rumor nos ha causado buena impresión y

esperamos por tanto nos confirme esta noticia que nos reserva.—C.

## Calahorra

**NOCHE VIEJA Y AÑO NUEVO.** En el Casino Principal obsequiaron con las clásicas uvas a todos los socios que concurren la noche del 31.

La Sociedad Unión Calahorrana, además de las uvas, dió bonitos conciertos en los que la orquesta Bajo alcanzó un triunfo más por su bonito repertorio.

El día primero, en los cines, se proyectó la entretenida y bonita película hablada en español por Juan Torená, José Nieto, Manuel Arbo, Manuel Ligeró y las bellas artistas María Ana Custodio y C. Torres, gustando extraordinariamente al distinguido público.

**BODA.**—El día 4 se celebró, en la iglesia de los Padres Carmelitas, el enlace matrimonial de la bella seño-

rita Gloria Martínez con el distinguido joven Cruz Subero. Apadrinaron a los desposados don Rufino Subero, fabricante de conservas, padre del novio, y doña Benita Azcona, esposa del dueño del acreditado bar "El Chaval".

Enhorabuena a todos y feliz luna de miel y nueva vida.

**VIAJEROS.**—Para Barcelona, después de haber pasado varios días en compañía de sus familiares, la bella y aplaudida ballarina Raquel Moreno.

—Del mismo punto llegó nuestro buen amigo Angel Antoñanzas.—**MANOLILLO.**

**ASMATICOS:** No dejéis de probar la moderna especialidad **ASMONE-BRUNONA:** quedaréis sorprendidos de su resultado. *Farmacia Ríos.*

## EL BANCO HIPOTECARIO DE ESP NA

Realiza sus préstamos sobre fincas rústicas o urbanas rápidamente; y POR CANTIDADES ILIMITADAS

para CONSTRUIR y REFORMAR casa, CAMBIAR HIPOTECAS hechas con particulares. — AMORTIZACION INSENSIBLE EN 50 años. — NO SE PAGA IMPUESTO DE UTILIDADES ...

Información gratuita por los agentes de préstamos

ENRIQUE ARMISEN (abogado) y ANSELMO GRACIA ALFONSO I, núm. 12, entlo. — Teléfono 45-51. — ZARAOZA

## REGALAMOS 3.000 JUGUETES

Mañana, festividad de Reyes, se dará, gratuitamente, un juguete a cada niño, desde las diez de la mañana, en

# CASA OMIST, Coso, 8



## LA CASA DE LOS MONDONGOS

Famosa en Aragón por sus productos para matacas. Especies puras de la mejor procedencia; se reciben en rama, molturándolas días antes de servirlos; esto hace que conserven toda su pureza hasta el momento de su consumo. — Sólo en CASA EMBID. Arroces Bombas seleccionados, a precios sin competencia posible.

Esta Casa recibe el verdadero Pimentón Choricero Ríojano, rigurosamente puro.

Una especialidad: Arroz Bomba "Calasparras", de Hellín.

Artículo recomendado: Avellana Tostada, gorda, 3'50 kilogramo.

**CASA EMBID** Calle del Pilar, número 17  
Teléfono 2.713.  
SOLICITE UN CATALOGO

vas a morir, porque la maldición pesa aún sobre tu inocente cabeza, Tu abuela de nuevo te maldice... y yo he sido una cobarde... no he sabido humillarme... no he sabido permanecer ante ella de rodillas...

De pronto cayó como sobrecogida por idea repentina. ¿Qué nueva esperanza asaltaba su mente? ¿Podía aún tener alguna esperanza? ¡Si la abuela había sido inflexible quizás el Dios de los cielos se mostrase más clemente! Los apoyos terrestres le faltaban; pero, de pronto, se había acordado de la soberana Potencia. Entonces, en un hermoso arranque, Magdalena se postró de rodillas ante un Cristo español, esculpido en marfil, del cual se desprendían gotas de sangre en rubíes; un objeto de arte que servía de adorno en aquella elegante habitación, no porque representara al divino Crucifijo, sino porque esta obra artística hubiese hecho honor entre las más ricas colecciones.

La condesa se había prosternado casi con la faz contra el suelo, porque en el dolor la criatura que implora busca siempre la postura más humilde. La desesperación la llevaba a Dios, a ese Dios coronado de espinas a quien olvidan tan a menudo los que son dichosos en la Tierra; pero que a El vuelven los ojos cuando el corazón agoniza, cuando las asperezas de la vida hacen sangrar el alma. Hacia sus manos divinas, de las cuales corre un río de sangre, se tienden las manos entrelazadas, y así se suplica, se pide al Hijo de Dios, que quiso padecer el martirio para consuelo de los desventurados.

Magdalena estaba abismada en su dolor; las palabras brotaban de sus labios entrecortadas, ardientes; alzaba sus ojos hacia la santa imagen, y por sus lágrimas se mezclaban destellos de esperanza.

—¡Oh, Cristo!—decía—. Tened piedad en nombre de vuestra Madre, que al pie de vuestra cruz sufrió tanto. Yo también, como la Virgen María, tengo una daga clavada en el corazón. Salvad a mi hijo.

Magdalena estaba tan conmovida que Herbert no pudo retener su llanto, y él también, él, el protestante, se arrodilló, y a su vez, exhaló un grito de dolor.

Y Dios oyó aquel supremo llamamiento; Dios tuvo piedad; y he aquí que, poco a poco, los ojos del pequeño agonizante perdieron su espantosa fijeza; un destello de inteligencia pareció pasar por ellos, y la respiración se regularizó, los labios secos se agitaron; y muy bajo, con quejumbroso acento, gimió: "¡Mamá, mamá, mamáta!"

Magdalena dió un salto hacia su hijo:

—Amor mío, mi vida, ¿me llamas? Me reconoces...

Enrique sonrió débilmente... cerró sus párpados y se durmió con un sueño tranquilo que aplacó su intensa fiebre. Dormía como deben dormir los ángeles, con suavísimo hálito.

Magdalena no se saciaba de contemplar aquella rubia cabecita que descansaba, llena de encanto, sobre su almohada de encajes; después,

vuelto a sonreír. Tomó la tarjeta que le presentaba el ayuda de cámara y su sangre se estremeció al ver este nombre aborrecido:

*Condesa Herbert de Jörn Brabourg*

¡Qué desvergüenza el venir a su casa...! ¡Y qué atrevimiento de poner encima del título la corona con los cinco florones!

Y volvió a leer:

Vuestro nieto... ¿pero acaso tengo yo nieto? Va a morir... ¡Y qué me importa a mí! Todos los míos murieron; mi raza se ha extinguido. Herbere me ha provocado, y ¡ya no existe para mí!

¡Yo también he perdido a mi hijo!

Las pálidas mejillas de la condesa se encendieron, y la tarjeta tembló entre sus manos, en tanto que acabó de recorrer sus renglones. Y en nombre suyo vengo a pedirlos perdón. "No os neguéis a oírme, os lo suplico."

Por los ojos de la condesa Augusta pasó un destello de triunfo.

—¡Ah!—pensó—. No he de negarle esta entrevista; la veré a mis pies... de rodillas ante mí, pidiendo misericordia.

Y se dirigió hacia el salón de rojas colgaduras, en el cual aguardaba llorando la que venía a implorar su perdón.

Cuando penetró en la estancia, la rigidez de sus facciones daba a su rostro una expresión de amargo desprecio e implacable dureza; pero Magdalena tenía demasiadas lágrimas en los ojos para leer en aquella fisonomía que sus esperanzas eran vanas. Así, pues, avanzó, y juntando las manos, balbuceó:

—Vengo por él... está agonizando... ¡Oh, señora, compadeceos... va a morir...!

Por sus mejillas corrían gruesas lágrimas; pero la condesa viuda miraba impasible sus hermosos ojos inundados de llanto. ¡Qué alegría ver así aquellos ojos admirables, que habían cautivado al teniente de la Guardia Real! Antes brillaron de triunfo, justo era que ahora purgasen con desesperación.

Magdalena continuó:

—Tened piedad de vuestro nieto, señora; por su amor retirad la maldición que pesa sobre él; ¡ha de quereros tanto! He de enseñarle a bendeciros, a reverenciaros. ¡Oh, por favor, olvidad que soy su madre! Acordaos tan sólo que Enrique es el hijo de vuestro Herbert, y que se parece a su padre... ¡Señora, por favor, tened piedad de él!

Y púsose de rodillas, olvidando el pasado, para recordar solamente que era una madre que agonizaba de dolor.

Ante el silencio obstinado de la implacable condesa, repuso con angustia:



# MORCILLAS Y LONGANIZAS

COMPRAD SIEMPRE LAS MEJORES, marca EL GAITERO  
Unicos despachos:  
Libertad, 12. Escuelas Pías, 6. Avenida de la República, 13  
No confundirse con otros establecimientos.

## Anuncios económicos

### VARIOS

**MASADORAS**, hornos, prensas. Maquinaria para chocolates, para fideos, para ladrillos, para aceite y vino. Molinos harineros. Transmisiones y motor. Fundiciones y talleres Hijos de Juan Guitart. San Agustín, 6.

**LICENCIADOS**: ¿Queréis ingresar rápidamente en la Guardia Civil? Escribid hoy mismo. Gestiono veinticuatro horas certificados de Penales, Fomento y última voluntad. Presentación de documentos para oposiciones y concursos. Apuntes en general. Informes personales de todo el mundo. Director, Ordóñez, agente colegiado. Preciados, 64, Madrid.

**IMPORTANTE** para persona activa, comercial: cederé por 1.000 pesetas, por ausentarme, negocio en marcha (PATENTADO). No precisa más capital, ganando 6 a 8.000 pesetas anuales. Asunto relacionado comercio Zaragoza, con documentación. Al interesado presentaré a los dueños. Escribir M. Yoldi, Lapuyade, 88, primero izqda.

**MUEBLES**: Armarios con luna, color guinda, a 90 pesetas; mesas de comedor, a 25 pesetas; mesillas noche, a 12 pesetas; armarios comedor, camas, cómodas, entretoiles, avabos, sillas, cuadros espejos. Precios sin competencia. Almacenes de San Pablo, M. Gómez Calle de San Pablo, núm. 39 (esquina a la plaza de San Pablo).

**M. SORRIBES**  
Deicias, 71.-Tel. 4453  
ZARAGOZA  
La mejor construcción

# CURSILLOS MAGISTERIO

## INGRESO EN LA ESCUELA NORMAL

Próxima convocatoria 4.000 plazas (ejercicio previo eliminatorio, constando de dos partes escritas, una de Letras o Ciencias y resolución de un problema)

**INSTITUTO ANDOLZ** prepara intensivamente a un grupo limitado de aspirantes por profesorado competetísimo. Matricula y consulta de tres a cuatro de la tarde

**Mártires, 2, segundo, y plaza Constitución**  
(Casa del estanco)

40

### CARTAS DE CURADOS



## Numerosos casos curados...

Don Francisco de la Aldea, almacenista de aves y huevos, Plaza de los Mostenses, 10, Madrid, nos dice en una carta que ha tenido a bien dirigirnos:

"Soy antiguo consumidor de LAS CURAS DEL ABATE HAMON y en numerosos casos, algunos de gravedad, todos ellos curados con las Curas del Abate Hamon, he podido comprobar la maravillosa y segura eficacia de estos excelentes preparados vegetales, de los cuales soy el más entusiasta propagandista."

### INDICACIONES

- N.º 1 Diabetes.
- " 2 Albuminuria.
- " 3 Reuma, Artritis.
- " 4 Anemia.
- " 5 Solitaria.
- " 6 Nervios: Epilepsia.
- " 7 Tos ferina.
- " 8 Reglas dolorosas.
- " 9 Lombrices.
- " 10 Diarrea y enteritis.
- " 11 Obesidad, Parálisis.
- " 12 Depurativa sangre.
- " 13 Enfer. del estómago.
- " 14 Mala circulación de la sangre, Varices, Hemorroides.
- " 15 Tos, Gripe, Bronquitis, Asma, Tuberc.
- " 16 Corazón, Riñones, Hígado, Vejiga.
- " 17 Estreñimiento.
- " 18 Ulceras estomago.
- " 19 Ulceras Varioasas.
- " 20 Preventiva enferm.

### SE MANDA GRATIS

Utilice Vd. el adjunto cupón hoy mismo, mandándolo en sobre abierto, como impresos, con sello de 2 cts.

Si no le basta esta prueba de absoluta autenticidad, pida Vd. hoy mismo el

### BOLETIN MENSUAL

#### «Lo que dicen los curados»

en el cual se reproducen las cartas de agradecimiento que recibimos cada mes de personas de todas las clases sociales de España y de todo el mundo que también sufrían y han recuperado la salud y la alegría con

## LAS 20 CURAS VEGETALES DEL ABATE HAMON

Sr. Dtor. de Laboratorios Botánicos y Marinos, Ronda de la Universidad, núm. 6, Barcelona.

Sírvase mandarme Gratis y sin compromiso el Boletín Mensual "Lo que dicen los Curados" y el Libro "La Medicina Vegetal".

Nombre .....  
Calle ..... 347  
Ciudad .....  
Provincia .....

—Sed misericordiosa... Confieso que falté a mi deber no acatando vuestra autoridad materna; confieso que nunca debí ser condesa de Jörn Brabourg en contra de vuestra voluntad. Pero sed clemente, señora; ¡perdonad...! ¡Mirad cómo me humillo, cómo os imploro; besaré, si queréis, la orla de vuestro vestido! ¡Y, si es preciso, me inclinaré hasta el suelo! Decid... decid... ¿Qué exigís de mí?

Y alzando hasta esta mujer sin corazón su mirada suplicante, exclamó con vehemencia:

—Dejadme llevar sola el peso de vuestra cólera; pero sed generosa para con mi hijo... Sed magnánima para con este ángel inocente que muere por vuestra maldición.

Las palabras expiraron en su garganta, ahogadas por un sollozo tan desgarrador que hubiera podido conmovier a las piedras; pero la prusiana, amurallada en su coraza de envidia y de odio, estaba más dura que una roca. Miraba a su bella y joven enemiga con su gran aire altanero, recreándose de ver humillada aquella criatura que se arrastraba a sus plantas retorciendo sus manos de dolor. La condesa viuda saboreaba su triunfo. Al fin, con voz metálica, cortante, llena de cólera, contestó estas palabras a Magdalena, que hicieron vibrar las cuerdas más sensibles y dolorosas de todo su ser.

—Y es por vos—dijo acentuadamente—, por quien mi hijo me ha dejado y ha renegado de mí, llegando a desafiar mi cólera. Para ahora venir a implorarme. ¡Oh, qué poco me conocéis! ¡Sois necia y atrevida! ¡Yo... perdonaros! Pero ya lo veis; ya la justa Providencia se une a mi cólera. Es el Dios vengador quien toma mi causa entre sus manos. Que azote sobre lo que más querido os sea. ¡Esa es su justicia...! Habéis hecho sufrir a una madre; pues ahora os llega el turno; sufrid. Vuestro hijo, el hijo de mi hijo, según decís creyendo conmovirme. ¿Acaso conozco yo a ese hijo de Herbert, que ha tenido con vos? ¿Creéis que no iba a estremecerme de cólera oyéndome llamar abuela por una criatura que lleva en sus venas vuestra sangre, sangre de una francesa...? Execro vuestra Nación... ¿Oís? No, no puede ser mi nieto el hijo de una aventurera que ha manchado nuestro blasón.

Magdalena la interrumpió. Al oír estas injurias se había levantado, temblando de estremecimiento:

—Silencio, señora; silencio, porque no puedo soportar por más tiempo vuestros ultrajes. ¡Pretendéis atacar cobardemente a mi hijo, a mi pobre ángel moribundo! ¿Decís que corre por sus venas sangre plebeya? Pues bien, sí; es la mía, una sangre ardiente y poderosa, que vale tanto como la vuestra... Sangre que hierve al oír vuestros insultos. ¡Ah! Si Dios me deja mi hijo sabré acumular en su alma el odio hacia su despiadada y cruel abuela... No; pero mejor será que no os conozca

jamás. Moriré desconocida, abandonada de vuestro nieto... del último de vuestra raza... Esa será vuestra tortura.

La condesa viuda la miraba. Por sus ojos pasaban terribles destellos; sus labios estaban descoloridos y su rostro tan encendido como las candentes ascuas.

¿Cómo? Su nuera... la lectora... mademoiselle Meraux... ¿se atrevía a desafiarla devolviéndole ultraje por ultraje? Cuando creía tenerla ya en el suelo, humillada, aplastada, se alzaba repentinamente; y, con la cabeza alta, la mirada altiva, provocaba de nuevo un combate que iba a ser terrible; un duelo a muerte.

—¡Ah!—dijo recalcando sus palabras para que azotaran mejor el lindo rostro de Magdalena, convulso de indignación—. Ya os enteraréis que no se me ataca impunemente... Sí, sí. Entre nosotras existe un odio mortal, puesto que mi hijo os ama. Habéis triunfado, y yo he sido despreciada... Pero aguardad la hora de mi venganza... Sonará, os lo juro, ¡y de nuevo vuelvo ahora a maldecir a vuestro hijo!

Y erguida, con la mirada desbordando fuego, miraba a su nuera. Magdalena le devolvió su mirada aplastante. Después, noble y altanera, con paso seguro, alta la cabeza, salió del suntuoso salón de ilustres antepasados, dejando a la condesa viuda sola con su venganza y su largo cortejo de ascendientes.

Pero una vez en su "coupé" la joven condesa, temblorosa, con los ojos rodeados por un círculo amarotado, cayó presa de una desesperación indescriptible, y tal expresión de dolor se pintó en su rostro que fácil era que hubiese conmovido a la abuela de Enrique de Jörn Brabourg. Todos los golpes habían sido bien dirigidos. La altiva Magdalena había sido herida en pleno corazón. Una frase, sobre todas, la había macerado, frase que nunca podría borrar de su alma: sangre francesa... sangre de aventurera... le había dicho. ¿Por qué había ido a suplicar a aquella mujer, encarnación del orgullo y del odio? Su odio era inexorable y su orgullo despiadado. ¿No lo sabía ya?

El "coupé" se había detenido. Herbert esperaba ansioso:

—¿Qué!—preguntó, emocionado—, ¿ha perdonado al fin?  
El fuego de la cólera había secado los párpados de la joven condesa: no derramó una lágrima; pero el cerco azulado que rodeaba sus ojos se había agrandado, haciendo resaltar la extraordinaria palidez de sus mejillas.

—Tu madre es cruel—dijo brevemente—. Jamás perdonará.  
Después, jadeante, corrió hacia su hijo. Este respiraba aún; pero su respiración era corta, oprimida, y sus ojos, vidriosos, conservaban siempre su espantosa fijeza. Magdalena se inclinó sobre Enrique, y le contempló dolorosamente.

—¡Pobre criatura!—murmuró—. ¡Pobre hijo mío! Vas a dejarme...

SECCION DE ANUNCIOS ECONOMICOS

PARA UNA SOLA INSERCIÓN CADA PALABRA, CENTIMOS 3 DIAS 25 PALABRAS 2'85 — Cada palabra más por inserción, 0'05

LEY DEL TIMBRE

Según dispone el artículo 200 de la vigente Ley del Timbre, los anuncios han de pagar este impuesto con arreglo a la siguiente escala:

Table with 2 columns: Desde (price range) and a column with values (0'10, 0'15, 0'20, 0'30, 0'50, 0'75, 1, 1'50, 3).

ARRIENDOS

EN JACA se arriendan pisos de todas clases. Informar Sindicato Inicialiva, Jaca.

SE ARRIENDAN, en 60 pesetas, tienda, bodega y habitación. Democracia, 106.

ARRIENDO edificio propio para instalar molino o fábrica de harinas y motor eléctrico de 25 HP. A. de Salvador, en Castejón de Monegros.

SE DESEA alquilar finca con unas 15 hanegadas de terreno llano para labor. Dirigir ofertas a Raymond Verbaet, Caserío Ellacuti, Llodio.

TOMARIA en arriendo, para oficinas, piso pequeño, con buena luz, punto céntrico, preferible calles Don Jaime, Independencia, Coso o adyacentes. Dirigirse Espoz y Mina, 27, despacho.

ARRENDARIA torre con 10 o 15 cahíces de tierra regadío. Razón, calle Casta Alvarez, número 3, primero.

ARRIENDO tienda y 2 pisos Conde Aranda, 25, y un piso en la calle Agustina Aragón, 28. Razón, en la misma, carpintería.

EN JACA se arriendan pisos de todas clases. Informes, Sindicato Inicialiva, Jaca.

SE ARRIENDAN los pastos existentes en La Vega y Belloque, para ganado lanar. Para informes, dirigirse al administrador, en Belloque, Narciso Leita.

LUNA, 2-4 (esquina Contamina). Se arrienda el principal, completamente renovado, con cuarto de baño y termosifón y calefacción individual.

ENSEÑANZAS

NUEVA ACADEMIA de chófer "Aragón". Increíble! Chófer mecánico en pocos días por 90 pesetas. Precios especiales para obreros. Talleres, motores y plataformas de precisión para prácticas de los alumnos. Preparación para carnets de primera. Clases especiales para señoritas. Heróismo, 65, Garage.

ACADEMIA RODRIGO, Coso, 33, segundo (plaza de la Constitución). Comercio, Contabilidad, Bancos, Taquigrafía, Mecanografía, Ortografía, Reforma de letra, Correspondencia comercial. Idiomas. Clases especiales para señoritas y dependientes de comercio. Horas de ocho mañana a diez noche. Director, don Benigno Rodrigo, profesor e Intendente mercantil; Lema de esta Academia: HECHOS Y NO PALABRAS.

AUXILIARES DE MARINA. No se exige título. Convocadas más de 40 plazas. Instancias hasta 31 de diciembre. Sueldo inicial 4.300 pesetas. Preparación a cargo de profesores especializados en la Academia Kühnel. Mártires, núm. 1, principal. (Soliciten detalles de la próxima convocatoria de 150 plazas de taquimecanógrafas del Ministerio de la Guerra).

DOSCIENTAS plazas de taquimecanógrafas de Guerra; 3.000 pesetas anuales. Exámenes en Zaragoza y Madrid. Preparación sencillísima. Exclusiva para señoritas. No se necesita título. Academia Kühnel. Mártires, 1.

"PROODOS". Contabilidad, Taquigrafía, Mecanografía, Correspondencia, Ortografía, Reforma de letra, Cultura general. Idiomas, Dibujo, Escuelas especiales. Oposiciones. Ingenieros industriales. Candalija, 8 (junto calle Alfonso I).

ESTUDIE una carrera completa o técnica de porvenir para su propio domicilio. Pida librito gratis a Popular Instituto Politécnico, Apartado 105, Sevilla.

ESTUDIANTES: Profesor A. Institutos, Normales, Ingreso Instituto demás Centros, estudios generales. Primera enseñanza individual, niños retrasados, adultos, cultura complementaria. Antonio Pérez, 4, tercero derecha.

COMPRAS

COMPRARIA máquina lavadora marca Ciutat, con malacate y segadora atadora, de ocasión. Dirigirse a Joaquín Blasco Mirallas, Sariñena (Huesca).

TRAPOS, hierros, metales, papeles. Por mayor y menor imprentas, comercios, fábricas, corporaciones, talleres, los mejores precios siempre. Casa Marquina, Fin, 2 (plaza) (Huesca). Teléfono 4.000.

VENTAS

VENDO puertas de entrada de casas, de habitaciones y cocheras, balcones y ventanas, con o sin reja; buena calidad. Precios muy baratos, por ser construido en grandes series y por encargo. San Pablo, 97. Carpintería Miguel Ferrando.

VENTA permanente de amadoras (movimiento patentado), cilindros afinadores, bombas centrífugas (elevación de aguas) motores gasolina, 2, 3 y 5 HP., husos tajaderas, etcétera. Presupuestos gratis. Talleres, Angel Talamás, Avenida Siglo XX, 73 y Lapuyade, 68 (Torre).  
HIERROS de lance, chapa ondulada para tejadillos. Pies banco jardín. Balcones. Tuberías. Cortadillo para herraduras. Chapa cortada sobre medida. Compraventa de chatarra. Cervero y Failde. Agustina de Aragón, 57.

VENDO escopeta fuego central los caños con y sin gatillos; mantillas blanda, desde 5 a 2.500 pesetas; gemelos y prismáticos de teatro y campo; colchones, desde 21 pesetas; sábanas algodón, hilo, lino, desde 2 pesetas; retales lana, seda, algodón; relojes pulseras y bolsillo, desde cinco pesetas; impermeables, trincheras, gramófonos, cámaras fotográficas, máquinas coser Singer, máquinas escribir, bicicletas, alhajas y toda clase de objetos. Precios baratísimos. Alquiló mantillas y tejidos. Compro y vendo toda clase de antigüedades. Casa de compraventa. Vinda de Vicente Pérez. Boggiero, 21 y 23.

OCCASION: Automóvil americano, 5-7 plazas, seminuevo, a toda prueba. Garage Nacional.  
SE VENDE serrín, por sacos. Almacén de Coloniales Domingo Campos. Gil Berges, 7, Zaragoza.

VENDO zafras, mostradores, estanterías y toda clase de muebles en liquidación, por desalojar urgente local. Audiencia, 6, junto a La Restauradora Muebles.

VENDO un carro seminuevo para dos caballerías mayores. Para verlo y tratar, dirigirse a Antonio Aguerrí, calle Nueva, 18 Escatrón.

BOLSA DEL TRABAJO

(En esta sección se publicarán GRATUITAMENTE cuantos anuncios se envíen solicitando empleo).

OFERTAS DEMANDAS

SUELDOS 300.000 pesetas construyendo mi cuenta (procedimientos sencillísimos) representando incubadoras, accesorios, material icola. Solicito representantes. Apartado 618. Madrid.

PORTEROS. Hacen falta en Cervantes, número 7. Informarán en el principal, de 5 a 6.

PERSONAS residentes en pequeñas poblaciones o capitales ganarán mil pesetas durante horas libres. Asunto sensacional. Goth. Pi y Margall, 7, Madrid.

PARA REYES se necesitan dependientes prácticos en el ramo de juguetería. Casa Demetrio. Alfonso I, núm. 19.

SE NECESITA insuflador extranjero. Darán razón Moret, 10, portería.

MODELO señorita falta para pintor. Pignatelli, 94, principal izquierda, doce a una. Otra hora excusa presentarse.

BUENA COLOCACION. Maestro jabonero y sobre todo especializado en la elaboración del coco y tinta azul y castaña, se precisa, garantizándole, por contrato indefinido, buen sueldo e interesado en el negocio, previa demostración de su pericia. Escribir VOZ DE ARAGON.

PARA IMPORTANTE casa de negocios se necesita contable, cajero y taquimecanógrafo. Sin referencias que acrediten haber trabajado en casas de importancia, inútil presentarse. Para referencias, diríjanse las ofertas al apartado número 780. Madrid.

HACE FALTA una mujer o muchacha que esté completamente independiente, para estar como en familia, aunque sea de pueblo. Razón, Repollés, 2, verdulería.

HACE FALTA oficiala de sombreros de señora. Le Paris, Don Jaime I, 57 y 59.

SEÑOR solo dará hasta quince duros mensuales de sueldo si servicios satisfacen a sirvienta de 24 a 38 años. Santa Catalina, 16, segundo. Diez a doce.

OFRECESE meritorio, 17 años, conociendo algo mecanografía; trabajaría despacho o cosa análoga; bastante tiempo práctica en secretaría Ayuntamiento; pocas pretensiones. Igual pueblo o capital. Razón, escribir a Mariano Salvador, Mayor, núm. 8, La Puebla de Híjar (Teruel). Para informes, al secretario del Ayuntamiento.

SEÑORA viuda, bien educada, desea acompañar señoritas por las tardes, acostumbrada a ello. Razón, Armas, 25, tercero.

IMPRESOR, conociendo todos los detalles y teniendo el oficio terminado, se ofrece para dentro o fuera de la capital como obrero o para llevar negocio a medias, o también admitiría traspaso de pequeña industria. Para informes, dirigirse a F. del M. L., Huidobro, 26. Daroca.

SEÑOR de 50 años desea colocarse de ordenanza, portero, vigilante o similar. También como auxiliar de oficina. Sin pretensiones. Razón, camino Virrey, 354.

MAESTRA de primera enseñanza ofrece para dar lecciones a domicilio, Coso, 32, tercero.

MECANOGRAFA con máquina propia se ofrece para trabajar en casa o como convega. Pabostria, núm. 8, segundo.

JOVEN dependiente de ultramarinos, activo, también para trabajos oficina, cobrador o cargo de confianza, dentro o fuera, se ofrece. Referencias inmejorables. Aceptaría por 23 duros mensuales. Razón, kiosco de periódicos paseo Independencia.

JUBILADO, con buenas referencias, ofrece de ordenanza casa particular, comercio o cosa análoga. Pocas pretensiones. Torre Nueva, 39, tercero izquierda.

NODRIZAS

DESEO dar media leche, teta fresca, mujer robusta. Razón, calle de Fillas, núm. 1, entresuelo.

MATERIALES usados, chapas onduladas para teja dos, tubos de varios diámetros, recorte para herraje, chapas cortadas sobre plantilla a medida, planchuelas. Pascual Nogueras, Ramón y Cajal, 61.

GALLOS reproductores seleccionados "Teghorn", raza gran ponedora, vende Francisco Javier Arraiza, en Ibero.

SE VENDE un carro de tres caballerías y otro de dos; tres cubas. Dirigirse a don Sebastián Camarano, paseo de María Agustín, 17 duplicado, y en Agón a don Serafín Lanueta.

PARA REYES: Bicicletas de niño y niña; todos modelos; nuevas y usadas; accesorios de todas clases; máquinas de coser, gramófonos, discos. Sánchez y Pérez, Blancas, 3.

SE VENDE un burro de tres años, de buena alzada, apto para labranza. Dirigirse a Lorenzo Salafraña, Villanueva de Gállego.

SE ENDE en Lerín una partida de nogal en tablonos serrados hace tres años. Informar mandando López.

VENDO leña fuerte y floja y serrín. Se sirve a domicilio en cantidad. Calle de Benavente, 11, serrería.

REYES. Se vende preciosa casa muñecas, 25 pesetas. César-Augusto, 10, portería, darán razón. Horas, diez a doce.

MUEBLES en general y sin competencia. Casa Castilla. Contado y plazos. San Jorge, 3 y 5. Antiguos locales de Correos. Zaragoza.

VENDO un carro para tres caballerías, con ruedas nuevas. Dirigirse a Francisco Oliván Oliván, Zuera.

SE VENDEN 100 primicias con 100 corderos royes, 140 ternascos. Dirigirse a José García, ganadero, Ateca.

SE VENDE ternera superior recién nacida y mula quinquena. Lo mismo se cambia por ternera y vaca. León Saluz, Cadreita.

VENDO vaca holandesa, de buena producción, tercer parto. Dirigirse a Manuel Liberal, Reta (Zagaoncho).

CUOTAS: Reforma dejando la medida equipos completos. Vuelta, reforma toda clase prendas militar, paisano. Calle San Lorenzo, 20, tercero.

SE VENDEN 20 arrobas de remolacho en el caserío de Aansa. Informes, Viuda de Cabodevilla, en Lumbier.

VENDO un carro de tres caballerías; lo cambio, si conviene, por otro de dos. Dirigirse a Manuel Romer, Villanueva de Ebro.

BASCULAS y cajas de caudales balanzas, romanas, prensas para alfalfa y paja. J. Bellido. Construcción y reparación. Coso, 162, entrada por Remea, 2. Teléfono 41-50.

AUTOMOVILES: Se vende una carrocería chasis corto, seminueva, y otra chasis largo. Informes, Central Automóvil, Tudela.

SE VENDE 30 ovejas gornas paridas por partidas de 40 en adelante. Igual cambiaría primicias a partir en abril. Victor Donínguez, en Olite.

VENDO coche Buick, buen estado. Razón, paseo de la Mina, 3 (Garage).

SE VENDE buey derecho quijánés, superior, de siete años, acostumbrado a toda clase de trabajo, y otro para carne. José Zufiga. Uterga.

MONTE. Se vende a plazos, de 250 hectáreas de labrantío y 50 de eriales, en el término municipal de Quintanilla de Trigueros, provincia de Valladolid, y próximo a los pueblos de Ampudia y Santa Cecilia. Para más detalles dirigirse a Demetrio Castañé, de Palencia.

POR AUSENTARME urge vender parcela, buena y reciente construcción y en muy buenas condiciones de pago. Informes, en la misma, Mártires de Jaca, 3 (barrio Colón).

VENDO siete cahíces tierra regadío, campo tres, dos cahíces con olivos, casa recreo, terreno cercado granja avícola; tres grandes fincas rústicas, dos casas céntricas con facilidades; otra desahucada, varios terrenos, casa nueva Coso, 180.000 pesetas. Méndez Núñez, 35, entresuelo. Teléfono 15-05.

VENDO 180 primicias, pararán en abril; 20 cuatromudadas con ordenos y removidas, ganado superior; se cederán por partidas. Julio Martínez, Ardanaz de Egüés.

TRASPASOS

SE TRASPASA una garita de churros. Darán razón en la Puerta del Duque.

FINCAS

PROPIETARIOS, facilitamos dinero en hipotecas sobre fincas rústicas y urbanas. Miguel de Ara, 50, segundo.

SE DESEA comprar casa pequeña o piso moderno. Detalles por escrito a V. A., en esta Administración.

COMPRARIA casa reducida capital, con sol y buenas luces. Ofertas a número 2.712 de LA VOZ DE ARAGON.

SE VENDE un campo en Zaragoza, término de las Fuentes, de 64 cuarteales de cabida, propio para hortalizas; un macho, de ocho años, un carro de una caballería y todos los útiles de labranza. Razón, José Vallespín, calle Palomar, 44, primero, Zaragoza.

VENDO una era de propiedad particular, propia para trillar, edificar o explotación de gravera. Dirigirse a José Sanz Abansés Juslibol, 134 (Torre Geneveva).

SE VENDE una casa, constando de cuatro pisos, cocinas y bodegas. Sitá en el barrio de Venecia. Condiciones excelentes. Informes, Avenida Central, 7, segundo izquierda.

DARE en arriendo de 30 a 40 tareas, todas de regadío y sitas en Grañén (Huesca). Dirigirse a Independencia, 14, primero derecha.

SE VENDE una casa, 400 metros de terreno, propia para labrador o vaquero. Razón, Jalvo, 23, Delicias. Francisco "Inyer"

TOMARIA en arriendo torre con cinco a cuarenta cahíces de tierra regadío, cerca o fuera de la capital. Dirigirse a calle Casta Alvarez, núm. 3, primero.

HUESPEDES

VIAJEROS, para comer bien y con limpieza y económico. Pensión Aragón, Constitución, 5, segundo. Teléfono 29-97

SE DESEAN huéspedes, buenas habitaciones, limpieza esmerada. Méndez Núñez, 22, cuarto.

PERDIDAS

PERRO color canela, con manchita blanca en la frente y patas, atiende por "Sol", perdido ayer mañana, se agradecerá la devolución a San Miguel, 50, portería. Se gratificará.

CORRESPONDENCIA

MI VIDA: ¿Qué es esto? ¿Has olvidado que te espero? Te quiere siempre mucho, F. Ch.

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

TRIMESTRE 7'50 PTAS.  
AÑO..... 30'00 "  
NÚMERO SUELTO: 10 CTS.

# La Voz de Aragón

Fundador: Francisco Aznar Navarro

Sociedad Anónima

AÑO 1933

Número de 16 páginas

## EL PRECIO DEL DINERO

En los Centros financieros continúa tratándose este tema del abaratamiento del dinero. Silenciado el comentario sobre una nueva reducción en el tipo del descuento que por lo visto no ha encontrado un eco favorable en los Centros bancarios, subsiste la necesidad de estudiar de manera definitiva cuanto tiene relación con el reajuste y el equilibrio del mercado del dinero, encontrando por procedimientos artificiosos, si no el resurgimiento de la confianza, sí la inclinación de todos los factores que forman este conjunto de la política monetaria hacia un abaratamiento de los tipos de capitalización. La baja en el precio del dinero puede producirse de tres maneras: bajando directamente el tipo de interés; procurando influenciar los mercados de valores hasta hacer que una elevación de los tipos de inversión produzca una disminución en la renta del dinero invertido, o lo que es todavía más artificioso, más de moneda dirigida, creando una mayor disponibilidad de medios de pago, con lo cual se puede crear un ambiente de optimismo en las Bolsas y en los mercados financieros que permita, con la mayor fluidez del crédito, producir una ola de baratura monetaria. En España no hemos intentado ninguno de los tres procedimientos. Es más: la política del abaratamiento del dinero no ha sido estudiada ni ha sido ni siquiera orientada por los elementos oficiales. Hasta ahora se han hecho dos o tres ensayos esporádicos, más bien debidos a elementos particulares que oficiales, pero fuera de ello el mercado continúa sin ser movido bajo esta orientación, lo que obliga a cuantas Empresas y Corporaciones han de recurrir al mercado para cubrir sus necesidades de dinero a pagar tipos excesivamente elevados de capitalización, lo que significa inmediatamente un encarecimiento del dinero solicitado al público. Se perdió una ocasión admirable de iniciar un plan perfectamente coordinado cuando se hizo la reducción del medio por 100 de interés después de una intensa campaña de Prensa y después de una consulta hondísima a los banqueros. Aquel fué un momento propicio para iniciar lo que en todos los países del mundo se ha iniciado ya; es decir, para intentar el restablecimiento de la confianza del público, sirviéndose como factor principal de las Bolsas de valores, en las cuales se produjo un alza exagerada de los títulos que

ofrecían una cotización patrón ante la idea de un abaratamiento del dinero, lo que permitió realizar algunas grandes operaciones financieras como las conversiones de deuda de Inglaterra y de Francia en condiciones de extraordinaria baratura, repercutiendo inmediatamente sobre los mismos tipos de emisión de los valores industriales. Ya en más de una ocasión hemos llamado la atención del Estado sobre esta circunstancia. Dentro de dos o tres meses, a lo más cuatro, el Gobierno tendrá que recurrir al crédito público para realizar una emisión de obligaciones del Tesoro. Por lo

visto se ha olvidado que la última emisión, realizada en condiciones de cierta anomalía tuvo un éxito franco en el que cooperaron, a medias la habilidad de cuantos elementos dirigieron la operación y la presta ayuda de la Banca, dispuesta en todo momento a que puedan realizarse estos milagros si con ellos se robustece el crédito del Estado. Pero olvidan los directores de la vida financiera nacional que esta táctica no puede repetirse, y que antes de correr el riesgo de una operación desgraciada sería interesante estudiar esta reducción del tipo de interés, ya que a base de ello ha de hacerse la restauración de toda la economía industrial española.

## RETABILLO INGENUO

### LOS PANTALONES COLORADOS DE LA INFANTERÍA

Con motivo de la festividad de Reyes Magos se alinean en los mostradores de las bazares las bizarras cajas de soldaditos de plomo. Zapadores y artilleros; húsares e infantes.

Los infantes de estas cajas de soldaditos de plomo llevan aún los pantalones colorados, y los chicos de provincias se sorprenden mucho de este indumento, que es para ellos absolutamente desconocido. En provincias hace ya mucho tiempo que los infantes no llevan pantalones colorados; tantos años que, cuando un ministro dispuso que la tropa vistiera de gala con el pantalón avellanado, aún no habían nacido estos chicos que ahora juegan a los soldados.

Nadie sabe por qué se suprimieron en provincias los pantalones colorados de los infantes. Acaso no fué sino una de tantas inquietudes ministeriales. Todos los ministros que ha tenido el ramo de Guerra llevaban en su programa una reforma en la indumentaria militar. Como todos los ministros que ha conocido el departamento de Instrucción llevaron un nuevo plan de enseñanza, para complicar la vida de los alumnos de los Institutos.

Y llegó un ministro al palacio de Buenavista y dijo que los soldados de guarnición en provincias no tenían por qué vestir el pantalón rojo que nos importaron de Francia.

A lo que parece ese ministro tenía de los pantalones colorados un criterio demasiado amplio; casi tan amplio como algunos de esos pantalones para algunos febles cornetas

de órdenes; a su juicio el pantalón rojo no era sólo un uniforme; era también un espectáculo, un soberbio espectáculo del que las entidades turísticas no sabían sacar partido, pero que las amas de cría apreciaban en toda su importancia, hasta el punto de convidar a "torraos" en los paseos, en los jardines, en los parques, a quienes vestían, más o menos bizarramente, los pantalones colorados.

Y el ministro se dijo: —Esto tan bonito, tan espectacular, debemos guardarlo sólo para Madrid; a lo mejor se enteran en provincias de que un desfile de pantalones colorados atrae público y se nos llevan los forasteros.

Y desde entonces los pantalones colorados quedaron sólo para la guarnición de Madrid.

Tenemos entendido que las amas de cría que por las tardes van a la plaza de Oriente pretendieron hacer un homenaje a ese ministro, por el privilegio que les otorgaba sobre las amas lácteas del resto de la Península e islas adyacentes. Ellas tenían que, desaparecidos absolutamente en Francia los pantalones colorados, quedarán suprimidos también totalmente—¡hasta en Madrid!— en España. Porque siempre dimos en seguir la moda del otro lado de la frontera, y esta moda, que era francesa, como casi todas las modas oficiales y privadas, se hacía temer que no tuviera más vida de la que le otorgara el Ejército francés.

Pero el ministro, tal vez por haber descubierto que era precioso eso de hacer desfilar a las tropas con pantalones colorados, tal vez por una galante complacencia para con las amas de cría, dejó reservado a Madrid el espectáculo de los infantes vestidos con guerrera azul y pantalón rojo, y hasta dispuso que continuara en los roses el pom-pom tan decantado en una habanera popular.

Y ahora quien quiera ver esas guerreras, esos pantalones y esos roses tiene que ir forzosamente a Madrid y adentrarse por la plaza de la Armería, donde los soldados del pantalón colorado dicen chicleos a las mujeres fatales vestidas de pastiegas.

Ya saben, pues, los pequeños provincianos que se asombran de ver en los bazares los pantalones rojos de los infantes dónde están los originales.

Hasta esto tan ingenuo, tan intrascendente, tan trivial, como es el color de unos pantalones, ha quedado reservado exclusivamente a Madrid, porque a un ministro se le antojó demasiado elegante esa indumentaria para vestirla en provincias.

No estamos sometidos a ninguna disciplina política, ni tenemos compromiso con ningún partido, ni nos debemos a ningún cacicato. Somos independientes, absolutamente independientes y por eso podemos juzgar con completa imparcialidad

## DICE EL GOBERNADOR

### UN OFRECIMIENTO DE LA CÁMARA DE COMERCIO

En su conversación con los periodistas anoche les dió indicaciones don Manuel Andrés sobre las numerosas visitas que había recibido y su objeto:

Una nutrida comisión de la Cámara de Comercio—les dijo—, para complimentarle y ofrecerse especialmente para todo que signifique orden y respeto a las leyes. El gobernador dijo a los visitantes que agradecía la cortesía y el ofrecimiento, asegurándoles que las leyes se cumplirán por todos, y que nadie impunemente habrá de vulnerarlas durante su mando.

### LOS SERVICIOS DE VIGILANCIA EN GALLUR

La Alcaldía de Gallur—agregó—, preocupándose previsivamente de la necesidad de colaborar en los servicios de vigilancia en aquella villa, pidió al gobernador autorización de uso de armas para varios vigilantes del Municipio, petición que fué atendida en el acto.

### CUESTIONES AGRARIAS

El presidente de la Alianza de Labradores — manifestó después—, para exponer algunos asuntos de tierras. El gobernador le dijo que tiene el propósito de dedicar varios días, en cuanto despache otros asuntos, a esta clase de gestiones, porque las peticiones de los pueblos

son numerosas y conviene lograr arreglos armónicos.

### SOLICITANDO ACLARACIONES

La Junta local de trigos—indicó—, para pedir algunas aclaraciones y exponer pequeñas dificultades que se podrán corregir en breve.

### PROXIMO CONFLICTO POR UNOS DESPIDOS

Y un representante obrero de Morata de Jalón—dijo finalmente—, para exponer la situación que van a crear unos despidos en las canteras de la fábrica de cementos.

### ACCIDENTE FERROVIARIO

## En la línea de Utrillas descarrila un vagón y queda la vía interceptada

Ayer tarde, a las 15'30, en el kilómetro 88'900 de la línea de Zaragoza a Utrillas, entre las estaciones de Azuara y La Puebla de Albornó, descarriló un vagón de un tren de mercancías.

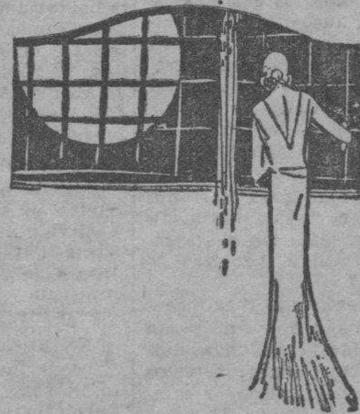
Quedó la vía interceptada, teniendo que transbordar pasajeros, correspondencia y mercancías del tren correo número 2.

Se supone que por la noche quedaría restablecida la circulación ferroviaria.

### LO DEL DIA

## ¿También usted, señorita?

La costumbre de los regalos de Reyes ha llegado en nuestro país casi a la altura de esa otra que en Alemania hace que por Nochebuena se



llenen todos los miembros de cada familia de mutuos obsequios.

Hace unos años eran solamente los niños quienes recibían la grata alegría del regalo en la mañana inefable de los Magos.

Ahora se ha extendido la tradición y, con leyenda o sin ella, con zapatitos en el balcón o con zapatillas en la chimenea, muchas personas que ya pasaron ¡ay! de la buena edad del caballo de cartón y de la casita de muñecas reciben el día de Reyes el regalo del padre, del marido, del novio, del hermano...

A este propósito hemos interrogado a varios comerciantes de los que no venden juguetes si se había incrementado la expendición de sus artículos en las vísperas de Reyes.

Nos dicen que sí; que se han vendido muchos regalos para personas mayores: joyería, bisutería, artículos de adorno, confecciones, etc., etc.

Lo cual quiere decir que hay muchos adultos y acaso más adultas que esta noche pondrán fundadamente sus zapatos en el balcón o en la chimenea.

Saben que ni Melchor, ni Gaspar, ni Baltasar, dejarán nada en ellos.

Pero saben también que hay un rey casero, complaciente y generoso, que ayer ha ido al hogar con un paquetito atado con bramante...

### VUELCA UN AUTOMOVIL

## Y queda lesionado su conductor

En las cercanías de Osera de Ebro, a causa de un falso viraje, volcó el automóvil número 43.290, matrícula de Madrid, conducido por su propietario, Arturo Dalio Chatres, que resultó lesionado de consideración.

Acertó a pasar por el lugar del accidente un automóvil con dirección a Lérida, cuyos ocupantes recogieron al herido para transportarle a dicha ciudad.

El Juzgado municipal se hizo cargo del coche, que presentaba importantes averías y quedó abandonado en la carretera.

### GESTOS DEL MOMENTO

## La primera mujer turca que consigue el título de ingeniero

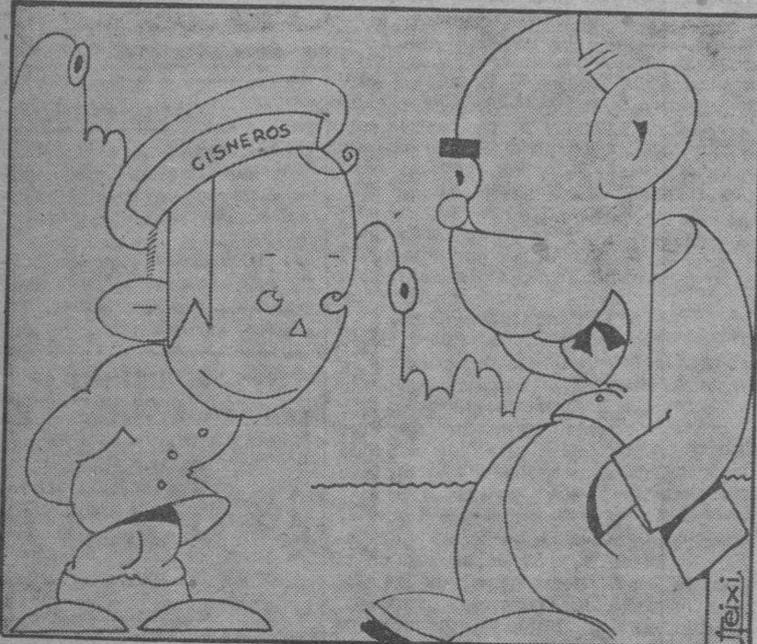


Uighiar Hanum, joven turca que ha recibido su título de ingeniero, siendo Uighiar la primera joven oriental que consigue esa dignificación oficial.

(Foto. Contreras y Vilaseca)

### Vísperas

Por "Teixi"



—Yo quiero que los Reyes me traigan un balandro.  
—¿También tú? ¡Qué rico!